

La cōquista del reyno de Navarra: dirigida al illustre y muy magnífico señor dō Gutierre de padilla: comendador mayor de la orden e caualleria de calatraua. Presidēte de las ordenes de santiago calatraua y alcantara: Del cōsejo secreto de la reyna nuestra señora. Hecha por Luys correa.
¶ Con preuilegio.



Pze el philosofo enel primero dela metafisi-

ca. yllustre y muy manifico señor q̄ todo hōbre naturalmēte deſſea ſaber y a mi ver quāto mas generoſo es el coraçō del hōbre tāto mayores deſſeos: y mas altos p̄ſamiētos tiene: y ningū deſſeo ay enſta vida mortal mayor q̄ ſaber y cō toda diligēcia inq̄rir las vidas de tātos empadores: reyes: duq̄s capitanes q̄ en diuerſas p̄tes del mūdo reſplādecierō: cuyos notables fechos biuē entre noſotros ellos muriēdo: eſtos ſe deuē eſcudriñar pa q̄ mirādo ſe enſlos como en vn claro eſpejo ſe ymitē ſus obras ſi tales ſon: y ſino deſechallas como deſnudas de toda virtud: muchos exēplos podria traer dela ſagrada eſcritura pa dar autorizada mi propoſito de hōbres q̄ conociēdo ſus obras ſer imp̄feras ſiguierō la vida delos p̄feros y juſtos varones: buēos teſtigos ſon deſto los mōtes de egypto y las ynabitables ſolitudines de Scirhia y d̄ muchos philoſofos peripathethicos Academios eſtoycos: q̄ la mayor pre de ſu vida gaſtarō en ſaber en q̄ eſtado de n̄ro biuir eſta la bienauēturāca: mas derado eſto como vida contēplatiua: y disciplina philoſofica v̄gamos ala m̄litar cuya es mi int̄ciō de eſcreuir: eſte deſſeo hizo al grāde alerādo en tā tiernos años empear a ſeguir la milicia: dōde llegado en epiro cō deſſeo de ver la eſtatua de Archiles de quiē tātas y tā fuertes cosas ſe eſcriuē: y viſta orno ſu cabeza de vna rica corona diziēdole: o bienauēturado adoleſcētulo q̄ mereciſte tener por p̄regonero de tus virtudes al grā poeta homero. ¶ Eſte miſmo deſſeo hizo lacrimar a julio ceſar viēdo la eſtatua deſte alerādo. y p̄regūtado la cauſa reſpōdio porq̄ eſte de tan tierna hedad era ſeñor del mūdo y yo no tengo fecho coſa digna. ¶ Quātas eſp̄ſas y tiēpo gaſtarō muchos reyes aſiaticos egiptios p̄ſianos con deſſeo de ſaber el origen o nacimiēto d̄ el rio nilo: paſſemos delos antiguos y v̄gamos a los modernos q̄ ſolicitud puſo el rey don Enriq̄: el tercero el doliente en ſaber las vidas delos reyes moros y ſoldanes y la del tamurbeque: y del preſte juan ſeñor delas indias y de otros p̄ncipes xp̄ianos. ¶ Que trabajo tomo el infante don pedro de portugal en buscar las partes del mūdo ſalta donde las diuide la torrida zona ſolo por ver y ſaber las vidas y coſtūbres delos reyes. ¶ E como v̄ſa ſeñoria ſe remira ſe en los magnificos fechos de v̄ueſtros paſſados deſſeando ſaber ſi en v̄ſa ſeñoria reynaua tal coraçō q̄ a los ſuyos pudieſſe ygualar deſde el p̄ncipio dela quarta hedad v̄ſa ſeñoria en peço a ererger la guerra del reyno de Granada reſidiendo en ella todo el tiēpo que duro: y os encargastes dela tenencia de alhama donde eſtando de cōtinuo pueſto en armas deſpues d̄ auer ganado a calia con cuya perdida los moros de granada perdieron la mayor parte de ſu eſſuerço: v̄ueſtra ſeñoria hizo otros ſeñalados hechos poniendo en ellos ygualmente el trabajo del cuerpo y del animo: deſpendiendo tan magnificamente: eu todo el tiempo que la duro que con las eſpenſas alli hechas ſe podria otra vez conquistar granada y que eſto ſea verdad diganlo los caualleros y h̄jos dalgō que de continuo de v̄ueſtra abundante meſa como de vn potēte rio erā abaſtados: de do ha venido que los fechos de v̄ros mayores eſtā olvidados. ¶ P̄dies boluiēdo a mi propoſito deſſeādo v̄ſa ſeñoria ſaber las cosas fechas en la conq̄ſta del reyno de Nauarra por el ſeñor dō Fadrique de toledo duque de alua marq̄s de corria cōde de ſaluatierra ſeñor del valde comieja capitā general de eſpaña en la dicha conq̄ſta v̄ſo ſobrino aſi cō el rey della como con moſior dangulema dalfin de franciay moſior de longa uila gouernador de guiana: y cōtra moſior dela palica valiētes capitanes y v̄ſados en guerra mādō me v̄ſa ſeñoria como a ſeruidor q̄ pues enlla me fallaua q̄ olla eſcriuiere: yo por cūplir el mādamiēto de v̄ſa ſeñoria y auer el p̄cepto diuino q̄ dize lo q̄ es de ceſar: y c̄. q̄ ſe tomar eſte trabajo. Sin duda ſeñor p̄cede d̄ grādeza d̄ coraçō como d̄ho tēgo q̄ rer ſaber los ylluſtres fechos d̄ los hōbres notables y ſus vidas. y porq̄a muchos es yncto q̄ fue la cauſa d̄ mouer al rey de eſpaña a tomar el reyno d̄ nauarra ſiēdo el mas juſto y mas catolico p̄ncipe q̄ en las eſpañas aya ſido: puſe aq̄ bzeuemēte la cauſa della. Suplico a v̄ſa ſeñoria q̄ mi volūtad y deſſeo mire: y ſi biē algo deſta obra le pareciere en pago de mi trabajo ſolo quiero que le de autoridad que con ella ſera ylluſtrada.



Como el rey Luys de francia puso cisma en la yglesia contra el Papa Julio segundo: y de como vencio la grand batalla de Rauenena: y de como se le reuelo y talia: y de los tractos del Rey de España: y del Rey de Nauarra.



Lrey Luys de francia no contento con las posesiones reales que de sus predecesores auia heredado. Ni contento de tener el ducado de Milan y

a genoua: y otras prouincias y cibdades de ytalia: con el coraçõ en faciable se mouio contra la madre santa yglesia a querella d'posseer: no solo de sus patrimonios temporales: mas avn de los diuinales. E para mejor hazer esto juto concilio en paris cõtra el papa Julio segũdo diuidiẽdo con cisma la vnidad dela yglesia: donde prouo con muchas razones iofisticas q̃ el sumo pontifice no era pa regir el baculo pastoral. y con promessas pudo atraer al duque de ferrara a su voluntad.

Y desque el tiepo ouo oportuno puso exercito en ytalia y luego pudo ocupar algunas cibdades y villas dela yglesia. Esto visto por el papa como buẽ pastor queriendo poner su anima por sus ouejas: juntas algunas gẽtes se metio en bolenia: donde fue cercado del exercito frãces. y puesto en todo el estrecho de miseria: no solo de ver las muertes q̃ de cada dia vey a los suyos padecer mas viendose denostado de las lenguas soberbias de los frãceses. Lo qual el santo viejo cõ paciẽte animo sufria: rogãdo a dios por el estado dela yglesia: y que aq̃llas gẽtes se cõuertiesen ala razon. Otros nuevos cuydados al santo varõ le vinierõ: por q̃ fue auisado q̃ los ventiuollas grã parte en aquella cibdad: cõrrompidos por dadiuas tenian tratado con el rey de francia de le dar la biddad. Ni avn por esto el Papa quiso desamparalla: antes con mayor diligencia la defendia: y siendo agrauado d' enfermedad y de vejez en yna gauda a los reparos se fazia llevar: y cõ grã vigilancia entẽdia en fortalecer lo q̃ el artilleria de rribaua. ala fin cõ el mucho trabajo d' velar y otras molestias que los cercados suelen so-

stener: se paro su cuerpo tan debil que dela cama no se podia mouer. Estovisto se embio aquerar por su legado al catholico Rey de españa. El qual hallado en madrid propuso sus queras. Suplicãdole q̃ con aquella grã deza de animo: y con aquella gran justicia q̃ siempre vsõ: boluiesse sus ojos ala yglesia su madre que estaua opresa de ynfinitos trabajos. y que aq̃lla que solia ser princesa de las gẽtes: agora se hallaua ansi como biuda q̃ solamente tenia ya su esperãça en su poderoso brazo en la fortaleza: del qual le suplicaua como a principe y requeria como a hijo y muy amado della la ayudasse a defender q̃ no viniesse en manos de sus enemigos. Con estas y con otras muchas razones de grã piadad el legado acabo su fabla. No pudo el real coraçõ encubrir el sentimiento: que de tales nueuas sintio que manifestas seales sus ojos no dieffen. y apenas pudiendo explicar palabra alguna: respondió que haria lo q̃ el papa mãdaua q̃ si por vna pequeña villa los reyes eran obligados a poner su estado por cobrilla: quãto mas se deuia hazer por restituyr ala yglesia en su libertad: la qual respuesta del legado fue tenida en soberana merced. Desde alli el rey embio a su embarador mosen cabanillas q̃ en frãcia estaua vna creẽcia para el rey de francia: y q̃ de su parte le rogase q̃ no molestase la yglesia: pues q̃ el mas que otro principe la deuia sostener. y q̃ esto haziẽdo de mas de hazer lo q̃ cristianissimo rey deuia le echaria en mucha obligacion.

Y las razones el rey de francia no quiso oyr y cõportaua de mal animo los amonestamientos del rey de España. y luego escrivio a su capitan general mosioz de for que el cerco de bolenia mas apretasse. En este tiepo la cibdad se entrego por grã traycion de los ventiuollas. y el papa siẽdo primero auisado la dero. Esto sabido por el rey de españa q̃ ala sazõ estaua en seuilla y tenia juta mucha gen

La batalla.

re para passar en Africa a fazer guerra a los moros: teniendo intencion de todo punto re matar esta seta. Fue forçado de desistir de lo comenzado por socorrer a la yglesia: y embio gente de cauallo y infanteria con carauajal. señor de Xodar para socorrer al papa. Esta gente lleugo tarde: por algũas fortunas q̄ en la mar los sobreuinieron: y puestas en tierra se juntaron con la gente del papa: y la de los Venecianos: y fueron a socorrer a Rauena que por la yglesia estaua. Los franceses fallandosse poderosos desseauan la batalla: y creyendo que del cerco de rauena nasceria materia para ella determinaron dela yr acercar. El rey de españa escriuió adon Remon de cardona su capitan general: y vió rey en Napoles: que en ninguna manera viniése a las manos con los franceses: assi porque su exercito no estaua tan pujante que yguala se con la pontencia de los enemigos. Como por escusar las muertes de tantos como alli moririan si la batalla se diese. Mas no pudiéndose mas hazer la batalla se dio sin pensallo ambas las partes. La qual duro ocho oras fue tan posada: que muchas vezes estubo dubdosa: porque rotos los alemanes de los infantes españoles su artilleria quedo en poder de los nuestros: y a los que ya vencedores eran les viniéron a dezir: que las esquadras de gētes de armas eran vencidas y desbaratadas. ¶ Esto sabido por camudio coronel de los infantes españoles no por ello p̄ dió p̄uro de su esfuerço: antes animados los suyos se aparejo a esperar a los franceses q̄ querandose que assi la vitoria de las manos les era quitada: y ayñ que vio sus ynfantes fatigados del trabajo passado y muchos de ellos heridos y los otros desmayados en saber las nuevas ya dh̄as: puso en orde su esq̄ dron poniendo en la delantera los mas escogidos h̄obres de toda la infanteria: y luego auiso al cōde dō pedro nauarro q̄ en seguimieto de los Gascones era ydo las nuevas del vencimieto de los franceses: buelto el conde del alcáçe cōtento se dela orden y esfuerço del coronel camudio y fecha vna habla a todos los puso en gr̄de esperãça: y tomãdo cabe si a camudio y otros valientes capitães se pu

so en la delantera. Buelto moñor de for del seguimieto de la gente de cauallo de españa fue auisado que la infanteria de españa no solo no era vencida: mas antes estaua vencedores de los infantes alemanes y gascones: y q̄ en su poder estaua el artilleria francesa: a la hora moñor de for: encendido en desigual yra se vino con toda la gente contra el cōde dō pedro nauarro q̄ ala batalla le esperaua. El q̄ assi los comenio q̄ siendo pocos y muchos heridos los venció y nombrãdose en la batalla valiente: peleando murio quedãdo vencedores los suyos. ¶ Moñor de for assi como Lodro por dar la vitoria a los suyos noblemēte murio: y los franceses fuerō del todo vencedores mas no sin gr̄a perdida: murierō de los españoles fasta cinco mill: y entre ellos el p̄ro d̄ mecina y aluarado dos valientes capitães y diego d̄ quifiones: el qual como le ouiese leuado vn tiro la mitad de la pierna antes que las batallas r̄opiesen y requerido q̄ d̄ la batalla acurar se fuesse: elijo morir antes q̄ b̄uir pa ver vencidos los españoles. ¶ Durio assi mismo camudio a cuyas manos se afirma murio moñor de for. Fuerō presos el p̄ro pero colapna y el cōde don pedro nauarro y otros muchos h̄obres de estado. ¶ De los franceses murieron quinze mil h̄obres: y el cōde de de mōte leon: y espinosa teniente de capitã de po lopez de padia despues de auer muerto a mosen alegre: teniēdo cōpañia a moñor de for su capitã general: assi en la muerte como en la vida. Fue poída el artilleria de españa: y los franceses como señores del cãpo le cogierō y robarō a Rauena. Alla fin los españoles padecierō todas aq̄llas p̄secuciones q̄ los vencidos suelen softener. ¶ Estas nuevas no mudarō el intēto del rey de españa: porq̄ aq̄llo creya q̄ de dios venia por tentarle si p̄seueraria en su real proposito. ¶ De nuevo m̄do jutar gētes: y armar gr̄de armada con gr̄a p̄steza pa de nuevo emprender la guerra contra el rey de frãcia: m̄dãdo al gr̄a capitã q̄ con esta armada passasse en ytalia siēdo cierto q̄ con su llegada todas las cosas se mudariã por los notables hechos en ytalia y prosperamente por el acabados. ¶ En este medio tiēpo al rey de francia le vi


hieron nuevas muy contrarias de su pensamiento: porq̄ auiedo vencido esta memorable batalla: con la qual no solo de ytalía como el se tenia: mas del mūdo p̄sava ser señor q̄ toda ytalía se era cōtra el reuellada tomādo la voz d̄la yglesia. ¶ De la novedad incogitada el rey de frācia fue muy alterado: bien como era razón se cōdolía por quemuertas las más r̄ mejores de sus gētes el siendo vencedor se veyá lāgado de ytalía amenazādo le la fortuna q̄ a defender su reyno se dispusiese: porq̄ ya tenia nuevas dela passada del gr̄a capitā en aq̄llas partes. ¶ Fue cosa de gr̄ade admiraciō q̄ en poco mas de vn mes se leuāto bolonia: r̄ Rauená: r̄ Verona: r̄ Pavia: r̄ Remona: cō toda la romanía: r̄ milā r̄ Genoua. Lo qual todo lo mas se entrego al papa. Y el duque de Ferrara mortal enemigo dela yglesia se recōcilio cō ella dexando al rey d̄ frācia. Todas estas cosas no tuierō fuerza de abarar la soberuia d̄l rey de frācia a demandar misericordia ala yglesia: pues veyá el poco reposo delas cosas r̄ como nūca p̄manece en su estado nada en esta vida: antes endu recido en su prinacia nuevos escandalos en la yglesia buscana: tomādo a jutar su maluado cōcilio. Al qual el papa tomo a requerir que se quisiese recōciliar cō su madre la yglesia q̄ el estaua esperādo a q̄ se cōfessase. ¶ Bien quisiera el rey d̄ españa q̄ el rey de frācia se llegara ala razón el estādo en medio pa cōn fomalte cō el papa: mas no pudo tāto fazer que de su proposito le mudasen. El qual era que el papa dera se la tierra y baculo pastoral: r̄ q̄ orro a su querer se eligese. ¶ Esto el papallegādo se ala paz era cōrēto de conuocar cōcilio: r̄ que si por sus demeritos el mereciesse ser depuesto que el dexaria el pōntificado: y que este cōcilio el le juntaria cō autoridad d̄ los p̄ncipes xp̄ianos: mas que el no deuia ni tenia porq̄ juntar cōcilio sin su voluntad. ¶ Tāto estaua endurecido el rey de frācia por la p̄da de ytalía q̄ ningū lugar tenia la razón en su voluntad. ¶ El rey de españa vista tanta soberuia acordo de proseguir contra el lo comenzado: r̄ viendo que ya ytalía estaua pacifica acordo d̄ passar la guerra en otras partes del ducado de Guiana: porq̄

no sin tan grandes despenfas se podía fazer: r̄ que tan duro enemigo ya enuegecido en ytalía por alguna manera se auia de lançar de todo punto della. Y pa esto tracto con el Rey de inglaterra su hijo que si quisiese embiar gente el le faria cobrar a Guiana cabeza d̄l ducado de Guiana: que antiguamente d̄la corona de inglaterra solia ser. El rey d̄ inglaterra alegremēte ala empresa se ofrecio. El qual al tiēpo asignado por el rey de españa puso ē tr̄a. viij. mil ingleses ē fin de mayo. Los q̄les desembarcarō en fuēte rabia cō su capitā general el masque Dorset. luego el rey como prometido lo auia le dio gēte por mar r̄ por tr̄a: y embio a dō Fadrique de toledo duque de alua marques de coria cōde de saluatierra señor d̄l valde comeja en vitoria pa que alli recogiese toda la gēte. Y queriendo ya el exercito mouer: fue auisado el rey de españa: q̄ la entrada a vayona por fuēte rabia era muy difficile: anfi para la gēte de cauallo: como pa el artilleria porq̄ esta en ningūa manera podía sobir las altas sierras de sancte d̄n. luego el rey p̄sō fazer este viaje por nauarra: porq̄ era la tr̄a mas llana. E pa esto embio a rogar al rey d̄o juan de nauarra q̄ le diese passo por su tr̄a: pues la empresa q̄ lleuaua era tan santa r̄ justa cōtra aq̄l que se era fecho enemigo dela yglesia. El rey d̄o juā vista la embarada como el fuesse franceses: hijo de moñor dela b̄r̄ vsando de los engaños franceses respōdio con buena esperāca. E por otra pte hizolo saber al Rey de frācia. Al qual de mas de rendille gr̄ades gracias le prometio: si passo no le diese de le alçar r̄ reuocar todas las sentēcias dadas contra el en el cōdado de for: r̄ le faria otras mayores mercedes. E miētra esto se tractaua en fortalecio a vayona porque ouo nuevas q̄ allí era la primera jornada de muy fuertes reparos r̄ fosados r̄ palizadas. Basteciola asimismo de mucha artilleria r̄ gēte de guerra mandando alçar los bastimentos r̄ recojer los lugares menudos a los grandes. El rey don Juan para mas detener al rey de españa en tratos le embio por embarador al marichal de Nauarra hombre asturo: r̄ sagaz para toda cautela: el qual fallo al rey embur

De la conquista.

gos. El rey le pedia que para estar seguro: que su exercito passaria seguro por nauarra le entregase tres fortalezas. Las quales era estella: r amaya r sanz juá del pie del puerto r q para mayor seguridad las suuiesen tres cauallos castellanos: r que mandase dar bastimentos al exercito por sus dineros. ¶ A esto el marichal respodio que era contento: mas que las fortalezas estuuiesen en poder de nauarras. En esto passaró algüos dias cõ gran disimulaciõ del marichal mostrandose seruido: del rey. En tanto el rey de francia se daua muy gran priesa a enfortalecer a vayoña r a hazer gête en alemanía: r mádo venir essa que estava en las fronteras de ytalía: to da via prefiriendo al rey de nauarra mucho mas q enteder cumplia. el rey de nauarra vido mas delas promesas galicas q dela hõrra de dios: assi selo prometio. Siendo desto auisado el rey de españa despido luego al marichal embarado: del rey d nauarra pmetiendole q el tomara por fuerza lo que el no qria dar d su voluntad. ¶ E luego despacho al duque de alua su capitã general q con la mayor presteza q pudiese entrase por nauarra por q la entrada por fuente Rabia era muy defici. Assi mismo embio a dezir esto a los ingleses que estuuiesen quedos fasta q su exercito pasada nauarra se juntase con ellos: por q el artilleria en ningua manera sino por allí podia passar. los ingleses aqillo teniendõ por bueno allí se alojaron. Esta fue la origen del reyno de nauarra ser conquistado por armas:

Como el duque de alua mouio cõ el exercito de vitoria r q capitanes leuaua r como gano la cibdad de páplona.



A todas las cosas pa el camino era aparejadas quando el duque de alua: visto el mandamiento del rey mouio con todo el exercito d vitoria. Lunes q se contaron quinze calendas de agosto q son deziocho dias d mes de julio de mil r. d. r doze años. Seys mill infantes en orde leuaua puestos en dos esquadrones d vno era coronel el comedador villalua hõbre de grãd esfuerço r destreza. Del otro era régifo vn cauallo de auila no inferior en

esfuerço a ningun valiente hõbre. ¶ Dos mil r quiniẽtos eran todos los de cauallo: entre los quales mil hõbres de armas se contauã cuyos capitanes eran: don Aluaro de luna: de los cõtinuos del rey: don Pedro d la cueua: don pedro mârrique. Sancho martinez de leua: po roy: de alarcõ. Frãscisco de cardenas: dõ Diego d toledo. Todos estos era capitanes d cada ciẽ hõbres de armas d los acostamiẽtos. Assi mismo yvan las guardas q eran: la cõpañia de don diego de castilla: r la de don diego de rojas: yvan rãbien la gête del duque d infantazgo: r la d el duque de alburquerque: r la d el duq de bejar r cient lanças del cõdestable de castilla. Todos estos hõbres de armas ygualaũã cõ el numero ya dicho: capitanes de ginetes era: don fernandõ de sandoual teniente del marques de denia: dõ juã d acuña teniẽte d el cõde d mirãda la capitania del comedador de leõ. ruy diaz de rojas alcaide de maçarqbir lope sanchez d valẽguela el comedador mēdoça el comedador aguilera: juã martinez d prado: estos era capitães d los acostamiẽtos: de mas destes yua la gête del duq de najara: r la d el marq de villena r la del cõde de benauẽte r d otros señores r cauallos de castilla: q seria todos mil r quiniẽtas lanças como es dicho. Elynte piezas de artilleria enfortaleciã estas batallas: cuyo capitã era diego de vera hõbre de biao ingenio r de mucha osadia. E asi en esta orde las vãderas rãdidas entro por nauarra y entrãdo en ella todos los lugares se le diero parte por miedo parte por vna vija amistad que aquellos pueblos suelen tener con los condestables de nauarra que son la cabeza de los beamontes. y por esto el duque de alua dio la delantera de las batallas a don luys de beaumont cõdestable de nauarra r cõde de lerun: al q tenia despoeydo el rey don juan de nauarra de toda su tierra. ¶ El duque mádo que ningun lugar de aquellos fuesse mal tractado de la gente d guerra que fue causa de atraer assi en tampoco tiempo: a toda Nauarra: r no hallando en el camino resistencia ningua en cinco aposentamiẽtos desde vitoria puino en vista de páplona: dõ de asentado real ados leguas de la cibdad en

De nauarra.

lugar de muchos pastos y aguas abundantes
 Salieron ciertos jurados de Páplona a co-
 tratar con el duque la salud de su cibdad y su-
 ya: los quales en su demanda mas pedian q̄
 rogauan: luengamente y en vano despendie-
 ró gran parte del día: pensando mouer al du-
 q̄ de su pposito: al fin el duq̄ dioles licéncia la
 cibdad mádo q̄ le entregassen quedádo ellos
 en sus possessiones y libertades y fráquezas
 o que al cerco se aparejassen promeniédoles
 que si la obediencia no trayá: la cibdad sería
 metida a saco con toda crueldad: los jurados
 y oos sin ningun cócierto en su cibdad se fue-
 ron. Otro día sabado: el duque mando le-
 uantar el real: y monio las yanderas enemi-
 gables contra la cibdad en esta forma. Y uan
 en la delantera los Adariscuales que eran el
 comendador médoça y el comendador aguí-
 lera: con dozientos ginetes descubriendo el
 campo: en cuya guarda yua el condestable d̄
 Planarra con el auanguardia: que eran qua-
 trociétras lanças. Luego seguía ell artilleria
 el lado derecho dela qual guardauan dos es-
 quadras de hombres de armas. Dela vna
 era capitán Pero lopez de pavilla que por su
 gran seso y esfuerço: no solo la escuadra mas
 todas la batallas pudiera regir y gouernar.
 En esta escuadra yuan quiniéros hombres
 de armas muy señalados assí en personas co-
 mo en cauallos y atauios: y tales que para
 romper el duque a su aduersario en esta po-
 nia gran parte de su esperanza. En esta bata-
 lla yuan los continuos: y la capitania de don
 Diego de castilla: y la de don Diego de ro-
 jas: y la de dō Diego de Toledo hijo del du-
 que: y los q̄ eran capitaneados de don Pe-
 dro dela cueua. Assí mismo en esta batalla y-
 uan estos cauallos. don Luys d̄ cordoua
 hijo del Alcayde de los donzeles. Hernan-
 dalvarez de Toledo mayor domo mayor del
 duque. Juá de pavilla hijo mayor de Pero
 lopez de pavilla. Pedro de acuña yerno del
 dicho perolopez. dō Juá dulloa. dō Pedro
 dacuña: y dō Fadrique dacuña su hermano
 hijos del conde de buendia. don Hernando
 de vlloa. Diego de merlo. don Jorge de por-
 tugal. Diego vaca. Diego lopez daualos
 y Alonso Daualos su hermano. Diego lo-

pez de Arrea: el Comendador capata. Juá
 rodriguez Adanzino. Alonso carillo. To-
 dos estos cauallos yuan bié pareciétes con
 los cauallos ricamente encubertados d̄ diuer-
 sas sedas y bracados y los sayos darinas d̄
 la misma manera: deseando con mucha ani-
 mosidad verse con sus enemigos. Delante
 esta batalla yua la guardia del Duque que
 era cien hōbres armados d̄ coseletes y hala-
 bardas: cuyo capitán era vn cauallo llama-
 do Tapia. Assí mismo yua aquí el guion d̄
 duque porq̄ avn que en todas las batallas se
 mostrase estar presente en esta se entiēde el de-
 mitir. A esta batalla seguía otra la q̄ era go-
 uernada de dō Antonio dacuña obpo de ca-
 moza: q̄ por seruir a dios y a su rey auia d̄ter-
 minado d̄ se poner a todo peligro: y dar a co-
 nocer q̄ las letras no empachan el exercicio
 d̄ la guerra. Este en vn poderoso cauallo yua
 muy señalado con vn sayo de carmesi raso so-
 bre las armas: en esta escuadra yua q̄ trocié-
 tos hōbres de armas. la mano y izquierda d̄ la
 artilleria guardaua dos batallas de ginetes
 leuádo entrellos y el artilleria: los dos esqua-
 drones de infantes cuya delantera fue dada al
 coronel villalua con las compañías viejas. ell ar-
 tilleria seguía el carruaje: en cuya guarda ve-
 nía los ciē hōbres de armas del códestable d̄
 castilla: la reta guardia o recaga de todo tra-
 ya Rudydias de rojas con dozientos ginetes.
 En esta forma por aquellos llāos q̄ a ello daua
 lugar con grādo estrepido de trōpetas y ataba-
 les todos en buēta ordenança capitaneados d̄
 duq̄ el q̄ se mostraua sobre vna haca blanca
 con vna guarnición de oro tirado: el armado d̄
 todo arnes: y sobre las armas vn sayo de car-
 mesi raso con vnas medias nescas d̄ brocado
 pelo: leuádo doze callos d̄ diestro marauillo-
 samente aderezados: pa socorrer a q̄quiera
 cauallo q̄ menester lo ouiesse. mouio hasta
 se poner en vista de Páplona. Nunca se lee
 en hystorias tan hermosa gente ni tambien
 armada todos de vna voluntad: es assaber
 morir o vencer: prestos al mandamiento de
 su capitán. Allí el sol con el claro de las ar-
 mas sus rayos hazia mas yllustres allí las
 cubiertas ricas los muy engallados pena-
 chos. Parecia vna muestra d̄ vna muy floxi

La entrada de Pamplona: cabeza

da huerta representaua allí la orgulleza del coraçõ daua señal en los colorados rostros tanto que solo con el aspecto ponian furor: Pues veyendo los cibdadanos su peligro tan manifesto quanto cerca los enemigos: e sin rey ni caudillo desbe los muros tendiã las manos inuocando la clemencia dõ duque cometiendo en sus manos su salud y la de su cibdad: y a gran priesa le tomarõ a embiar los mismos jurados: los quales abarada su furia se fomerian so su proteccion: y en estedia el duque otorgandoles q̃ si hasta el domingo alas diez oras no fueren socorridos que se le diesse: y q̃ el les guardaria sus fueros: preuilegios: y costumbres. Ellos aceptado o cõfiriendo el mandamiento en su cibdad se metieron. El duque mado assentar real juro con la cibdad tomado en el ala Adereed y a San francisco abraçando o cõfiriendo la tacõnera. Aquella noche el Real fue guardado no menos por algun engaño de los cibdadanos que por guardar la militar disciplina. Q̃ trodia domingo alas nueue dia de señõ Santiago veynte y cinco de julio: los jurados fallieron con la obediencia y se entregaron en nõbre de su cibdad. El duque no interponiẽdo tardança algũa veyendo que dios le hazia tan gran merced que sin sangreni robos aq̃lla cibdad se le auia dado en la qual cõsistia el sucesso dõ la guerra: como cabeza del reyno de nauarra: quiso luego entrar dẽtro a dar gracias a dios y a su gloriosa madre. y ordeno su entrada en esta guisa. Despues de tomadas las puertas y torres y otras fuerças dõ la cibdad yua en la delãtera Mengiso el coronel cõ quinientos infantes. Tras el yua cien escuderos a pie todos armados ala gineta. Luego venian los cõrinos armados de arneses saluola's cabeças y manos. luego venia la guarda del duque: y tras ella los caualleros mancebos ya dichos: ricamẽte atauados de diuersas mantas de vestidos. Luego venia el duque encima de vna haca el armado de vn coselete y encima vna ropa dõ brocado: cuyas espaldas guardaua el coronel Gillalua con hasta mill hõbres. En esta manera alas diez oras del dia entro cõ grande estruẽdo dõ trõpetas y atabales: y otros menestres: y

en la puerta primera le entregaron las llaves de la cibdad. y el en nõbre dõ el Rey de españa les confirmo y juro de guardar sus preuilegios. E allí dõde mas seguro yua dãdo gracias a nuestro señõ: por auer assì adquirido vna tan opulenta cibdad entre sus amigos: y purpurados. y segũ se cree dixiẽdo. (Ibec dies quaz fecit dñs) Dos caualleros llamados el vno pedro dacuña: y don pedro manrique: trauarõ ciertas palabras donde puestas la mano en el espada dõ pedro manrique: fue forçado al duque de se apeare y embiolo presos a sus posadas: y tomado a caualgar fue hasta la yglesia mayor: y ala puerta se apeo. Donde estava puesto vn altal con vna cruz de oro y en el vn grã pedaçõ del lignu crucis: y allí le adoro cõ mucha efusion de lagrimas: e oyda la missa recibio la bẽdiciõ de dõ Bernaldo dõ mesa obispo de Trinopolis legado del papa: en el exercito. Esto acabado se fue a su posada a pie donde despues de auer comido entẽdio en las cosas del reyno.

Como el duque hablo con los cibdadanos: del estado del reyno: y dõ el rey: e de las fortalezas y villas que dieron la obediencia.

Abadado de comer que vno el duque cada licencia a los caualleros que a repolar fueren: el en vna camara cõ ciertos cibdadanos estubo hablando largamente informãdose dõ el estado del reyno y dõde se creya que el rey estava pues en tan fortissima cibdad no auia espado. Los quales le respondieron: q̃l reyno no haria otra cosa q̃ lo que pãplona. P̃dor q̃ ella era cabeza del reyno y que de su lealtad podia vsar: sin temor ninguno. E y que el Rey creyan que estava en lumbiarr: lugar dõ su natural fuerte Allí le dixeron como cinco o seys dias antes que el conel exercito llegasse el Rey les auia hecho vna habla a los Jurados e cibdadanos conel comun notificãdoles como el rey su tío le queria tomar el Reyno y que el se le queria defender en aquella cibdad. Que para esto le dixessen su parecer. y ellos le respondieron: que estaban prestos a morir por su fidelidad como leales subditos: que faste

De nauarra.

comer sus hijos permanecerá en su fortia el despues de rendidas gracias otro dia les tomo a hablar como el qria yr a francia y a bearne por gētes porq̄ le parecia q̄ la cibdad estaua desacompañada: q̄ entretáto si acometidos fuesen se defendiesen q̄ el socorro p̄sto se le traeria y tal que en seguimiēto suyo fuesen hasta en castilla y q̄ a esto ellos le respondierō q̄ su p̄sencia era a ellos causa de defender su cibdad: y q̄ esta faltado en ellos no auia fuerça ni esfuerço : pues el saltando saltaua el caudillo que los auia de gouernar. El rey largamēte conellos porq̄ no mas otra cosa no le auia podido hazer p̄meter. Alla fin el rey a desamparar la cibdad se dispuso: el q̄ la auia derado tres dias antes q̄ el duque alli llegasse. Esto acabado le truxerō siete piezas d'artilleria dos cañones y dos culebrías y tres falconeres d' marauilloſa lauo: y fuerça. luego el duque mado despachar tróperas a todas las villas y castillos del reyno pa q̄ truxesen la obediēcia. Los q̄les bueltos sin ningū despacho: el duque dtermino de yr sobre ellos : y teniēdo el exercito puesto en armas para mouer quiso no pceder cōtra ellos cō rigor: mas vsando de más dūbre les tomo a requerir q̄ no quisiesen locamēte poderse y q̄ a su obediēcia viniessen. queria el duq̄ atraer assi estos pueblos q̄ d' su natural son ferozes mas por prudēcia y seso q̄ por armas. Lo q̄ todo capitā debe harer porq̄ quāto sean mejores las cōquistas acabadas por prudēcia q̄ por fortaleza suzia: de sangre: muestrolo el (ecclesiastico) en el sermo dixiēdo. Adelior est vir prudens q̄z fortis. y demas d' el amor q̄ las gētes conellos tomā cōseruāse los pueblos otramēte no podrian imperar sino sobre los edeficios y la antiguedad Romana q̄ en punir y premiar los hechos dela milicia fuerō singulares: a los capitanes prudētes de ramas de lauro y a los otros de roble coronanā. Al segundo requerimiēto: las villas fuerō obediētes veyendo a p̄daplona quā amigablemēte era tratada dela gente de guerra los quales mas cibdadanos que conquistasores parecian. y embiados procuradores Lubier: y Sagueſſa : y san Juan del pie del puerto y Adō real y amaya y Estella: saluo

la fortaleza q̄ a defenderse delibero: y olite y La falla y Tudela : solos los rócaleses y escuano: no obedecierō cōfiādo en la fortaleza de su tierra. esto otros procuradores cometerō assi y a sus cosas en manos del duque. El recibidos en su guarda derando los en sus libertades les mado q̄ la se guardasse: ellos no descōrētos dela beniuolēcia d' el duq̄ se fuerō.

De como se engroso el exercito: y de vna fortuna q̄ en el real vino: y de como fue preso el Obispo de camora.

Estando el duque aqui proueyendo en las cosas dela guerra: se engroso el exercito: porq̄ manuel de benautdes y don luys dela cuena truxerō treziētas lāças: jutos todos de muy buenos hōbres y muy biē armados y en caualgados y el Condestable de castilla embio seysciētos infantes: y el cōde d' benauēte embio q̄trociētos assunismo guipuscuay vizcaya : y alaua embiarō mill e q̄niētos infantes y ciēto d' cauallo: y risas e arnalte capitanes traxerō quatrociētos infantes escogidos de Toledo: Lō estas cōpañas acrecētado el real. el duq̄ deliberaua de p̄uenir al rey dō Juā en q̄lquier lugar q̄ estuuiesse: porq̄ ya tenia nueuas como desampado lubierr se era metido en los cōfines d' el reyno: en los terminos de biarme: a juntar gētes p̄tazer la guerra. Mas descōfiādo de todo socorro q̄ el rey de frācia ebiar le pudiesse era venido en desesperaciō y aq̄llo teniēdo por suyo: q̄ el vécero derar le q̄siesse: en gascuēna se reduro. en estos dias el real fue opmido de fuertes y rebatados viētos assi q̄ las tiēdas o pavello nes y alfaneqs todos en tierra caydos d' spe daçados y rotos por muchos lugares muchos d' los q̄les quebradas las antenas los masteles solos q̄pauan. El p̄torio o tiēda d' el duq̄ mas q̄ todos biē pareciēte en tierra roto cayo: por la magnitud de los viētos: la gente menuda amōtonados en diuersas ptes d' los reales turbados estauā cōgerurādo o p̄noscificādo ser señales adueneras. el duque ni por esto el real desamparo antes con templado animo la velocidad de los vientos en vna pequeña tienda de yn su familiar: el ref

Conquista.

rante del día cōla noche se touo. Los otros caualleros y capitanes en la cibdad se metieron: dōde no menos molestia o trabajo que en el campo sostouieron por que el ayre perfeuerado en su fuerça las flacas casas derribadas y gualaua con el suelo. Alla fin al alua del día: la fuerça delos vientos cesso: no ya de todo punto. A los cibdadanos de **Samplona**: el duque assino día para q̄ boluiesse a sus casas: y que sus personas y haciendas como de amigos serían tratadas: donde no q̄ hecha confiscacion de sus bienes y trayda nueva colonia de moradores: a estos se daría algunos pocos bueltos: la se se les guardo. Los otros cerca de su rey en su fortuna permaneció. Queriendo pues el duque seguir su viaje a se juntar con los ingleses: para el cerco de vayona fue auisado que el rey don juan se enfortalecia en el val de roncal y en el de salazar. y que allí esperaua las cōpañias q̄ el rey de francia le embiaua. Esto sabido por el duq̄ le embio a dō luys d'acuña Obispo de camora para retenelle que no innouasse causas donde perdiessse aquello poco que le quedaua: y assi mismo que le diessse esperanza del reyno si al Rey de españa quisiessse seguir. **Sabida** por el rey don juan la embarada que yua: antes que la viesse ni la oyessse el obispo fue preso a mala verdad y tratado cō mucho delacato: esto no se sabe si fue por mandamiento del rey: o por liuitandad delos vieneses: que como hombres de vil y baro animo ninguna se acostumbra guardar cō gentes forasteras antes con vnas costumbres casi barbaricas se suelen regir. **Adas** que fuesse preso por mandamiento del rey: es indicio: el no restituyr al Obispo en su libertad quando por el duque fue pedido no solo el obispo: mas los quebrantadores dela fe que a los embaradores se suele guardar. Sabida esta presion por el duque sintiendo se dela poca verdad delos enmigos: y mucho mas de la presion del obispo quisiera luego mouer con el exercito a castigar el insulto d'los sacrilegios mas fue retenido por cartas del Rey d' españa. Hasta q̄ toda nauarra se asegurasse por q̄ Tudela Olite y tafalla: viēdo al rey dō juan puesto en armas ellas vacilado o dudá

do estauá esperando el fin delas cosas. Assi mismo el castillo de estrella estaua en su pertinacia: creyendo el alcaide q̄ mas que todos sería tenido por fuerte: si mas delas afueras esperasse. **Adas** el duq̄ poco curado de esto tenia por cierto que de su voluntad se daría el alcaide. **L'otodo** por guarda dela villa a dō Juan dela carra embio cō duziētos infantes Queriendo pues el duque hazer todo lo que prudente Capitan deue: y dexar seguras las espaldas. **Asegurado** q̄ huuo a tudela Olite y tafalla: quiso tentar la voluntad delos cibdadanos por saber el intento de su fidelidad y para esto embiolos a llamar q̄ se juntassen en sant Francisco extramuros dela cibdad segun su costumbre por q̄ los querria hablar. **Fueros** pues todos en vna capilla y mandados q̄ se asentassen. los animos delos estauá suspensos esperando el fin: y puesto silencio entre ellos. **El duq̄** los hablo d' tal manera.

Oracion del duque a los

jurados y cibdadanos de **Samplona** sobre la jura dela fidelidad: y de su respuesta.



O derecho diuino y humano: es obedescer a los mayores. y ninguno ay en nuestros tiempos: entre los Principes chistianos y moros: a quē se deua acatamiento y obediencia como al catholico Rey de españa mi señor. **Luyos** notables hechos subidos hasta las estrellas escurecē los delos Emperadores: y dexadas las virtudes Theologales q̄ en su real coraçon resplandescen. **Quiē** con tanta prudēcia: fortaleza y justicia: gouerno affi y a sus reynos. **Quiē** cō tanta clemēcia y mās sedūbre trato a los vencidos. **¶** **¶** No cō tanta humanidad la madre y muger y hijos d' **Dario** fueron del grande Alexandro tractados quanto los sojuzgados deste señor. y no es menester q̄ yo lo diga: diganlo los reynos. y reyes del vécidos: digalo españa. **Que** viniendo a ella a recibir la corona delos reynos de **Castilla** y de **Leno**: los hallo enajenados y vsurpados del rey de portugal: al qual lanço dellos affi por batallas como por cercos de cibdades y fortalezas: y los limpio dela tirania de algunos grādes dellos: que por puesta

De nauarra.

su lealtad auian ocupadas muchas villas y fortalezas. y domados con bládo yugo: assi los mártuo en justicia q̄ al mayor hizo ygual conel mas infimo labrador. y queriédo este príncipe seruir a dios: y creícer sus reynos empuzó la guerra cótra granada: y dipendidos algüos años enella có afaz trabajo de su real persona porq̄ le conuino en muchos lugares no menos vsar de oficio d̄ Emperador que de vn hōbre darmas. y en fin a su esfuerço nunca los moros no vencidos hasta allí pudierō resistir: ni aq̄lla grāde y memorable cibdad de granada se pudo ofender que por ochociētos años cópltoos enlla se auia honrrada la luzia seta de mahomat: que ala fin no viniēse a su obediēcia. **D**ōde limpia da delos rictos y cerimonias delos moros: puso enella: y en todo su reyno la p̄ciosa cruz de jeshu christo y consagradas sus mezclitas se celebra enellas el culto diuino. y leuantando sus reales p̄famietos a dios despues de auer puestto la iniquificiō cótinuo açote d̄ los erējes: determino echar los judios de todos sus reynos y señorios anteponiēdo la fe a los grandes intereses que dellos se le seguitan o que se conuertiesen les mandando. Algüos dellos la crisma los otros en su pertinacia q̄ dando: en vltamar se passaron. **Q**ue mas dire q̄ mouido este catholico Rey có zelo dela fe alibrado por el espíritu santo queriendo como sant **D**abolo quiere q̄ toda criatura có fiesse el nōbre de jeshu christo: y de su gloriosissima madre. mando a los moros q̄ lo mismo fizesen. **M**uchos dellos la crisma y mercedes recibierō los otros dando les nauios a fez y tneze se fuerō. **Q**ue se p̄... desir deste grā constantino q̄... do gracias adios por... que del aula recibido y gl... d̄ ver en sus reynos (vna fe: y vn baptisimo) y q̄ en todas partes se confesaua y adoraua y magnificaua la sanctissima trinidad: y se predicaua la gloriosa passion y resurreciō de jeshu xp̄o con la limpieza de su bendita madre. **Q**ueriendo dios tētarle si aq̄l gran coraçō que en las prosperidades auia tenido le quedaua pa las aduersidades: fue opresso de muchos trabajos assi en su real p̄sona: en la herida dada en barce-

lona a trayciō donde mostro su alteza tā grā coraçō q̄ nūca q̄so medicinar la llaga del cuerpo fasta q̄ el aia fue curada: sufriendo có cóstāte vultro el dolor d̄ la herida. **N**o menos en la muerte del príncipe su hijo q̄ con tanta seueridad la sufrio q̄ mas parecia consolado q̄ buscado: de aq̄l. **N**o con tanta modestia aq̄l **P**aulo hemilio sufrio la muerte de sus dos hijos. **L**uego tras esto la muerte dela princesa doña ysabel su hija **R**eyna de portugal y lo que mas le affligio la muerte dela **R**eyna doña ysabel su muger: otra segūda semiramis. **M**as por todo esto nūca diro ni hizo cosa indigna d̄ su majestad: antes dizicōo có el paciente **J**ob (**D**ñs dedit dñs abstulit) **E**ō seruiēte y puro coraçō y fe. **P**ues viēdo este fortissimo príncipe q̄ muerta su muger pretēdia derecho a los reynos: su hija doña Juana la **R**eyna nra señora de su volūtat: ella venida conel **R**ey don Felipe su marido se los deror: se passō en napoles donde sabiēdo la muerte del rey dō felipe y los escādolos q̄ en estos reynos se seguian sōbre ello: luego propuso de venir ala gouernaciō dellos códoliēdose su real coraçō delas miserias de castilla q̄ ala sazō estaua affligida de hābre y guerra y pestilēcia. **D**ōde llamado y suplicado por los grades destos reynos fue recibido có increíble amor d̄ grādes y menores: y dela gēte menuda có lagrimas piadōlas y mãos tēdidas fue suplicado q̄ lo remediasse có justicia y másedūbre. **E**l q̄l có grā prudēcia y clemeēcia lo remedio todo: assi q̄ por su virtud la pestilēcia ceso y los cielos se abrierō con muchedūbre de aguas y la tierra dio fruto ciēto por vno: y los escādolos y guerras ceuiles a si los remato q̄ parecia otra lacedemonia en poder de ligurgio. y todos depuestas las armas togados cócuriā a su justicia y assi la supo distribuyr q̄ ni a los malos salto puniciō ni a los buenos beneficios. **P**ues para que me deterne mas en cōtar como su nōbre en todas las ptes del mūdo es remido y q̄ esto sea verda d̄ son testigos los araues y las indias casi final termino d̄l mūdo q̄ de su justicia aq̄lla gēte siluestre es conseruada. porcierto por muchas razōes este grā señor due ser obedecido las q̄les d̄ro porq̄ a todos es mani-

Conquista.

fresto: que ni el grãdoz alexandrio en fortaleza: ni el monarca otaviano en justicia: ni quiro fabio marimo en prudẽcia: ni julio cesar en clemencia se le deve ygualar y viniẽdo alo que quiero dezir hõrados jurados r cibdadanos r ya aueys visto como al tiẽpo q̄ mas sin pensallo estauades le ha querido dar este reyno y esta cibdad fortissima se le ha humillado: y pues dios os ha traydo tan justos: pa que yo sigua mi enpresa cõtra Gayona y el ducado de guiana por dexar seguro todo lo q̄ de tras de mi quedare: os ruego y encargo q̄ jureys por v̄ro rey r seño: natural al rey nuestro seño: y dele ser leales vasallos: esto haziedo de mas d̄ fazer lo q̄ soys obligados hareys a su alteza seruicio: y el guardaros a vuestras costũbres buenos fueros r preuilegios: assi como yo vos lo he jurado. E de mas delas mercedes particulares crecera y ensanchara los patrimonios desta cibdad con terminos: r libertades: r franquẽzas y vos otros gozareys de tiẽpo seguro y sentirã v̄ros patrimonios su justicia r liberalidad sola sombra de su brazo. ¶ Oyda la fabla de los jurados r cibdadanos. Suplicarõ al duque que les diese termino de tres dias pa responder: el qual les fue cõcedido. ¶ Venido el dia ala respuesta asignado: vno dellos mas antiguo respõdio cuya respuesta cõtẽnia dos cosas: que ellos estauã prestos dele tomar por Rey r seño: mas q̄ rey natural no podiã en quãto el otro era biuo aquiẽ teniã jurada naturalaleza: la otra q̄ ser subditos estauã prestos para lo jurar: mas q̄ vasallos no podiã ni lo deuiã jurar: pues teniã preuilegios de mucha antiguedad de no ser llamados sino subditos: y pues q̄ el les auia confirmado sus franquẽzas q̄ esta que era la principal noles tra passasse. ¶ Sobre esto el licẽciado villa fãnia alcalde en el exercito por el rey passo cõellos muchas razones: y les prouo con restos como podiã de derecho jurar al rey de españa por su rey natural: trayẽdoles ala memoria como el rey dõ Juan de aragon fue rey pacifico de nauarra mas de sesenta años: r que esto derado como cosa notoria el papa julio por su bulla le daua r vestia en aquel reyno de Nauarra: pues que el rey don juã auia se

guido la cisma del Rey de francia r guardando le por tal su reyno que ala yglesia venia al rey de españa como biẽ mereciente del y adquirido por guerra justa se le daua. y tanto diro r prouo que los regidores v̄cidos por derecho vinierõ en ello. ¶ Oidas q̄ suplicarã uã al duque lo mirasse como ellos no perdisen sus franquẽzas r libertades. En esto el duque vino pues se lo auia jurado r de nuevo se lo tozno a confirmar con otras mercedes que le pidieron. Lo qual todo venido el rey a Logroño se lo confirmo.

De como el duque antes que partiese de pamplona embio al Corõnel villalua cõ otros capitanes adelãte r de lo que hizieron en este viaje.

Gl duque no dando lugar mas a la tardãca porq̄ el ocio dela estada allí no ynduresse algũa molleza en los animos dela gente guerrera: y acordãdo se le que los deleytes cauanos fuerõ causa a anibal despues dela famosa batalla de canas de sus trabajos: r de dexar a ytalìa: embio quiniẽtos hõbres con acadones r picos r otros instrumẽtos a abrir los caminos y allanarlos pa q̄ el artilleria pudieffe sin embargo caminar. Lo qual fue fecho cõ maravillosa presteza allanando los riscos en yguales delo llano. E aq̄llas rocas y peñas q̄ la natura auia fecho feroces: en las alturas delos mõtes perineos r indomables a todo otro genero cõ los dolobres: o picos fuerõ quebrãtadas amollentãdolas primero con fuego r vinagre: assi q̄ qualquiera carro facilmente podia sobre ellas passar: este camino hasta sant juã del pie del puerto fue abierto: en cuya guarda estauavn capitã de infantes llamado cõ. cc. hõbres. ¶ En este tiẽpo el marichal de nauarra gran seño: en ella se vino al duque ofreciedo se a su seruicio fingẽdo venir por cõseruaciõ de su vida y estado. El duque cõ alegre voluntad le recibio tomãdole la mano derecha en seña de beniuolẽcia pregũrandole largamente por las cosas del reyno de nauarra alas q̄ les el marichal respõdia cautelosamente por que segun se mostro su yemda fue con enga

no por saber el intento del duque: si de que-
 dar o passar adelante deliberaua: mas desq̄
 conocio q̄ por ningūa manera el duque cesa-
 ria su yda a Vayona sola sombra dela noche
 se fue. ¶ Assi mismo el duque a cordo q̄ el co-
 ronel villalua con tres mill hōbres los mas
 bellos delas legiones viejas ⁊ cōel ruy diaz
 de rojas ⁊ lope sanchez de valēuela con tre-
 zientos cauallos ligeros fuesen a ocupar a
 ronces valles ⁊ de alli a san juá del pie d̄l pu-
 erto porq̄ avn q̄ por nosotros estaua la forta-
 leza siēdo pocos pa la guarda della ⁊ dela vi-
 lla no bastauan: porq̄ muchos delos enemi-
 gos amenudo los corria ⁊ se jūtauan pa los
 cercar: ⁊ aū los mismos d̄l lugar erā auidos
 por sospechosos: ⁊ por estas nuevas el coro-
 nel ⁊ los otros capitanes: con grā priesa vi-
 nieron fasta rōces valles. ¶ allí ouo nuevas
 el coronel q̄ el valde escua y el valde rōcal y
 el de salazar poblados de gēte guerrera esta-
 uan cerca los quales auia denegado la obe-
 diencia: ⁊ q̄ derados aq̄llos podria en la hu-
 este desproueydamēte caminādo fazer algū
 daño: assi q̄ fue acordado entre ellos: de do-
 mar aq̄llas gentes primero que a san juá fu-
 esen. Los quales como bolādo conel erer-
 cito con marauillosa presteza sin q̄ los enmi-
 gos pudiesen ser auisados dio sobrellos los
 quales marauillados d̄la subita venida die-
 ron al coronel la obediencia: el tomadas las
 rahenes ⁊ juramentos: amigablemente los
 trato. Luego por vn correo al duque lo fizo
 saber q̄ no poco cōtentamiēto tomo dela pre-
 stez con q̄ aquel negocio era despachado. ¶
 por su carta le rescriuio el cōtētamiento que
 de sus cosas tenia rogandole q̄ se ouiese cuer-
 damente ⁊ guardase su persona de peligro.
 ¶ Queriedo pues el coronel ⁊ los otros ca-
 pitanes dar la buelta a san juá del pie d̄l pu-
 erto le vino su espia a dezir q̄ por el valde rō-
 cal podia entrar en tierra de frācia ⁊ llegar
 hasta cerca de vayona con toda la gēte: ⁊ re-
 cojerse a san juá con grā presa de ganados ⁊
 otros despojos. ¶ El coronel viēdo su gēte de-
 seosa ⁊ presta pa cometer q̄lq̄r grā peligro
 ⁊ tábie porq̄ cōel premio del trabajo los co-
 raçones virtuosos se leuātā creyēdo q̄ entō-
 ces es de vsar de esfuerço quādo la volūdad

los incita ala loable hazaña entanto q̄ el fu-
 roz dura: avn q̄ en ello a grā peligro se pufie-
 se de termino de fazer lo q̄ sus espias le auis-
 auā: ⁊ avn si aparejo viesse mostrase a los de
 vayona: mas ruy diaz de rojas hōbre de grā
 sefo acōpañado de esfuerço: ⁊ lope sanchez
 de valēuela: le direrō q̄ esta entrada no era
 de fazella: sin cōsultallo conel duque porq̄ in-
 portaua mucho pa a delāte no herrarfe las
 cosas enl principio: ⁊ q̄ ellos tenia nueva q̄ el
 camino era muy aspero: ⁊ seria grā impedimē-
 to ala gēte de cauallo. ¶ Tāto le direrō que
 al duque lo escriuio: diziēdo q̄ de alli no mo-
 ueria fasta ver su mandamiēto porq̄ veyā la
 gente tan volūtariosa de passar a delāte que
 su parecer era q̄ no se deuiēse repremir aq̄l
 imperu. ¶ El duque auido sobre esto conse-
 jo a cordo q̄ pues los valles circūuezenos de
 san juá estauā en la obediēcia: assi q̄ el cami-
 no estaua seguro q̄ ante todas cosas ocupa-
 se a san juá del pie del puerto: porq̄ ya tenia
 nuevas q̄ cierta gēte d̄ frācia se jūtaua en sal-
 uatierra vna villa del señozio de bearne: ⁊ q̄
 desde san juá se podia fazer aq̄llo ⁊ con mas
 seguridad. ¶ De este mādamiēto el coronel
 ⁊ los otros capitanes derādo en ronces va-
 lles guarda qual cōuenia a san juá del pie d̄l
 puerto se fuerō ⁊ alli repofados pocos dias
 el coronel no cesaua de inq̄rir como a sus ene-
 migos pudiese ofender. ¶ Pa esto de cōrino
 tenia sus espias entre los frāces q̄ le ventan
 auisar lo q̄ entre ellos se fazia: los q̄ les le di-
 rerō q̄ cierta gēte se juntaua cōtre y don juá
 ¶ Como en su gēte conociēse voluntad de se-
 guirte: saco los vna noche oportuna de mu-
 cha agua y escuridad: sin dezir a nadie su pa-
 recer: se fue avn valle de mucha poblacion:
 fertil ⁊ abūdofo de mucho ganado: entre va-
 yona ⁊ saluatierra llamado el valle de garro
 ⁊ puestas alli notifico a los capitanes como
 aq̄l valle era rebelde q̄ conuenia fuesse casti-
 gado ⁊ dada licēcia a sus infantes cō mucha
 crueldad los moradores d̄l valle fuerō mer-
 dos a saco pegādo fuego alas casas q̄ sus lla-
 mas todos los mōtes alūbraua. Los vezi-
 nos viēdo tal estrago sin q̄ primero lo sintie-
 sen estauā como a tonitos mas cōla ravia d̄
 ver sus casas robar fuerō incitados a tomar

La conquista.

armas: mas poca defenſa fizieren q̄ ſu eſtuerço en los pies le puſierō: el coronel mando fazer eſta crueza: porq̄ ſiendo por el requeridos q̄ ala obediencia vinieſen poco ſu mãdamiẽto auian eſtimado ⁊ con eſto eſcarmentarã los comarcanos. ¶ Los infantes no ceſarã de robar quãto podiã ⁊ como la licẽcia eſtuuieſe en ſu aluednio muchas dõzellas ⁊ otras fuerō forçadas: ⁊ tãto ſe eſtẽdierō con la codiciaõl robo q̄ llegados ala caſa õl ſeñor õ garro cuyo era el valle: fue pueſto eſta fuego ⁊ tãto quãto mas q̄ las otras era edificada tãto cõ mas furia fue tratada. ¶ El ſeñor de garro q̄ dẽtro eſtaua no teniẽdo ningũ conſejo echãdo ſe por vna vêtana pudo eſcapar: en tãto q̄ los infantes ſus bienes robauã: el coronel viẽdo q̄ la gente andaua muy derramada: temiẽdo q̄ los apellidos no jũtaſen gente ⁊ dieſen ſobre el ſubitamente hizo tocar a recogida: ⁊ pueſtos en ordẽ con todo el dõpojo de ganados ⁊ otras cosas vino en ſaluo a ſan juã. ¶ Tãto eſpãto cõcibieron en trã de vascos deſta entrada q̄ a grã porfia venian a dar la obediencia: a los q̄ no vinierō: el coronel les embiõ a requerir q̄ no quiſieſen padecer otra ſegũda pſecucion porq̄ venidos ſerian: como amigos: ⁊ cõpañeros tratados los q̄ no q̄ ſerian auidos por cõſmáticos: algũos el mandamiẽto obedecieron los otros en ſus caſas no oſando eſtar aq̄llas deſampadas en los lugares fuertes ſe metierō. ¶ Aſſi como eſ dicho el coronel cõ vna grã ſolicitud trabaja na por moſtrar a los frãceſes ſu eſtuerço ⁊ p̄ſteza en las cosas: ⁊ tãbiẽ cõtẽtana las eſpiãas pagãdoles ſu deuer ⁊ dãdoles otras mercedes q̄ a manifieſtos peligros ſe ponã por traelle auisõs. ¶ En dia vinierõle a dezir como en orteus lugar no muy fuerte: en tierra de vascos eſtaua la reyna doña catalina muger del rey dõ juã con el p̄ncipe ⁊ las infantas ⁊ que tenian conſigo al obispo de çamo, ra con poca guarda: eſtas nueuas el coronel las hizo ſaber al duque en gran ſecretõ. ¶ Suplicãdole que le embiaſe dozientos hombres de armas: ⁊ dozientos ginetes que el entendia con el ayuda de diõs: no ſolo tomar la Reyna: mas retener la villa con otras muchas que luego ſe dariã: y que con tanto

ca gente tantos dias de guerra ſe conſumerian o acabariã en dos oras. ¶ Eſto ſabido por el duque grãdemente penſo en vna coſa tan ſeñalada ⁊ tal que en ella conſiſtia el ſubceſo de la guerra y al conſejo lo refirio a donde ouo de muchos pareceres. ¶ Alla fin fue acordado que no lo intentafe haſta que el fueſe: mas que truxefe ſus auisõs ſobre los frãceſes porque tenia nueuas q̄ ſe jũtaua gente en ſaluatierra y en manleon: ⁊ aſſi ſe lo eſcriuiõ ⁊ q̄ el deſpachadas las cosas õ nauarracada dia eſperaua partir dõde ſe trataria de todo largamẽte: el coronel viſta eſta carta ſe dero dello: mas pareciẽdole que era bien no tener la gente ocioſa: determino ſe de tomar vna villa llamada Adonjelos: aſſi por eſtar mas cerca de los frãceſes: como por tener dentro en aquellas dos leguas que ay de ſeñan juan a mõjelos ſeguras muchas caſas: ⁊ lugares buenos para baſtimento: ⁊ para heruaje. ¶ El lugar era aſſi diſpueſto pa enforſalecer abũdoſo de aguas ⁊ avn muchas frutas. y avn por eſtrechar los frãceſes que haſta ſan juan ſolian venir. ¶ Luego lo puſo en obra que vna mañana dando ſobre el tero mo y no conſintio que dañõ los vezinos recibieſen: y pueſtos en ſu guarda treziẽtos infantes de la legiõ vieja cõ carauajal ⁊ mõdra gon ⁊ Adillo ſus capitanes: tales que primero las vidas que el lugar perderian: el coronel buelto a ſan juan del pie del puerto: donde eſpero la venida del Duque. ¶ Los frãceſes que en ſaluatierra eſtauan con las nueuas del valle que auã quemado ⁊ de los fugetiuos que de cada dia ſeles yuan: con las nueuas de lo hecho. ¶ E mucho mas con la tomada de Adonjelos: auidos muchos acuerdos entre ſi ſe juntaron: haſta quatrocientas lanças. ¶ E dos mill hombres a pie. ¶ Vinieron ſe a poſentar a mauleon quatro leguas de Adonjelos. y creciendo mas en numero ſe vinieron Alarçabat ⁊ Luſtabat legua ⁊ media de monjelos mas como los capitanes dichos lo ſupieron: tanta prietas dieron que deſamparados los lugares en mauleon ſe boluieron. ¶ E al rey de frãcia eſcriuiendo la venida del duque en aq̄lla tierra: mas ayudas le demandauan.

Como el rey de España sabida la prisión del obispo embio al legado la bula del papa contra el rey de Francia y los caballeros que a esta guerra vinieron: y de como el duque partió de Pamplona para San Juan del Pie del Puerto.

Mientras estas cosas passaua el rey vino a Logroño donde sabida la nueva de la prisión del obispo de Cambrayra bié como era razón mostro sentimiento. y bié que deliberado touiese o no affligir mas al rey don Juá: sino que el duque se passase derecho a se juntar con los Ingleses: mas vista la poca lealtad embio luego la bula al obispo don Frey Bernardo de Mesa: de la orden de los predicadores legado del papa contra el rey Luis de Francia y sus secaces: donde daua por cismaticos al dicho rey y a todos los de sus reynos y señorios. **E**lla ora el obispo hizo vn solene sermón donde prouo por muchas razones y autoridades el rey de Francia ser herege y los que su dañada opinión seguía: dando licencia al exercito que pudiesen prender a los franceses y a sus valedores y usar dellos como de esclauos: assi viejos como moços mugeres y niños: y poseer sus bienes: como de publicos raptos de la yglesia. Dichas por el obispo estas cosas: exorto al duque y al exercito que con animos fuertes tomassen las armas e fabor y ayuda de la yglesia que estava llena de calamidades y miserias y que lleuassen esperança en dios en cuyo poder estauan las cosas celestiales y terrenales que muy pocos gozaria de grandes victorias: segun se mostraua ya por los que en moçelos estauan. A los infantes pobres mostraua a vayona riquissima: a los cauallios mostraua como era obligados de su officio y que lo prometia el dia que recibia orden de caualleria de ser defensores de la yglesia: y que agora se les ofrecia lo que ellos auian de buscar para mostrar su esfuerço. **E**sta fuerza tuuieron las palabras del obispo que assi mouio los coraçones de todos que a grandes bozes pedia que a los franceses los leuassen. y no solamente en el real tuuieron virtud estas palabras: mas en la corte del rey de España: a donde muchos cauallios estando en su ociosidad poco curando se de las

guerras: assi los mouio que con licencia del rey luego se vinieron al real. Los que fueron el marqués de villa franca hijo del duque don fernando de toledo comendador mayor de león: don Garcia marrique hijo del conde de osorno: don Rodrigo marrique comendador de Calamea y otros caualleros macebos. **E**l duque ordenadas las cosas de nauarra: dexado al condestable en Pamplona con gente de cauallio y infanteria: y puestos alcaydes en las fortalezas: dexado lo todo pacifico fino a estella que en su locura perseueraua: mouio los reales de Pamplona miercoles primero de setiembre del dicho año y dos dias vino a ronces valles a donde asento real en vn lugar pequeño que se llama el burguete donde fue aquella famosa batalla del rey don alonso el casto de castilla con carlo magno: donde fue el rey carlo desbaratado: y muertos los doze pares donde oy dia se muestra en el monesterio las porras y bozinas de roldan y de oliueros. Allí detenidos algunos dias: el real: el duque fue a San Juan del Pie del Puerto: con ciertos cauallios dexado en el real a los capitanes con toda la gente: y llegado a San Juá fue auer los que estauan en moçelos no menos que a esforçarlos a reconocer la traza: y contento de las cosas fechas por villalua. loo los capitanes que en moçelos estauan por que auiedo se valie temete con sus enemigos los auia alerados de si: y antes que se boluiese dero en otro lugar vna milla de moçelos a ruy diaz de rojas: y en otro alope sanchez de valçuela con cada cien laças por que los infantes pudiesen algo descansar. **E**stos capitanes: como muy esptos en la guerra fueffen: assi se houieron con sus enemigos que en vista dellos les sacaua las caualladas sin ser forçados a dexallas por los franceses. **E** vuelto el duque al real por tractos de concordia. el rey de Francia embio vn gentil hombre de su casa donde altercadas algunas razones el embarado se fue sin concierto alguno maravillado de la gente de España: y de la orden de sus reales: por siete dias continuos el duque estuuó allí esperando bastimentos no sin grãfata riga de la gente por que de grandes lluias era trabajados juntamente con la megua de los bastimentos que saltaron a causa de los malos caminos donde murieron muchos cauallios y otras bestias.

La conquista.

as el duq̄ avn q̄ cōuenia de tenerse alli leuan to el real. y el viernes q̄ fuero quatro calen das de octubre q̄ son diez dias dl mes de setiē bre: cōla gēte de cauallo: passo las cūbres dl perineo q̄ diuide la españa de frācia y en aq̄l día vino a san juā dl pie dl puerto q̄ son diez millas: este camio dio mucha fatiga al carru aje q̄ flacos bueyes dela trā tirauā porq̄ siē do de pocas fuerças y cōla pesadūbre de los carros no pudiēdo los asperos passos subir destrōcados muchos: otros despeñados y na vista de mucha miseria en la gente poniā. Alla fin los mas al real peruinierō.

Como despues de llega do el duq̄ a san juā fizierō mucha mudāca d̄ si los frāceses y como vinierō aqui otros ca ualleros y como el duque embio por los in gleses y dela respuesta q̄ dierō.



En la venida dl duq̄ y dl exercito a san juā dl pie dl puerto: los frā ceses q̄ en maueō estauā tomarō tan grā sobre salto q̄ desampado d̄llos el lugar solo q̄do y ē saluanta se metie rō cō su capitā mosior d̄la palica: ya antiguo capitā general: y cerca de su rey por yustres hechos el p̄mer lugar obtenia: alli encerra dos mas guardadores d̄los lugares q̄ dl cā po parecian: en cuyos muros mas q̄ en sus brazos poniā sus fuerças en numero de. vj. mil gascones y bearneses peones: y. d. lācas seria aq̄llos: los q̄les mas en aparēcia q̄ en fecho se mostrauā: y como touiesen nuevas q̄ el duq̄ d̄liberaua yr sobrellos q̄bradas las puētes de saluanta cō q̄tro piezas de artille ria en los cōfines de trā de gascueña se me tierō. algo asi mas seguros a los n̄fos mas o fados fizierō: dexādolos por los espacios cāpos robar a su volūtat cōtētos si en los lu gares fuertes se podiesen defender: tāto era terrible y espātofo ē sus oydos el nōbre d̄los españoles. En estos dias vino al real diego lo pez dayala cō dos hijos: hōbre de grā esfuer ço y de sano y grā cōsejo y por su edad espe rimētado ēlas cosas dela guerra: assi mismo vino dō fernādo de vega comēdador mayor de castilla de tāta prudēcia q̄ casi cōjeturaua lo aduenidero. No se lee del viejo nestor ni dl

grā palimeo ni d̄ aq̄l barbaō capis q̄ tā sanos cōsejos diesē a sus reyes y trā como este al rey de españa: la fama desta guerra truro tā biē a ramir nufies de guzmā corregidor: d̄ re rez fuerte defensor de arzilla. Cōla venida d̄ flos caualleros la gēte tomo mucho esfuerço. El duq̄ como toda via tuiese puestos los ojos en vayona como aq̄l q̄ deseaua gozar d̄ su trūso d̄liberādo de ylla a cercar: pues q̄ impedimēto no tenia: mas de su fortaleza q̄ de cada dia tenia nuevas q̄ mas se enfortale cia: embio a llamar a los yngleses: q̄ pues el camio estaua d̄sembaraçado vēidos ellos se yriā a vayona: biē p̄faua el duq̄ que jūtos el tos dos exercitos siēdo el cāpo de los ingleses ocho mill archeros y. dc. alemanes piq̄ ros y escopeteros se yriā fasta burdeos: sin resistēcia nigūa y por cierto el p̄famiēto del duq̄ ouiera efecto si los ingleses se acordarā dela glozia de su nōbre. E porq̄ padeciā y nopia de gēte de cauallo embioles dos capi tanes llamados dō Luys dela cueua y lope sanchez de valēcuela cō quatrociētos cau allos ligeros por que si los franceses quisiesen con su gente de cauallo embaraçalles el ca mino no podiesen. Esto pobian los frāceses hazer por que dos leguas de vayona hauia de passar. Estos capitanes llegados a los in gleses: hallaron los tan discordes: que por ningunas razones los pudieron mouer de su alojamiento o real por mucha discordia: erā de diuersos pareceres: vnos q̄ era muy tarde y el tiēpo muy cōtrario cōlas muchas aguas a los otros el d̄seo de sus casas inci taua a q̄ embarcasen y q̄ venida la prima ve ra daria la buelta: y todos mostrādo flaque za en sus dichos y en sus fechos d̄liberarō de embarcar (mas la verdad q̄ cosa no escō de corripidos de los tesoros galicos) fizierō este viaje no acordādo se y poco se curādo de su antiguedad en las armas: y de su potēcia los capirāes bueltos al duq̄ denūciarō esto.

Como el duq̄ embio por el artilleria que en Ronces valles estaua: y de como el embarador vino con algunos tra ctos: y de otras cosas que entre los france ses passaron.

De nauarra.



Sabido el duque el intento de los yngleses a defender a san juá del pie del puerto se dispuso y pa esto era enfortalecelle menester de reparos y otras defensas y primero q en la obra se pudiese mano: embio por el artilleria q en roces valles auia qdado en guarda de tres mill infantes. **E** esto creciédo de cada dia las aguas assi fizieró los caminos dificiles: dela pte de nauarra q el camino de todo pũto era empachado y faltádo el bastiméto era forçado ala gēte menuda sostenerse con mácanas y nuezes y otras yeruas: por la nouedad de los májares la gēte empeço a doler y los q sanos estauá cōla poca fuerça del máteniméto y cōla mégua de las cosas necessarias y las cōtinuas aguas assi fizieró sus miēbros debiles q no pudiédo las armas sostener en sus ramadas o choças se estauá y aq̃llo q por mas seguro tomauan les era causa de mayor trabajo: porq̃ la humedad de la tierra entrada en los cuerpos desnudos: facil méte los penetrara: suplicauá al duque q a los frãceses los leuasen: porq̃ mas honesta la muerte con ellos les parecia q cōla hãbre mas el duque a quiē nũca faltó cōsejo. en las mayores pñefas: embio a mádar q el bastiméto q en fuēte rabia estaua fuesse parte de ello traydo: mas a esto los frãceses proueyeron porq̃ saliendo de subito a oras i n dispuestas saltauá la recua: de manera q los bastiméto toda vía saltauá. **E**l duque mádo yr ciertos infantes pa refrenar estos ladroniciōs: y desta manera pudo venir bastiméto al real. **O**tro nuevo cuydado al duq̃ vino q el artilleria q en roces valles auia quedado no podia las altas mōtañas sobir porq̃ los açadoneros q allanar los caminos auia venidos a biertos nuevos caminos: por las sierras y nustradas y de humana labor vazios: conel mouiméto de la trã gruesa: y sobre venidas las aguas grã embargo de todos auia fecho despues vna grã aspereza: o a ltura de las altas sierras cañ en hiesto caminauan: y nãsiadidas azemilas a cada tiro podian tirar poniendo sus fuerças en los derrodeaderos deleznales: mas ay na pa mas q pa delãte seguitá los hōbres q al finciō de la artilleria erã

deputados usando y exerciēdo el mismo oficio de las bestias cō grãdes maromas de late los yugos tirádo alas azemilas çasadas en balde ayudauã: otros puestos de mas ayudãdo cō palãcas a los carros repũniã la cornada: cō estas ayudas yn estadio o dos en todo el dia caminauã. **A**lla fin el capitã **Diego de vera** hōbre de grã soliciud con la necesidad: nũenos remedios fallo q̃pãdo de sobir lomas aspero de los alpes. **E**sto q ni bestias ni hōbres podiã la pesadũbre de los tiros sobir: hiço atar a los grãdes arboles de q las sierras erã cubiertas gruesas maromas: y aq̃llas en los carros trauãdo puestos hōbres arriba q a máera de garrucha tirauã. **O**tros de tras ayudãdo: ala fin cō grã trabajo la cima de las cúbres pudieró cō toda el artilleria ocupar: y dãdo reposó a las bestias q en el suelo casi muertas estauã: por. x. dias allí se esto uieró. **E** alas q ya libres de tãto trabajo ella no les parecia estar les vimieró a dezir q las mōtañas no menos la decēdida q la subida: les seria dificil: porq̃ las alturas pa decēdr alo baxo en grã hōdura se despeñauã. **E**sto visto por el capitã: aprouechãdose de la mesma astucia hizo atar a los fuertes robles grãdes maromas rebueltas: en forma de culebra a los trōcos: los cabos de las a los carros erã amarradas: y poco a poco desemboluiédo las maromas y otros hōbres de tras repũmiédo: el impetu de los carros cō grãdes maderos y echãdo en el suelo ramas sobre q los carros passasen el artilleria salua en lo llano puino. **L**os frãceses como se viesen tã apretados de los españoles q ni solo de los lugares osauã salir y touisen pñefamiēto q cesando las aguas el duq̃ vernia sobrellos: al rey de frãcia pedia y suplicauã q o los dexase yr o les ebia se gēte pa se poner en el cãpo: pues sabiã q los yngleses no teniã volũtad de seguir la guerra. **E**l rey de frãcia cō estos req̃rimientos y viēdo pōda a nauarra: acozdo de sacar la gēte de las guarniciones q en ytalia tenia y embialla aca: pues en ytalia erã inutiles: assi mismo al sueldo truxo. cc. albaneses cō cauallos ligeros pa guarda de su gēte de armas. y el se fue en pñona alas frōteras de saboya tudicia y alemania a cōduzir gēte a sueldo y

La conquista.

pudo jutar é breues dias d'istas naciões q̄ de su natural son feroces ⁊ deseosos d' guerra fasta .viii. mil alemanes ⁊ tudescos ⁊ saboyãos ⁊ miétra enisto se d'entia acorzo d' ébiar su enbarado: al duq̄ pa q̄ entediédo é algũos tratos le d'rouiese a no venir alas mãos cõlos q̄ en gascuena tenia fasta q̄ los soldados dhõs se jutasen cõestorras gentes: el q̄l vino diuersas vezes a san juã d'el pie d'el puerto: assi mesmo ébio ala reyna doña catalina a mostor d'ã gulema d'alfin d' frãcia ⁊ a mostor d'la brit pa q̄ la leuasen é frãcia cõla reyna su muger ella vista la volúntad d'el rey d' frãcia respõdio q̄ p'eso q̄ erã venidos pa passar cõ ella adelante ⁊ no pa la boluer a tras: mas p'ues q̄ aq̄lla era su volúntad ⁊ aũ porq̄ de cada dia los españoles le p'diã mas la r'og'ueça leuãdole p'sos sus vasallos delãte q̄ se fiziese como el mandaua ellos cõsolãdola: q̄nto el rey d' frãcia j'utaua grãdes poderes cõlos q̄les ébreue t'po ellos boluiédo seria restim'ya en todo la leuarõ a inõde marçat: ⁊ q̄ esto sea verdad en su t'po se dira: q̄ nũca el rey d' frãcia p'eso q̄ cõ rãta p'resteza el duq̄ fiziera aq̄lla guerra p'ues como el duq̄ veyã venir su ébarado: rã a menudo: bié p'eso q̄ algũa verdad p'teniã sus palabras alas q̄les dada algũa fe. Émbio a mandar a ruy diez de rojas ⁊ a lope sanchez ⁊ a los capitanes d'los infant'es q̄ en mõjelos estauã: q̄ d'rasé d' fazer caualgadas ⁊ q̄ si los d'el rey d'õ juã érrasen a correr q̄ quitadas las caualgadas libres los d'rasen yr porq̄ q̄ria q̄ su verdad fuesse guardada: la q̄l era q̄ mientra los tratos andauã no se hiziese guerra entre los frãceses ⁊ los españoles: mas q̄ el rey d'õ juã fuesse fuera d'iste cõcierto cõ los albaneses q̄ tenia ⁊ cõ sus g'etes. É ayn q̄ estos capitanes obedeciédo el m'adamiéto d'el duq̄ algũas vezes v'sasen de mucha cortesia cõ el rey don juã ⁊ cõ su g'ete: el no lo fazia assi: antes poco se curando desta gentileza a menudo entrãua. Donde mas saltadores que guerreros se pueden llamar.

Como el duque mando enfortalecer a sant Juan del pie del puerto. É de como los ynfanter se amosinaron.

Quã como determinado estu'ese d' enfortalecer a san juã d'el pie d'el puerto: p'ues q̄ los ingleses no teniã volúntad de hazer mas guerra miétra se tratauã estas cosas fizo poner mano en la obra: porq̄ la g'ete guerrera con la ociosidad sembrauã diuersas nueuas: vnõs q̄ el duq̄ cõt'eto con lo fecho hasta allí se q̄ria boluer a españa: p'ues nauarra era ganada: ⁊ los ingleses ydos ya no auia mas guerra: otros q̄ el duque pa defender lo ganado allí queria inuerner. É pa reprehimir estos escandalos cõ el trabajo cotidiano los reparos se empezãro. Sant juã del pie del puerto esta fundado dos millas de aq̄lla parte d'los m'õtes perineos en la simidad de vn alto cerro: de la vna parte vn río ⁊ d'la otra la villa le guardan. en lugar abũdoso de dulces agnas ⁊ de r'ep'ados ayres fertil de panes ⁊ viñas ⁊ ganados ⁊ mucha fructa. Sola vn entrada tiene por vn lomo de vna tierra espacioso pa en el asentar real. É nesta entrada el duq̄ m'ãdo hazer dos bestiones a manera de cubos de muy fuertes maderos ⁊ de tierra encadenados vnõs maderos con otros: ⁊ de mucha rama: la qual bien pisada cõla tierra fazia la obra firme: teniã entresi vna pequeña puerta con vna h'õda caua: ⁊ bastecidos de troneras que todo el real asentado en el cerro descubriã: del vn bestion ⁊ vn pedaço de muro que cõrra frãcia mira tomo cargo el corone'l villalua que por auer defendido otros reparos: ⁊ assi mismo fuertem'ete combatido: teniédo mucha esperiécia su obra parecia in desoluble: del otro bestio tomo cargo **Diego** guel cabrero q̄ ya era coronel dela g'ete d'las p'ouincias: desde estos dos bestiones hasta el castillo se hazia vna cibdadela: guardada de dos gruesos muros de los mismos reparos cuya largura seria estadio: ⁊ medio poco menos ancha q̄ larga: del vn liégo tomo cargo **Régifo** el coronel q̄ desde el bestio q̄ miguel cabrero tenia hasta el castillo por la parte de españa se est'udia el qual cõ maravillosa p'resteza fue acabado porq̄ poniédo el cuello las manos a los suyos: mostraua estar todo el dia en la obra: la cibdadela fenecia al pie d'el cerro d'õde el castillo estaua la q̄l la diuidia d'el

De nauarra.

cerro vna hōda caua ⁊ pa subir al cerro por vna sotil escalera de veynte escalones assaz difícilto la cōuenia sobir en cuya ofensa estauā otros reparos q̄ teniā en si el castillo cō tāta anchura q̄ dētro cabiā el artilleria asentada pa tirar en diuersas partes: ⁊ muchas casas pa los infantes ⁊ vna grā casa pa bastimēto. Destos reparos tomo cargo diego de vera cōla gēte del artilleria. y como el tuuiese mucha noticia delo q̄ a su oficio cumplia así los acabo que ofender ⁊ no ser ofendido podia: estos reparos ⁊ la gēte enforzaleciā el castillo de antigua labor: mas q̄ de fuerte estaua edificado: todo el cerro dōde el castillo ⁊ reparos estauā desbe lo alto fasta lo baxo estaua peynado ⁊ así descubierta q̄ nūngū sin q̄ visto fuesse podia sobir: ⁊ pa hazer esto fuerō talados muchos mācanales q̄ es lo p̄ncipal dela haziēda de los morados: cō estos trabajos algo domada la gēte cesauā de molestar cō su indēdo al duq̄: mas poco duro q̄ vido la obra ser larga ⁊ dōl mucho cauar en los fosados ⁊ palçados: ⁊ como la paga se tardase mas delo acostūbrado los soldados esto sufriedo de malavoluntad algunos escada losos empezārō secretamēte a fablar enre si pa se amornar: diziēdo q̄ no como hōbres: mas como bestias erā tractados ⁊ mantenidos trayēdo en sus espaldas tierra ⁊ madera luego poco a poco se trato despues mas a biertamēte fablado tuuierō osadia dō se amornar mil hōbres seriā a q̄llos la locura de los q̄les la rebeliō cōtra el duq̄ inuestigarō: ⁊ venido el duq̄ dō dar vnavista a mōjelo viernes en la noche. xiiij. dias dō setiembre asentado: se a cenar se oyerō p̄meramēte sus bozes diziēdo motin motin: p̄mero fue ē poco renido mas dōspues q̄ el tumulto fue cresciēdo a toda la hueste hizo poner ē armas. Alcubiēdo todos ala posada dōl duq̄ no tāto su multitud q̄nto su esfuerço era dō estimar porq̄ siēdo todos dōla legiō vieja: ⁊ auiedo militado luēgamēte ē ytalīa cōel grā capitā por la luēga v̄sança ēlas armas se auiā fechos fortifimos: el duq̄ por la nouedad dōl caso no v̄sta ē españa a querellos castigar se dispuso: ⁊ mado armar a los infantes q̄ del crimē rebuados se auiā encēuido ē yra: porq̄ a tal t̄po estādo los enmigos no dōl todo rematados se auiā leuā

tados: mas el comēdador mayor dō castilla ⁊ p̄lopez dō padilla ⁊ diego lopez dayala le suplicarō q̄ dōla yra q̄ si se cesar: ⁊ q̄ a q̄llo mas por maña q̄ por el rigo: dōla justicia se auia dō castigar: trayēdole ala memoria la clemēcia dō cesar ⁊ dō antonio pio: los q̄les cōel p̄dō cōferuarō grādes exercitos ē lexos rras ⁊ q̄ntas vezes a alerādoze sus macedones desanparō los q̄les si por saña fuerā castigados no cōq̄stara la aña: ⁊ q̄ estos se deuīa traer cō halagos ⁊ p̄mesas ⁊ dōspues dō recōciliados sabidos los atozes dōla rebeliō podiā ser castigados: mas la yra dōl duq̄ no siēdo amāsada juero q̄ todos seriā ahorcados porq̄ fuesse exēplo a los venideros: ⁊ como diego de vera le dixese q̄ a q̄llo no era nueuo ātes era costūbre dō ytalīa respōdiō el duq̄ q̄ el los castigaria ala costūbre de spaña. El corōel villalua visto el mori de su gēte a grā pesa cō dos hachas q̄ el camio le mostrasen se fue a ellos por los detener: mas ellos sin nīgū acatamiēto le corrierō cōlas picas ⁊ algunas escopetas q̄le tirarō ⁊ a p̄as podiēdo escapar dero las hachas ē sus māos ⁊ le matarō vn hōbre: el corōel venido norifico al duq̄ q̄ ellos leuauā la via dō castilla ⁊ la boz dōl rey. Lō esto el duq̄ amāsado ceso dōlos yr a castigar pues q̄ estando los frāceses tā cerca ⁊ podiēdo fazer grā mudāça ēlas cosas mas ayua ala lealtad q̄ a la furia dō su locura auiā mirado: ⁊ dada licēcia a todos q̄ a reposar se fuessen a los capitānes mado q̄ abue recaudo estuuiēse. El corōel villalua no dōro por eso dō rogar a los capitānes ⁊ alferes q̄ ya auiā sido dōlos amornados q̄ a ellos fueren a rogarles por su v̄ida: ⁊ de su p̄te les p̄nettesen pagas ⁊ todo lo q̄ ellos q̄siesen ⁊ pa esto leuauā seguro. los capitānes ydos fallarōlos atēdalados en rōces valle: los dōl mori a los capitāes fizierō saber q̄ si su salud q̄riā q̄ alla no llegasē: y q̄ solamēte a gudiel el cōtador dariā audiēcia: q̄ dados los capitānes solo gudiel fue ala habla. Luengamente les exortando que ala hueste boluer q̄siesen: trayendo les ala memoria la lealtad dō q̄ siēpre v̄sarō y q̄ solos los españoles entre la gēte de europa a sus reyes p̄petua fidelidad auiā guardado p̄netiendoles si boluiesen paga ⁊ seguro. Ellos respondierō q̄ al rey de spaña se yuauē q̄ si su buelta el duq̄

Oracion del duque a los de la legion vieja.

queria les embiassse dos pagas y seguro general: y que quitasse las varas dela justicia: al alcalde Villa sana y a ruberto el alguazil. Estas cosas pareciédole a gudiel cōtrarias o toda razón respōdio q̄ al duq̄ lo diria. Sabido el duq̄ el proposito dlagēte ser de hōbres o poco sefo les imbīo a mādar q̄ luego se fuesen por: q̄ ningū partido conellos haria: sino q̄ a su merced se viniessen. Ellos tomando el camino de castilla al rey se fuerō. El rey desicōreto de su venida les imbīo a valdes el capitā de su guarda: mādādole q̄ aq̄l guarda sen: ala entrada d̄l val de rōcal cōellos se fue.

De como los franceses fizierō la puēte q̄ fuyēdo auīā derribado: y de vna habla q̄ el duq̄ hizo a los infantes.

Si como el duq̄ hauia mādado a sus capitanes q̄ no hiziesen guerra a los frāceses: entāto q̄ los tratos andauā por q̄ queria q̄ su verdad fuesse muy guardada ellos assi lo fizierō mas muy al cōtrario desto lo hazia el rey dō juā: y los albaneses q̄ a sus gajes erā venidos: estos pareciēdoles q̄ los españoles hazia la guerra remisa no sabiēdo la causa d̄llo lo iputauā a couardia creyēdo q̄ solamēte entēdiā ē enfortalecer a san juā del pie del puerto: y cō estas cosas auīā cobrado coracō y arremetieron algūas vezes a los n̄ros: y jūtandose de cada dia mas gētes: assi delas dela tierra como delas q̄ el rey de frācia embiāua secretamente al rey dō juā las q̄les allegaua mostrō d̄la palica. leuātados sus afos a mayores cosas cōlas nuevas d̄l motin: siēdoles por algunos trāsfigas mas numero q̄ era la v̄dad recitados: ya no como salteadores mas como hōbres d̄ guerra faziā sus fechos: y siēdo en numero d̄ seys mil gascōes y bearneses puestos en ordē y q̄trociētas lācas gruesas assi d̄ cortesanos como delas guardas del Rey de frācia: hizierō la puēte de salua tierra ya por ellos q̄brada y cō su artilleria en la villa se enfortaleciēdo: esperādo de cada dia mas cōpañias. y aq̄llos que tras los muros no osauā estar abiertamente llegauā hasta cerca d̄ san juā por algūas trauiestas siluestres. y vn domingo sin q̄ sentidos fuesen delos de mōge los: entrarō quarēta albaneses: y quatro ciē



tos lacayos. y llegarō a vna casa dos millas de san juā: y hallados dētro quatro infantes cō vna muger los degollarō y robada la casa y puesto en illa fuego ardió y cō la caualgada de ganados y otros robos se fuerō: mas tan presto nolo pudierō fazer q̄ sentidos no fuerō de ruydiaz y de lope sanchez y tomado el paso en vn valle por dōde su buelta se esperaba los espo: los enemigos siēdo desto auisados derada la caualgada por āparo de sus vidas ala sierra se subierō los albaneses sueltos los caballos a pie aquello fizieron: y no se saltarā sino q̄ vn escudero d̄ lope sanchez engañado cō ser no muy clara la mañana les dixo q̄ erā delos n̄ros y embiados otra vez a reconocerla caualgada sola hallarō estas y otras muchas entradas hizierō los enemigos andādo libremēte por el cāpo. pareciēdole al duq̄ q̄ cō aq̄stas arremetidas: y cō la falta q̄ hazia los d̄l motin la infanteria mostraua algūa flaqueza: y por esto mādo al coronel villalua q̄ jūtados sus infantes los que le auian q̄dado en vn llano allī le esperassen q̄ los queriā hablar: y como todos fuesen juntos el duque les hablo por tal manera:

Oracion del duque a los de la legiō vieja.

Oracion del duque a los de la legiō vieja.



era inenester compañeros y amigos loar v̄ro buē proposito y p̄seuerācia en no seguir las pisadas d̄ los del motin q̄ mas ayua cismaticos deuiā ser llamados por dexar n̄ra hueste en tiempo que los enemigos no estan del todo rematados: pues soy cierto que antes mill vezes la muerte q̄ la rebeliō hizierades mas es biē q̄ demi q̄ soy v̄ro capitā general: seays loados ē publico pues publica es v̄ra virtud. No os q̄ero traer exēplo q̄ntas huestes puestas en il estremo d̄ la necesidad p̄seuerarō cō sus capitanes: y empadores fasta la fin: por q̄ v̄ra cōstācia y grā sufrimiēto pasan do al de todos: vosotros sereys traydos en exēplo a los q̄ despues d̄ nos viniere: por q̄ soy cierto que dios ordeno que aq̄llos y vosotros q̄dassedes limpios pa hazeros secutores d̄ su justicia: cōtra los cismaticos cuya santa enpsa tenemos. mas q̄ero cō pocos y buēos esparlos frāceses cō ser cierto d̄ la victoria q̄ yr ē peligro a buscallos los amotina

De nauarra.

dos aqui estádo: porq̄ en la muchedūbre no
esta el poder sino en los pocos valietes y pae
stos al mádamieto d̄ su capitá. **Leonidas** ex
partano: cō quatro mill griegos vécio arer se
poderoso rey d̄ asia q̄ traya nuevecietos mil
cōbatētes en el paso d̄ **Thermophiles**. **Sede**
on juez d̄l pueblo de israel cō treziētos y diez
y ocho mácebos vécio a amelech y amadiá:
reyes de los amorreos. y otros muchos q̄
son tantos los q̄ siendo pocos y esforzados
desbaratarō a los muchos q̄ no los curio de
traer a cōsequēcia. en verdad aq̄lla audacia
q̄ los frāceses an tomado en se allegar a noso
tros a de ser el lazo pa en q̄ caygā: no es nue
uo alas huestes padecer miserias: q̄ **Lauui**
ses rey de p̄sia caminando por africa de solo
calor y sed se perdio: el y todos los suyos: ju
lio cesar teniendo cercada a lerida saltādoles
el bastimēto: de rayzes d̄ arboles se mácuie
rō: aletādoze quātas vezes tuuo su hueste casi
en el extremo d̄la p̄diciō por mēgua de agua
y d̄ mátenimietos. malauēturados sō aq̄llos
q̄ miserias no sabē sufrir porq̄ luego trasellas
es muy mas dulce la hartura y reposo: pues
así como d̄la batalla o cōbate vosotros aues
de ser los delāteros: así dela p̄sa ganada vos
otros leuareys la mayor parte: y d̄sto os ase
guro y d̄ sus riq̄zas vosotros ser los possedo
res. y pa mi no quiero q̄ me deys sino la hō
rra dela vitoria la q̄l espo en n̄ro seño: q̄ nos
dara. Esta vencida vos otros ricos y hōrra
dos bolueres a v̄sas casas: y demas d̄sto el
rey os fara otras muchas mercedes y enllas
yo quero ser el tercero pues he visto v̄ros tra
bajos y fatigas. Acabada el duq̄ la habla el
coronel villalua le respōdio en nōbre d̄ todos
q̄ le besauā las manos por la hōrra q̄ les da
ua dela delātera dela batalla y q̄ desde allí la
acetauā porq̄ mas la estimauā q̄ la d̄serra d̄
diez cibdades: y q̄ teniendo a el por capitā:
ellos no teniā ningū temor: y q̄ solamēte lo q̄
hazer deuieffen les mādasse q̄ fasta en cabo
d̄l mūdo le figuríā. el duq̄ mādō luego q̄ dos
pagas les dieffen lo q̄l ellos tuuierō en grā
merced: tāto esfuerço puso esta habla ēla gē
te toda d̄l real q̄ como desprados d̄ vn p̄fun
do sueño al duq̄ suplicauan q̄ pa mostrar q̄
sal gēte gouernaua a los enemigos los leua

se: y en todos vna comū alegría se mostraua:
y como vn soldado desuergōcado pidieffe al
duq̄ estādo a los reparos p̄ceda porq̄ su obra
auia pisado: le dio vna capa de seda q̄ vestia:
diziēdo si mejor fuera de mejor gana te la die
ra: y cubierta otra capa p̄uada ala villa se fue.

La prisa quel duque hi

30 dar en los reparos y de vn rēcuētro q̄ lo
pe sanchez d̄ valēcuela vuo cō los albaneses

Quē de cada dia tenia nuevas
q̄ los frāceses se juntauā en salua
tierra: mas dādo mas se al emba
rador frēces q̄ a los hōbres d̄l cā

po entēdia en fortalecer a san juā teniēdo en
pēsamiēto q̄ despues d̄ enfortalecido y baste
cido de gēte se bolueria a pāplona: y biē q̄ el
quisiera pasar a vayona en tiēpo q̄ los frāce
ses estauā muy baros mas como aq̄llo fue
se d̄ los ingleses y ellos no estuuieffe biē ene
llo el duq̄ quito deste cuydado en el enfortale
cimēto de san juā como es dicho entēdia. el
embarador dezia q̄ aq̄llos q̄ se jūtauā no erā
sino hōbres dela trā q̄ el rey d̄o juan sacaua
por fuerça: el duq̄ poco curādo se de su v̄o ad
teniēdo grā recaudo enl cāpo: y en la villa no
distingia d̄ su p̄posito. y porq̄ vio ēlos reparos
andaua mucha florura rogo a los cauallos
q̄ cada vno cō los d̄ su casa tomasse en cargo
vn pedaço d̄ los reparos q̄ cōtra frācia mira
ua: lo q̄l ellos cō alegre volūdad acetarō y cō
grā p̄steza acabarō: el liēgo se reptio por estā
cias desta māera. La primera estācia q̄ cabe
la obra q̄ villalua hazia se jūtaua: tomo el du
q̄ por mostrar q̄ del trabajo cōellos q̄ria ser
p̄ncipe y el p̄mero pa dar exēplo: y dio car
go del a diego vaca: cō los de su guardia y o
tros cauallos q̄ por seruille le a yudauā. jū
to cōel fue encomēdado otro pedaço a po lo
pez de pavilla cō juā de pavilla su hijo: y con
pedro vacuña su yerno y cō diego d̄ inerio q̄
cō tāta volūdad lo hazia q̄ tomando por hō
rra el oficio de jornalero cauando y trayen
do tierra: en dia y medio su reparo fue acaba
do. Otro pedaço luego fue dado a Diego lo
pez dayala cō sus hijos y sobrinos y criados
Luego tras el otro liēgo tomo don Garcia
mārique hijo del cōde De osorio con mu

La conquista.

chos caualleros sus amigos y sus criados. Luego trasel don diego de Toledo hijo del duq̄ dalua que despues fue prior de san Juá cō muchos caualleros q̄ en aq̄llo le ayudaron. Otro pedaço tomarō los galanes corte sanos: q̄ en esta guerra auian venido. Era cosa de mirar la voluntad y el amor con que los caualleros esta obra hazian: era entre ellos vna cōtienda por mejor y mas presto acabar aq̄llo estimádo de q̄ otros se suele vituperar y si el peō veyan cáado ellos le tomauá ella: çadō dlas manos y cauauá: y aq̄llas manos bládas y delgadas curadas para el seruicio delas damas: fuerō llenas o callos: y resquebrajadas de traer espuestas de tierra: aq̄llo llevando por gloria pa delante sus amigas. el duq̄ assimísimo en su cuartel no pdonandose a ningū trabajo: daua a todos muestra de bienhez cōsiderádo q̄ntas vezes: fue el **L**esar visto canar y hazer palçadas entre sus guerreros. acabado el reparo q̄ daua la cibdadla muy fuerte. Los coroneles dichos: y diego de vera viédo q̄ los caualleros cō táta gana y diligéncia auia en tá poco tiépo acabado sus reparos incitarō a los soldados q̄ los bestiones hazia y los reparos altos del castillo: q̄ no se mostrassen mas flacos en las fuerças q̄ los muy exercitados en delicadezas aproue cho táto q̄ vn estado crecio su obra en aq̄l dia proueyo tábien el duque porq̄ los reparos q̄ diego de vera tomo a su cargo eran grâdes y no les podia dar táta pziſſa q̄ ma' no fuesse menester: q̄ los capitanes de gétes darnas tomassē vn liégo cō los de su capitanía: ellos visto lo q̄ los señores y caualleros auia hecho: antes lo tuuierō por hōra y tanta pziſſa le dierō q̄ muy presto lo acabarō. En este tiépo los frãceses q̄ en salua tierra estauá como de cada dia creciesse su gente: assi ellos se mejoauá táto q̄ muchos dellos en mauleō erã venidos y muchos en arçabat: y huscabat. lugares a dos millas de mōgelos. y estádo tá cerca: poco reposo a los españoles trauá tomar. y vn dia se jutarō cincuenta hōbres de armas y cien albaneses: y estradiotes: nauarros: y seysciētos lacayos vallesteros y láceros. y puestos todos é vna celada ala mano derecha de mōgelos echarō po: corredores

treyn ta albaneses q̄ vinieron hasta cerca de mongelos. Esto sabido por lope sanches de valçuela: caualgo al rebato cō hasta q̄renna ginetes: y emboluiosse con los albaneses y cō táto coraçō y tanta pziſſa q̄ bueltas las espaldas los leuaron por vn estadio: en este en cuétro lope sanches derribo dos albaneses del en cuétro dela láça: el vno dellos con la vida pago: como: los dela celada: vierō sus corredores tan mal tratar y tá cerca no curaron desperar a atajallos antes luego de rancada méte vintērō contra el: lope sanches recogio los suyos en pre algo a su vêtaja mas como los albaneses saliesſen o fresco: y fuesſen muchos entráuá se en ellos: y tres albaneses en contrarō a lope sanches q̄ le derribarō a el y al cauallo: el vno delos q̄les en el rostro le encōrrō de do sacó vna herida: mas fue socorrido de sus hijos q̄ a mucho por librar a su padre se pusierō: táto que el caualgo: y tomada vna lanca y vn escudo: defendio assi y a los suyos: haziedō rostro en los enemigos q̄ como perros por le prieder o matar se metia en ellos y toda via recibiera daño si al tiépo q̄ el rebato lleo a lope sanches no llegara ruydiaz de rojas el q̄l caualgo luego: y lleo a tiépo q̄ lope sanches estaua enſte aprieto al q̄l recogio q̄ algo desbaratado venia mas no táto q̄ muchas entradas en sus enemigos no hiziesse a daño dlos. Los albaneses visto el socorro assi el o ruydiaz como dlos infãtes q̄ en mōgelos estauá y avn porq̄ les dixeron q̄ el duq̄ venia se retirarō: dlos nros vno muerto vno y tres caualleros y hartos heridos: delos enemigos murio aq̄l q̄ lope sanches encōrrō: y otros tres o q̄tro heridos: en todos vno. El duq̄ vino otrodia a mōgelos y reprehedio a lope sanches dlo hecho porq̄ assi auéturaua su psona y las delos suyos má: ádole a el y a los otros: q̄ miétra hazer lo pudiesſen no rōpiesſen cō los enemigos salvo q̄ tuuiesſen sus auisos delo q̄ los frãceses hazia y se lo fiziesſen luego saber y dio la buelta a san juá fiédo muy denoche. auia étre los nauarros vn cauallero llamado el señor de lusa aq̄en el duq̄ llamado y no q̄riédo venir le auia cōfiscado sus bienes: este como lastimado dela perdida buscava como cobrar lo suyo y juntos al-

gunos parientes y amigos amenudo entra-
nan y hazia caualgadas cō gran peligro y a
caescio guiãdole los mismo de la tierra q̄ en
nro exercito estauã: vino vna noche jūto con
san juã a vna casa donde posauã quatro hō-
bres darmas: dela cōpañia de dō diego d̄ ro-
jas: y teniēdo ellos su puerra cerrada pa se a
costar: llego el seño de Lusſa y cerco la casa
y echo vn nauarro q̄ pidiese libze para q̄ en
abziēdo la puerta entraſſen vno efeto el en-
gaño: y como pidieſſe q̄ le encēdieſen vna ve-
la y le abziēſſen entraro de preſto y p̄dierō
los: y el vno llamado figueroa q̄ pudo desca-
bullirſe subio a vna camara a armarse: el q̄l
fue de vna facta paſſado: y muerto cayo aba-
xo: los otros fuerō leuados cō sus cauallos
y cubiertas y arneses. El duque m̄do reco-
ger la gēte darmas q̄ en los caſares estauã a
poſentados: ya enforalecida san juã se entē-
dia en traer baſtimētos pa prouelle delo q̄
estaua en fonte rauia: maſ los frãceſes q̄ esta-
uã en vayona lo ſalteauã de tal manera: q̄ vn
dia se leuaron ochēta azemilas cargadas de
harina. El duque pa remediar esto ymbio a
diego lopez de ayala a fuēte rauia: y avn por
q̄ auia nueua q̄ hazia aq̄lla parte se jūtanen
franceſes: y tal recaudo se dio diego lopez d̄
ayala q̄ el pan remedio luego: y lo otro quã-
do sea tiempo se escreuirã.

**De vn recuento que ruy-
diaz de rojas vno cō los frãceſes: y dela grã
virtud que el duque hizo conellos.**

Los frãceſes enorgullecidos con
las demaſias cō q̄ los mas dias ſa-
liã amenudo ventã ſobre mōgelos:
diziendo muchas palabras ſober-
bioſas: y q̄ el dalsin de frãcia venia con ocho
mil alemanes: y tãta gēte otra q̄ hinchēriã a
q̄llos cãpos: y q̄ eſpañol ninguno no auia de
volver a su tierra. Y vn dia jūtaronſe cien hō-
bres darmas: y doziētos cauallos ligeros d̄
aluanes y otra gēte: y ochociētos peones
y paſſados de vn monaſterio de mōjas q̄ se
llama vciate q̄ es vna legua de mōgelos: pu-
ſterō dos celadas en la tierra q̄ es aparejada
pa ello: la vna de infantēs y cōellos los cauã

llos ligeros y la otra de hōbres darmas: y e-
charō veynte albanes q̄ corrieſen a mōge-
los las aralayas vniēro cōel auiso a ruydiaz
d̄ rojas diziēdole como albanes corria por
allí mas q̄ creyã q̄ teniã celadas por q̄ ſabian
q̄ era venida mucha gente de mauleo: ruy-
diaz hizo luego ſaber eſto al duq̄. y el cauã-
go cō hasta cien lanças: y corrio: a los corre-
dores ſaſta sus celadas laſ q̄les luego se mo-
ſtrarō por q̄ ſegū deſpueſe ſe ſupo ſu ardid era
emboluerſe cō ruydiaz y jūto cōel entrar en
mōgelos: maſ ruydiaz pueſto en vn paſo pe-
leo valiētemēte cōellos ēblando a dezir a los
infantēs d̄ mōgelos q̄ se moſtraſſen fuera d̄
mōgelos para ſazelles eſpaldaſ: mas q̄ toda-
via ruiēſſen ojo ala villa no la p̄dieſſen por
algū engaño. el duq̄ como vio el meſagero d̄
ruydiaz diole credito por q̄ el duq̄ eſtimaua a
ruydiaz por vn ſabio hōbre: y d̄ grã eſſuerço
y luego m̄do cauãgar toda lagēte y ordeno
la por q̄ no le tomãſſen deſapcebido. y embio
a manuel d̄ benauides cō ciēto y cinquēta gi-
netes q̄ ala mayor priſſa q̄ pudieſſe ſocorrie-
ſe a ruydiaz: manuel d̄ benauides como eſta-
coſas de eſſuerço no vniēſſe menēſter eſpue-
las dioſe tãta priſa q̄ llego a buē tiēpo: y tras
el ēbio a frãciſco d̄ cardenas cō ciē hōbres d̄
armas pa ſazelles eſpaldas todo eſto fue biē
menēſter: miētra eſto paſaua ruydiaz pelea-
ua lo maſ crudamēte q̄ podia retrayēdoſe ſa-
zia sus infantēs: maſ como lope ſanchez de
valēguela ſupo q̄ ruydiaz peleaua ſocorriole
luego por pagalle la deuda: a tēpo q̄ a ruydi-
az teniã tres albanes en medio trabajando
por p̄delle q̄ como el anduieſe ſeñalado ē
tre los ſuyos y de muchos delos albanes
fueſe conocido toda ſu fuerça era por p̄de-
lle y tãto trabajarō q̄ el vno d̄llos le tenia to-
mada la eſpada cōla mano q̄ nūca ſe la pudo
ſacar y otro le daua cō vna cimitarra muy pe-
ſadoſ golpes ſobre vn capacete q̄ mucho aq̄l
dia le valio: los albanes trabajanã por ren-
dille: y el por ſe defender: los ſuyos cada vno
tenia q̄ mirar por ſi: pues como en eſte tiēpo
ya fueſe llegado lope ſanchez: vn eſcudero ſu-
yo q̄ conocio a ruydiaz dio vn encuētro al al-
baneſ q̄ la mano le tenia: por la boca q̄ la lãca
le parecio dela otra parte y tã rezio llego q̄ a

La conquista.

todos los tropelló: como este fue muerto: y ruydiaz se vio libre empeço a pelear mas toda uia peroléo tierra porq los frãceses cargauá mucho y ya les tomauan las espaldas quando manuel de benauides llego: y luego trasel frãcisco de cardenas cõ cuya uenida los frãceses se empegaró a retraer: y los nuestros los figuieró hasta los poner entre sus peones los quales despararó sus vallestas y como se mostraró los que en mójelos estauá creyendo los franceses que el duque uenia boluieró a huyr: en cuyo seguimiéto los nuestros fueron. Los peones acogidos ala tierra por allí se salvaró: los hõbres darmas como mas pesados fueron atajados en vn passo: y como allí se defendiessen ellos y los albaneses: y muchos de cauallo delos nros fuessen en seguimiéto no osauá hazer mas ó tenellos assi atajados lo q̄l hizieron luego saber al duque para que les embiassse cien hõbres darmas para p̄der todos aquellos.

El duque: no solo no les embio socorro mas embiõles a mãdar que libres los dexasen yr: los capitanes viẽdo el mandamiento del duque los dexaron: maravillãdo se qual fuesse en esto la intenciõ del duque: porq̄ uenidos los enemigos los dexaua yr a tiempo que saluadas las vidas fueran contentos de ser p̄sioneros. Mas como es dicho el duque era mas q̄ otro capitan verdadero y tenia asentado que. mientras en los tratos se entendia no haria mas guerra de defender a los del rey don Juan sus entradas: y mouido por esta razon los dero yr libres. Sin duda fue gran fuerça de virtud queriendo estimar su palabra por vna grã p̄nda porque con la verdad avn los enemigos se conseruã quanto mas los amigos. y los capitanes q̄ su fe no guardã en ninguna manera pueden biẽ conseruar lo q̄ ganan porque sus enemigos no se osan dellos fiar.

Queriẽdo guardar esta verdad. Marco curio: Regulo le hizo boluer al senado de Cartago: dõde luego murio muerte crudelissima. quiso antes aquel notable Romano morir que beuir cõ nombre de quebrãtador de la fee. Hebre cauillo del pueblo judayco: prometiẽdo que si dios le daria vitoria cõtra los palestinos: q̄

buelto a su casa le sacrificariẽ la p̄mera cosa que viesse entrando en ella: el qual como boluiesse vencedor: y le saliesse su hija a recibir antepuesta la fee al amor: la sacrifico. El infante don fernãdo que gano antequera como les diessse por partido q̄ dexassen la villa: y que se fuessen cõ lo que tenia: saliendo por vna puerta vna moza con tres criaturas: vn escudo le tomo la vna: y se escõbio entre las batallas. y como la moza se querase al infante el mismo anduvo por las batallas hasta q̄ le restituyo su hijo: lo qual visto la madre del niño buelta cõtra el infante le dixo: pluguiera a dios q̄ nunca nacieras: y q̄ tu madre te matara en el parto. y como les pareciesse a todos respuesta ingrata y fuesse p̄gutada por que lo dexia: dixo porq̄ no llegaras a ninguna puerta de moro que no te te de cõ la verdad que guardas. Bien sea verdad q̄ esto diuiera el duque guardar como lo hazia: en no dexar entrar su gẽte a hazer la guerra en tierra de francia: mas siendo acometido dellos: ya q̄ uẽcidos los tenia: vna vez tomallos a p̄sion e tomados libremẽte los dexar yr: cierto fuera grã menosprecio delos enemigos mas los pareceres de los capitanes son muy diuersos de los otros por do cõsta que el supo lo que hizo.

Treynte muertos y cincuenta heridos fue el numero delos enemigos: y seys presos. Los quales el duque mando luego soltar despues que dellos fue informado del estado delos franceses los quales dixeron q̄ cada dia esperauã al dalfin cõ mas de setenta mil hõbres. Delos nuestros dos muertos y seys heridos vuo cõ muchos caualllos. Despues desto nũca los enemigos se pusieron en parte donde dafio pudiessen recebir.

Mas llegados a mongelos: en vn bosque tres leguas de san juã del pie del puerto asentaron real y allí cada dia esperaban al dalfin con los alemanes. El duque assimesmo teniendo a san juã del pie del puerto enforzalecido y bastecido. Lo ordenaua de desamparar a mongelos porq̄ teniendo determinado de se yr a p̄daplona no era ya mefister aq̄lla villa porq̄ con poca gente no podia muchos lugares defender. y el duque lo hiziera luego mas cõ la uenida desta gẽte: puesta ya en

real tan cerca del no quiso: lo vno por no poner miedo en la gēte q̄ en san juá estava para quedar: los quales dixeran que mal los socorreria quādo estādo allí se yua: lo otro porq̄ diera grāde ofadía a los frāceses y credito: q̄ yua su yēdo y por esto caso q̄ fue se llamado el rey de España q̄ a pāplona se viniēse cōtra el parecer de muchos q̄so esperar el fin dōs frāceses para q̄ se juntauā. y mando a los capitānes q̄ en mongelos estauā que si acomedidos fueren de inprouiso de gruesa gente q̄ se viniessen por la sierra q̄ lo podian hazer y quemassen primero a mongelos y assi el duque que propuso de esperar. ¶ Agora a los franceses boluamos.

Del ardid de los frāceses

para venir sobre el duq̄: y sobre Pamplona. y de la muerte de valdes capitā dela guarda del rey: y como Fonseca el contador mayor: vino a Pamplona: y dō otras cosas que suce dieron en estos dias.

Que el rey de francia como dicho es fue a hazer jutar la gēte en alemania: y Ludecia: y Saboya. Esto le fue facil de hazer cō los largos partidos y muchas promessas: y pudo sacar al sueldo ocho mill alemanes. y llamado a mosior Dāgulema Dalsin de francia: le embio conellos: y cō dos mill de cavallo pa q̄ se junta se con el exercito que el rey don juá y mosior dela palica tenian: y encargole q̄ hiziese la guerra así fuertemēte que no se detuviese hasta desbaratar al duque: y restituyr al rey don juá en su reyno. y esto hecho se entrasse en Aragon: y estragase la tierra hasta saragoça. El ardid del rey de francia. que el mando al dalsin que hiziese era tal. ¶ Que a veynte y dos d̄ ombre auia de venir el dalsin sobre san juá del pie del puerto: y el rey don juá auia de entrar por el valderocal a tomar a pampelona. y mosior de Borbon: y mosior Dilautre auian de yr ala frontera de fuente Rabia y a sant Sebastian a detener que las prouincias d̄ Arzaya: Guypuzca: y Alaua no viniessen en ayuda del duque. y tenia cōcertado que el duque don fernādo que en la corte del rey de españa estava: huysesse aq̄

mismo dia: de manera que cō estos poderes todos acometiendo en vn dia: no solo al duq̄ mas al rey de España ponía en tanta necesidad y fatiga: que no sabiendose dar recaudo les conuernia hazer lo que el rey de francia quisiere. ¶ Oidas dios que nomenos precia los coraçones humildes: y aborrece ala soberuia: como se mostro en aquel Dalsino: quando del guardacabras y say fue muerto: puso mucho al reues el pensamiēto del rey de francia como agora oyres. ¶ El dalsin a grandes jornadas vino a se jutar cō el exercito del rey don Juan y de mosior dela palica que ya le tenia grāde: y el dalsin sacó de Bayona toda la gente de guerra derādo en ella poca para la guardar y por gascueña vino recogiendo toda quanta pudo: y con ocho piezas d̄ artilleria buēas: se vino al real ya dicho. y assi juntas estas dos huestes tomaron inayor coraçon: porque el dalsin como fuese moço daua les mucha esperança en lo venidero. ¶ El rey don juá visto el orden que el rey de Frācia embiava que se tuuiese en lo dela guerra pareciole muy bien. y mejor quando supo el cōcierto del duque don fernando. Entonces el conto al dalsin como tenia concertado que Olite y Tafalla y Tudela y la villa de Estella se auia de leuatar quando el entrasse por el valderocal cō otras muchas fortalezas: desto plugo mucho al dalsin pareciendole que mas ayua y mejor se acabarian las cosas. Luego proueyeron que el embarador q̄ en el real del duq̄ estava se viniēse sin dar ningū cōcierto sino que derada Navarra y el artilleria q̄ estava en san juá se fueren: y defendierō a fernand alvarez de Toledo mayor domo mayor del duque vn cauallero de grā sefo q̄ entendia d̄ parte del duque en los negocios: no viniēse mas a su real. El duq̄ como fue auisado dela venida del dalsin y se viesse con poca gente: q̄ de miedo muchos denoche se yuan: no dero de proueer cō grā reposo lo q̄ conuenia. mādado luego q̄ toda la gēte que estava aposentada fuera de san juá se retruxessen ala villa y puso las guardas dobladas y denoche escuchas y cētenelas: mandando a todos q̄ a grā recaudo estuyessen: y assi el duq̄ se d̄ ter-

La conquista.

ningo esperar el fin desta guerra. El dalsin antes que deuidesle el exercito hizo refenia o alarde general: en el qual hallo quatro mill de cavallo y veynte mill infantes en orden: y mas de otros veynte mill hōbres de guerra: con vallestas y lāgas: esta gente fue repartida de esta manera. Al rey dō Juan fueron dados dos mill alemanes y quatro mill gascones: y mill de cavallo. y con el mosior de la palica y que con esta gente entrasse por el valderoncal y se fnessse derecho a pāplona q̄ estaua sola. Al mosior de borbon: y a mosior Delautre fuerō dados quatrociētos de cavallo: y diez mill hōbres de gascones y bearneses: mādadoles q̄ se fuesen ala frōtera d̄ san sebastiā y quemassen y destruyessen toda la tierra por q̄ detenidos los Vizcaynos y guipuscaños en remediar sus males no curassen de venir al duque y el dalsin se quedo cō seys mill alemanes: y toda la otra gente dicha y ellartilleria pa yr adar sobre el duque: y q̄ esta era la señal para q̄ el duque don Fernādo huysse. P̄ues assi como fue acordado el rey dō Juan se fue al valderocal: y en vn lugar llamado

hallo fuerte defensa porq̄ estaua en el valdes el capitā de la guarda d̄l rey cō los infantes amotinados y luego el rey los cōbatio: en el qual cōbate se ouierō tābiē q̄ el rey dō juā se retiro cō perdida de muchos: y otros muchos heridos: y otro día tornolos a combatir: y dio el cōbate por tres partes donde valdes peleando por su hōrra: y por mostrar a sus infantes lo q̄ auia de hazer: fue traspassado de dos saetas y muerto. Alla ora los infantes perdiēro el esfuerço y la villa se entro con muerte d̄ muchos dellos: y los q̄ ala fortaleza se retruxerō sacaron partido de las vidas y libertad: y assi se rendierō donde fuerō despojados. Esto hizo luego saber el rey al dalsin: el qual estaua muy triste como del primer cōbate no los auia entrado: y embio a d̄zir al rey q̄ siguiessse su viaje a pāplona q̄ luego el venia sobre el duq̄ para d̄tenelle q̄ en socorro de pāplona no fuese. El rey dō juā assi lo hizo q̄ siguiendo su camino: no paro fasta tres leguas d̄ pāplona: dōde no mostro astucia de capitā q̄ sino parara el puōtera entrar dentro en pāplona y avn sin peligro mas de

teniēdose dos días perdido tāto tiempo q̄ basto a hazelle perder de todo pūto a nauarra. Oute Tafalla y Estella como lo tenia cōcertado: sabida la entrada del rey dō Juā: se reuelarō tomādo la voz del rey dō Juā y cōtra ellas imbio el rey a sonseca el cōtado: mayor cō mucha gente y el como bolādo vino cōtra ellas caminādo de noche y pudolas ocupar sin peligro y derada en ellas guarda se lanço en pāplona q̄ estaua muy temerosa d̄ la venida del rey don juā mas cō la venida del cōtado: mayor todo se esforçarō. Estella como tenia cōcertado: al tiēpo q̄ tenia cōcertado se leuāto y echarō fuera adō juā de la Larra y ala guarnicion q̄ alli estaua. Como esto supo dō frāces de beamō hermano d̄l cōdestable de Nauarra recogio los q̄ pudo: y de subito dio en vna puerta de la villa por do fue guaido: y tābuen recaudo se dio cō algūos cibdadōs q̄ de d̄tro le ayudārō q̄ d̄tro la villa por fuerza y fue metida a saco: y los actores de la rebellion se retruxerō ala fortaleza: cōtra ellos dō frances puso guarniciō de gente escogida cō fuertes estācias y assi cōseruo aq̄lla villa que es la mas fuerte d̄l reyno de nauarra pa el rey de españa de q̄ el rey fue muy seruido. El mosior de borbon y mosior delautre el dia mismo llegarō ala puincia d̄ san sebastiā y q̄inarō y destruyērō tres lugares cō fuego y sangre y tā presto y con tā grā coraçō lo hizieron q̄ antes q̄ los vizcaynos se pudiesen socorer tenian hecho el mayor daño. Diego lopez de ayala recogidas de mucha p̄sa la mas gente q̄ pudo vino cōtra ellos: mas los frāceses no quisierō venir alas manos con el salvo recogido: en frācia an la frōtera se estuuiērō esperādo lo q̄ el rey dō juā haria: pues el duque don Fernādo como tuuiesse cōcertado d̄ huыр para aq̄l dia: teniēdo ya quatro cavallos aparejados en tierra d̄ nauarra pa el y para otros tres: dos días antes q̄ huysesse en cuya mano estā los coraçones d̄ los reyes lo reuelo a vn abad por cōfession d̄ los mismos q̄ esperauā al duque pa huыр con el q̄ era el vno felipo copula: y otros dos napolitanos: creyēdo ellos q̄ el abad les ternia secreto: porq̄ el abad vistos los cōciliōs y espaldas hablas d̄stos tuuo manera como vn dia

oyo q̄ el rey de españa hablauá y para mas
 se certificar júrose conellos y júramete diro
 mal del rey ellos con aq̄llo descuyados del
 cubrierō al abad el cōcierto y mostrarōle las
 cartas del rey de frácia y del dalsin y del rey
 dō juá pa el duq̄ dō fernādo en las quales le
 amonestauā q̄ para el día ya dicho huyese y
 que se fuesse a Frácia: y q̄ allí tomasse la boz
 de rey de napoles: y el rey de frácia le ayuda
 ría a ganar el reyno. Como el abad esto vido
 fingendo grā plazer les rogo q̄ las cartas le
 dexassen aq̄lla noche pa las trasladar: ellos
 de buena volūtao lo hizierō el abad ala segū
 da vela dela noche p̄tio cō las cartas. y lleo
 a logroño donde entrado en palacio a gran
 p̄xiessa fue al rey y le notefico el trato el rey se
 chas muchas mercedes al abad otro día fue
 preso el duq̄ y los q̄ en el cōcierto erā los q̄ les
 fuerō quarteados: y primero arrastrados co
 mo a publicos traydores: el duq̄ dō fernādo
 fue a mucho recaudo lleuado a ratiua dōde
 esta preso: este fin tuuo fasta aquí el arōio del
 rey de frácia cō los caualleros ya dichos al
 del dalsin boluamos la pluma.

De como el duque mádo
 pegar fuego a mōgelos y lo q̄ sobre ello se hi
 zo: y dela ventoa del dalsin sobre san juan del
 pie del puerto.

Que dalsin tenia sus reales tres le
 guas de san juá d̄ pie del puerto
 cō la gēte q̄ para el auia derado q̄
 era la mejor de todo el exercito. y
 estuose quedo hasta ver en lo q̄ parauā los
 capitanes y el rey dō juan y la venida del du
 que dō fernādo a su real q̄ allí auia de venir
 a parar: y mientras ellos fuerō el dalsin q̄rien
 do se comunicar con el duq̄: le embio a pedir
 vino d̄ san martin porq̄ lo q̄ el benia era muy
 malo el duque le embio tres azemillas carga
 das de vino de sevilla y de otros lugares: de
 q̄ su botilleria estaua muy abastada: el dalsin
 lo recibio y dio al azemilero vn sayo de seda
 y diez coronas. E las mismas a zemillas en
 bio al duq̄ cargadas del vino que el benia: el
 duque recebido el vino vna ropa d̄ brocado
 bio al botiller del dalsin que con el vino: el
 botiller no descōreto al dalsin se boluio: esta

coxestas passarō entre el dalsin y el duque.
 El duque como tuuiesse nueuas dela entra
 da del rey don juá por el valderocal y la p̄xi
 sa que andana en las p̄uincias d̄ Bizcaya
 y Guipuzca. Un día antes q̄ fuese la muerte
 del capitā Valoes: viēdo el duque en quāto
 peligro tenia a los que en mongelos estauā
 sin aprouechar ya pa nada: embioles a man
 dar que puestto fuego a mōgelos y saluando
 cōsigo a los vezinos d̄: se veniessen a san juá
 con el mayor concierto y ordē que pudiessen
 faziendo selo luego saber. y el martes veynte
 y vno de Octubre. fruydiaz d̄ rojas: y Lope
 fanchez de valençuela con los capitanes de
 infantes: en amaneciendo pusieron fuego a
 mongelos: y sacarō toda la haziēda que nin
 guna cosa perdieron los vezinos: y esto he
 cho se pusierō en vn cerro fuerte miētra mō
 gelos arōia: lo qual hizieron luego saber al
 duque: el duque mando armar toda la gente
 y salir al campo del helechay que se llama: y
 embio luego a Rengifo el coronel con hasta
 ochociētos infantes: para hazer rostro a los
 franceses si por caso viniessen a dar en los de
 mōgelos. Rengifo tomādo en su poder vna
 falda de vna sierra a su mano derecha se fue
 a poner cerca de los n̄stros que en vista d̄
 mongelos estanā. El dalsin sabido luego de
 mañana el fuego puestto en mongelos: creyē
 do q̄ era causa para auer batalla puso luego
 toda su gēte en armas y embio delāte hasta
 treziētos caualleros ligeros y albaneses q̄ es
 caramucassen con los n̄stros y los detuuiessen
 mientras el se acercaua. Los quales vinierō
 y como vieron el fuego puestto ya los n̄stros
 en recaudo miētra otro cōsejo tomauā ellos
 tambien encendia lo q̄ del fuego era reserva
 do: y assi estauā los vnos en vista d̄ los otros
 en este tiēpo el duque como fue auisado q̄ la
 gente del dalsin auia mouido y como aq̄llos
 caualleros ligeros estauā en vista de los n̄stros
 temiēdo lo q̄ despues fue embio a don Pe
 dro mārrique cō cien hōbres de armas pa fa
 zelles espaldas y cō dō pedro se fuerō otros
 caualleros m̄cebos sueltos: cō deseo de ver
 se en algo: y luego hordenō sus batallas en
 esta forma. Puso en la delātera vn esquadro
 de hōbres de armas en que auia quatrociē

La conquista.

ros hombres d'armas el qual encargo a perolopez de padilla: y en esta batalla yuan todos los caualleros cortezanos que era mas de sesenta: los mas gẽtiles hombres y mas bien adereçados que nunca se vierõ jamas en hueste ninguna: yuan tan ricos q̃ si sus sayos d'armas huuiesse d'escruir y sus sobre cubiertas en los caualllos seria hazer otra escritura. basta q̃ no se cree ser tan luzida la gẽte persiana q̃ dario puso en babilonia: quando la segunda vez vino alas manos con Alejandro: mas los ñros lleuã ventaja en la riqueza del coraçon: q̃ era de muy mayor precio q̃ todas las huestes juntas. Tras esta batalla yua otra de otros treziẽtos hõbres d'armas los q̃les yuã debaro dela mano de Sancho martinez de leyua. el coronel Villalua tenia la mano ysq̃uierda destas batallas cõ los infantes q̃ le auia quedado que siendo pocos era muy mayor su esfuerço: porq̃ enl y no en los muchos se confianã. Los ginetes faltan muchos porq̃ don Luys d'la cueba era ydo a Sanguessa a estozuar el passo a los del rey dõ Juã dõde hizo muchas cosas y muy buenas. y manuel de benatides era ydo a rãcesualles a tomar aq̃l passo para le tener seguro para la passada del duque. y a Juã nuñez d' Prado el duq̃ auia embiado en guarda de dõ Pedro manriq̃: assi q̃ estos pocos que quedauã q̃ seria hasta quatrociẽtos: puso en el lado derecho y en la reta guardia: y assi en esta forma estauo esperando lo q̃ hazer quisiessen los franceses: y como nadie le supiesse dezir el estado de los de mōgelos: y de los franceses embio a perolopez d' padilla a reconocer q̃ era su fin el q̃l fue cõ sey d' caualllo y se puso en vista de todos y vido arder a mōjelos q̃ era cosa maravillosa el ruydo del fuego y de las cascas q̃ se cayã: mouian a piedad las lagrimas de los vezinos q̃ sus casas veyã arder: los q̃les peidiã a dios justicia de los frãceses q̃ de todo aq̃llo era causa: los caualllos ligeros de los frãceses estauã en vista de los q̃ de mōgelos estauã fuera: y d'sque todo biẽ mirado perolopez vino al duq̃ y le hizo entera relaciõ: el duq̃ quiso tomar su parecer el q̃l dixo. Señor ṽo sin fue q̃mar a mōgelos cõ saluam̃to de los q̃ enl estauã para

esperar al d'alfin en san juã del pie d' puerto y si alli no viniessẽ yros a ydãplona como lo desseauades es heçho: mādado a los que alla estan q̃ se vengan q̃ lo pueden hazer: sino estando tan cerca no puede ser q̃ no se traue entre ellos algũa escaramuça: y d' alli temiedo ellos su gẽte cerca como se cree y los ñros no estando muy desacompañados se enciẽda la cosa d' manera q̃ no se pueda remediar sin batalla: q̃ es lo q̃ los franceses dessean: y vos señor: no aues menester. El duq̃ le dixo. tio biẽ me parece lo q̃ dezis mas la venida de los ñros no se podia hazer sin algũa infamia y pues está en lugar seguro que en su mano esta pelear o no estẽse hasta que los franceses se retiren y embiare a mādado a los que alla está que no rebueluã escaramuça sin grã ṽtaja. y assi lo hizo el duq̃ luego en lo q̃llo herro graue me te como agora oyreys. Los frãceses q̃ adentener los ñros por algũa manera eran venidos como supierõ q̃ d'alfin estaua cerca con toda la hueste puesto en celada en cuesta d' monesterio q̃ se llama vciate pcurarõ de emboluerse cõ los ñros avn q̃ algũa ventaja sin tener los ñros aq̃llo mismo desseado: caso q̃ mādamiento del duq̃ tuuiesse de no pelear viẽdo la ṽtaja q̃ teniã: se emboluerõ cõ los albaneses: los q̃les como mādado les fuesse se empezaron a retraer el rostro en los ñros aq̃sto conocido les dauã mucha p̃tessa esto supo luego el duq̃ que caualllos tenia en paradas. y ebio a diego de vera capitã d' artilleria q̃ fuesse alla y apartasse la escaramuça el q̃l llegado vido a los ñros mejorar se y avn q̃ quiso no pudo apartarla: por q̃ los ñros viẽdo la ṽtaja era malos de poella y rã bien auia muchos caualllos sueltos q̃ no teniã ṽa vera y estos a diego d' vera no q̃ria obedecer En esto espessos mensageros llegauã al duq̃ de la mejoría d' los ñros españoles. El duque embio a Garcia luarez osoyo vn cauallero de la orden de calatrava: a Diego de vera que le diresse que si le parecia que era bien apartar la escaramuça que lo hiziesse y sino que peleasse que el yua luego a le hazer espaldas. Diego de vera cõ este acuerdo junto los capitanes q̃ alli estauan para ver su parecer: y dezilles lo q̃ el duque mādaua

a aquella ora los nuestros no vetaja mas victoria mostrauan en su esfuerzo los quales auia ganado a los franceses mas de dos mill passos de tierra: diego de vera hizo luego saber esto al duque: el duque embiole a mandar que pues assi era que hecho peleasse y que el yua ya en su socorro: y en diziendo esto mandado luego tocar las trompetas y echar los pajes fuera de las batallas: y cada vno almete en cabeza y lanza en mano mouieron en su orden tras las vanderas: como diego de vera vio el mandamiento del duque: y como venia: caso que vido que eran venidos en socorro de los franceses hasta trezientos hombres de armas: deziendo Santiago arremetieron todos juntos cuya furia los franceses no pudiendo sufrir a gran passo bueltas las espaldas empezaron a huir derechos a su celada. En este tiempo tres mensajeros vinieron al buque demandando le alabias de la victoria: mas el duque ni por esto dero de andar por que se temia de los engaños franceses antes a gran passo mouio por hazer espaldas a los nuestros: los quales tanta prisa se dieron que llevaron a los franceses hasta junto con su celada que de los nuestros nunca se pudo sentir por que la infanteria suya estava echados en el suelo temiendo las picas por los hierros. Los franceses que yuan huyendo pararon por mas fingir su huyda. en este tiempo al duque le fue dicho que a los franceses era venida nueva ayuda: mas que los nuestros toda via leuaua la victoria adelante: y por esto el duque anduuo mas. pues como diego de vera y los otros capitanes vieron que en el viso del cerro donde de la celada estava los franceses se orenia creyeron que por estar en lugar algo ventajoso se auia detenido: y abiuados los cauallos con gran esfuerzo otra vez los acometieron: los franceses por metellos mas en su infanteria huyeron como de primero y no mucho: los nuestros auia seguido en la decida del monte quando los alemanes tocado alarma se leuantan con tanto concierto como si concertados estuiera una pieza auia. Era dos escuadrones de hasta doze mill infantes: cuya delantera tenia los seys mill alemanes: y mill e quinientos de caballo: los alemanes de la frente de su escuadrón jugaron con su escopeteria con los nuestros y aquello hecho dando los escopeteros lugar a

los piceros se pusieron a los lados toda via tirando los picos caladas las picas se unieron a los nuestros cuya delantera traya vn aleman su coronel tanto mayor que los otros que de los hombres arriba les ecedia: y a la grandeza del cuerpo la virtud del animo y igualaua segun me dixeron. Don pedro manrique con hasta diez hombres de armas arremetio al escuadrón: donde nunca los cauallos que alli eran quisieron entrar: y el libro tambien que de ninguna escopeta fue tocado: todos los otros vinieron buelue a huir que nunca los capitanes pudieron detenerlos antes las vanderas trastrado contendian por mas huir: en cuyo seguimiento fasta doscientos de cauallo franceses quando los otros quando en guarda del escuadrón. En aquel alcance muchos de los nuestros perdieron la vida y la honra juntamente: por que nunca si los capitanes no otros boluieron siendo tres tantos que los vencedores tanto el miedo tenian cobrado: don pedro manrique visto que solo auia quedado y en poder de tantos enemigos: el mismo coraçon que mostro en huir mostro en se retraer con mucho esfuerzo y neto: e como nra gente fuesse la mas de acostamiernos y otros sueltos que vanderas no aguardaua cada vno huya por do mejor le parecia passando por el escuadrón de los infantes viejos que les rogauan que con ellos esperassen a los franceses: mas cerrado los oydos solo tenia cura de huir. Los trezientos infantes que en medio de ellos estava con Larauajal: y Adillo: y morago siempre fueron en guarda de nuestros cauallos los quales como vieron la huyda ellos auia que podiera no quisieron venir con renombre de guardes y como muchos miedos viessen pasado a su honra alli queriendo lo confirmar esperaron hasta que llego el escuadrón de los alemanes con los quales no rehusaron pelear mas siendo cercados de tantos auia que vn poco se defendieron todos fueron muertos y presos: entre los quales murio el capitán Larauajal pelando en la delantera de los suyos: el qual encendido en pelear se adelanto tanto que no se pudo socorrer el que tras pasado de quatro picas cayo donde le hizieron pedagos por que auia muerto y valiente capitán de los alemanes: afirmase por muchos que maro este ca

La conquista.

rauajal: primero que cayese quatro alemanes. Fue preso allí vadillo que tantos cargaron sobre el que por fuerza le derribaron donde fue preso: y como los alemanes entendiesen robar: el capitán móragon tuvo lugar de se salvar con hasta diez compañeros. El coronel régifo bié que estuuiése en parte que los enemigos no podía ser ofendido: mas queriendo socorrer a los infantes de mógelos y a de regado pa yr alla fue desampado de su gente que en otra cosa no entendió sino huyr el que con hasta doziéto compañeros que con el esperaron se salvo por la sierra. Los cauallos franceses figuiendo su alcance no deraron de matar y prender hasta desta parte de monjelos tornando a ganar la tierra que los nuestros havián cobrado: la qual quedo regada de la sangre de los españoles y acompañada de cuerpos muertos. El duque como adivinado lo que era no paro hasta junto con monjelos donde vido los nuestros venir huyendo: a los quales recojo en su batalla: mas tanto era el miedo que trayá que allí no parando a sant Juá se yvan. ¶ El coronel villalua como dicho es trayá la ala yzquierda por vnos montes. E tanto anduvo que desque en lo llano fueron se hallaron delante de las batallas de hombres de armas: mas de doziéto pasos: y hechos de sus infantes en muy cerrado esquadron puso en la retaguardia hombres de mucho esfuerzo y sabidores de guerra: y con los mas adelantados como la delantera con peñamiéto de se ver con el coronel de los alemanes cuya noticia por nuevas ya tenia. Y estando allí le vino a decir que los franceses se llegauan: y que ya cierta tenian la batalla. Al qual el coronel respondió: vengan que bien fallaran qui en sela presente y resista: los franceses viniendo en su alcance cesaron: porque vieron las batallas del duque: lo qual al d'alfin fizieron saber: allí mismo el duque vistos los enemigos mando parar las vaderas: allí como los franceses havián fecho y amasados las huestes en un punto se pararon: avisados de la breuenida la vna de la otra. ¶ El duque rebuelto a los caualleros les dió que la batalla tenian en las manos: de lo que el d'ana muchas gracias a dios por que en aquel dia mostra

ría a todo el mundo que tal gente gobernava: y mandando a po lopez de padilla que de allí no moviese fasta que el viniese por la batalla en un cauallo ala gineta fue a reconocer el campo de los franceses: el que estava en buena orden de sus infantes en dos esquadrones: y sus cauallos fechos una batalla y todos que desque los ouo considerado buelto a las batallas se vino por el esquadron de villalua: al que fallo muy delátero de los suyos y a todos ellos con tanto esfuerzo: como si prometida tuuiera la victoria: y fallo con ellos al comendador mayor de castilla de fernando de vega: el que les avia prometido de se apearse con ellos en quando roper: y allí el duque buelto a los suyos los vido con gran esperanza muy bien acandillados: y en aquellas batallas de muy poca gente estava una grandeza de coraçón jamas vista. a los nuestros los cauallos a los franceses los infantes esforçauan. sin duda si el duque se fallara con tales tres mil españoles como ya vido de barro de villalua el coronel el se fuera a sus enemigos que seys vezes mas eran: mas con aquellos estubo quando esperando la batalla si los franceses darla quisiesen. Los franceses allí mesmo estavan quedos. a los vnos la multitud a los otros el esfuerzo acompañaua: en trabas huestes dudosas de acometer. Alla fin los franceses viendo el proposito de los españoles: que era firme de esperarlos determinaron de no pelear abrazándose con el dicho del rey juan de francia: que no es de pelear con cabeza española en el tiempo de su yra: y en su ordenança se boluieron a su real que allí junto avia mandado venir: sin saber gozar de la victoria que en las manos tenian por que cierto aquel dia remataran: casi la mayor nobleza de españa faziendo a su rey el mayor daño y pesar que en sus dias se avia visto. E certamente si en los franceses ouiera aquella animosidad y grandeza de coraçones quando echados los loganbardos de ytalía con desiderio su rey fasta allí permaneciera. no digo el exercito del duque mas toda navarra con gran parte de otras rras cobrarán: mas la culpa de la culpa: allí a molléto sus animos y cego su sentido que contentos como fecho se boluieron en sus reales sin coger el campo. Este dia p'cieron los franceses el nombre que tito libio les da dizié:

De nauarra.

do. galli sunt gloria belli. P^ues no supieron seguir la vitoria teniēdo tan grādes exēplos dello. ¶ El grā pōpeyo por no seguir al cesar en la batalla auida en thesalia antes vécido de la clemēcia ceso del alcāce dōde cesar recogidas sus gētes visto q̄ no le seguirā dixo Mi pompeyo supo vécer: ni julio cesar pudo ser vécido. fue despues el mismo pōpeyo vécido ⁊ desbaratado en sarfalia del cesar: y no como el le siguió antes vsando de su vitoria le siguió hasta q̄ passada la mar pōpeyo se acojo a egypto a dōde el maluado rey tholo^mmeo le fue cortada la cabeza ⁊ fecha della p^{re}sente al cesar. ¶ A q̄l grā caboillo y empador delos cartaginēses Anibal mas q̄ otro astuto capitā por no seguir la vitoria despues de aq̄lla memorable batalla auida cerca de canas: dōde remato la vniuersidad de roma de cōsules ⁊ cēsōres: tribunos questores E^diles ⁊ otros magistrados del senado: siēdo cōsules lucio paulo emilio: ⁊ terēcio varrō pudiēdo yr a roma dōde llegado auia acabado su cōquista ⁊ a su tierra fecho señoza del mūdo como lo quiso fazer: lo q̄l como viese marthal grā cōdestable suyo le dixo. ¶ Anibal véc^{er} sabes: mas no vsar dōla vitoria: desoe ally fue anibal pudiēdo: ⁊ cō mucha razón hasta q̄ cōstreñido por cipion dero a ytalía cuya posesion auia teniēdo de sesenta años ⁊ vino a socorrer a cartago ante cuyos muros fue dōto vécido y desbaratado. ¶ P^ues boluiēdo al duq̄ como vido los franceses retirados: el tábíe acordo de se boluer: ⁊ las batallas q̄ la delantera auia traydo leuārō la retaguardia ⁊ como así fueffen camtinando: vn cauallero llamado juan gaytan natural de talauera yēdo en cima de su cauallo cayo conel en vna acequia: de q̄ aquella tierra es muy abundosa ⁊ por socorrelle que el como armado estuuiēdo no se pudo así leuātār dierō algunas bozes las batallas delāteras: creyēdo q̄ los franceses dauā en la retaguardia tocarō alarma: La retaguardia como viesen tocar alarma: en las batallas delāteras pēfarō lo mismo ⁊ todos allí suspēsos estuuiērō quedos hasta ver el mandamiēto del duq̄: q̄ como ya anochechese y antes de su natural tiēpo los grādes bosqueges de aq̄lla tierra q̄talen la clari-

dad auia lugar el pavor ⁊ de se sospechar: lo q̄l conociēdo el duq̄: a los vnos ⁊ a los otros quito de duda: y así a dos oras dōla noche vino a san juā. Dōde el duq̄ reprehēdio a diego de vera porq̄ sin tener sabido estar el cāpo seguro se auia ebuelto cō los enmigos. Hasta cerca de doziētos muertos ouo: ⁊ muchos feridos: algūos delos q̄les dōspues murierō ⁊ muchos presos. fue preso vadillo el capitā ⁊ fajardo otro capitā ⁊ pedro de godoy vn cauallero de cordoua ⁊ noguerol pagador dōla gēte ⁊ otros muchos hōrados hombres. Delos enmigos hasta veynte muertos vuo ⁊ algunos heridos ⁊ solo vno fue preso el q̄l por ser hōbre de poca suerte: fue luego suelto del q̄ le tenia. ¶ El duq̄ desimulando el daño recibido: en lo q̄ otro día fazer se deuia entēdio. ¶ El dalsin otro día miercoles creyendo q̄ el duq̄ embiaria por los muertos vna gruesa celada arno. ¶ El duq̄ esto sabido dando lugar al vécido: le dero gozar del cāpo no pudiēdo otra cosa fazer mandando que ninguno saliese de la villa. ¶ El dalsin visto q̄ el engaño no auia lugar mādādo sepultar todos los muertos allí juto a seño real. Otro día jueves dexādo toda su infanteria ē celada se vino cō los cauallōs a dar vista a san juā. el dalsin llegādo ala forca dō galarō dōalli no passo: los cauallōs suplicarō al duq̄ q̄ los dōrase salir a se ver cō los franceses mas el duq̄ q̄ mejor sabia lo q̄ era ⁊ lo q̄ fazer se deuia: no les dio tal lugar salvo a ruy diez dō rojas cō fasta. l. ginetes el q̄l se puso biē cerca dōllos: mas ningūos se desmādarō. ¶ El dalsin ebio vn rey dō armas al duq̄: cuyas razones fueron. ¶ El dalsin de frācia mi señoz haze saber a vsa señozia como a noche llego al exercito dōde supo q̄ sobre cierto rēcuentro vsa. S. passo toda su gēte en el cāpo en vista delos suyos q̄ el se quisiera fallar allí por poder jutar entrambas huestes: mas pues que la otra vez se herro: q̄ el esta allí esperando donde os presenta la batalla. ¶ El duque respondió. Dizio al señoz dalsin q̄ beso las manos a su señozia por la honrra q̄ me da ē q̄rer jutar su exercito cō el mio ⁊ q̄ esso q̄ el pide no lo puedo fazer sin mādamiēto del rey despaña mi señoz: mas q̄ yo el pero en nō se señoz: q̄ muy presto se juntaran

La conquista.

enrreambos exercitos: donde se cumplira la voluntad de enrreambos y escaparan de nuestras manos como otras muchas vezes há escapado: y do el rey de arnas cōesta respuesta: el dalsin a oza de cumpletas se fue a su real. Otro día viernes leuantado real se alojó tres leguas de sant juá del pie del puerto. E allí espero que sin hauriá los fechos del rey dō juá: porque este día viernes muerto a valdes passaua el valde roncal como es dicho. Y queria esperar allí pa proueer a enrreambas ptes y esperar el successo delas cosas.

De como el duque vino a pamploña: derádo en buena guarda a san juá del pie del puerto.

El duque tuuo grand consejo: el jueves en la noche sobre su salda de san juá del pie del puerto: si se iria de día o de noche: auia de diuersos pareceres: porque a los vnos de noche: a los otros de día les parecia. Diziálos que de noche se ritirafen: que yriá seguros: porque los frãceses no teniêdo d costumbre de mudar se de noche los derariá yr: y que pues esta yo a hauria d ser retirada no pudiêdo esperar a los frãceses. Que era más segura de noche: y que miêtra fuesse de día aurian adádo dos o tres leguas: y q derádo buêa guarda en el castillo de san juan: que el dalsin desesperado de ver los vnos en muy fuerte castillo los otros muy leros se derariá de enrreambas cosas: y que así partiêdo aquella noche ganauá vna jornada que era grã cosa pa los d pãplona: q cada oza teniá al rey dō juá encima de si. **C**ōtra este parecer era muy cōtrario el del duq diziêdo ser mejor ritirarse de día. Lo vno por no mostrar miedo rã claro como yêdo d noche se manifesta ua: lo otro porque caminando la gête de noche: por las alturas dela sierra cōel pêsamiento de yr huyêdo rãtos enemigos quãtos arboles en la sierra ay pêsariá ser: y que nadie fino así curariá de aguardar. y de mas de esto los malos passos serian mas dificultosos de andar: y el primero que cayese enpidria el camino a los otros. E que siêdo de día era todo el cōtrario: y que si el dalsin viniêse

en su seguimiêto q en los lugares estrechos pocos cōtra muchos biê se defenderiá. Así que por muchas razones el duque prouo que la retirada fuesse de día: lo qual a todos así pareció: mas que en todo caso fuesse el viernes. y como estaua cōcertado Diego d vera quedo en la fortaleza cō hasta ochociêtos infantes escogidos y veynte y vna pieza de artilleria y doziêtas lãgas y bastimêto pa feys meses. Otro día viernes el duque hizo tocar las trôpetas y fue pregonada partida y q cada vno aguardase a su vãdera caminãdo cada vãdera por si. y estãdo así le llego la nueua d la muerte del capitã valdes y el defbarato d los infantes y q el rey dō juá yua drecho a pãplona: las quales nueuas el duque encubriocō marauillosa sagacidad por el peligro q en publicallas se siguiã antes hizo publicar cō mucha alegria q el rey dō juá auia sido preso en el passo del valde Roncal. y el duque enisto sin mas detener se dio la delãtera al coronel villalua y la reta guardiã a régifo y en comẽdãdo a dios a diego de vera y a los que cōel quedauã: alas diez oras del día parno de san juã cō grã estruêdo de trompetas y ministriles y grãdo estrepido del artilleria que jugo en rãto q el duque mouia d manera q su partida fue biê manifesta: el duq a quel día yua ala gineta en vn poderoso canãllo: y sobre las armas vn capuz de grana forrada en carmesi raso: el q recogido en vna batalla de gêtes en aq̃l día passo las alturas belos môtes perineos y avn oza dela noche llego a rōces valles al lugar llamado el burguete: dōde supo q el rey dō juã estaua: no inuy leros del cō hasta doze mill hōbres q yua derecho a pãplona: y q creyan que desq supiese su venida allí daria sobre ela: aq̃lla noche. El duq puso mucha guarda en el real como aq̃l q tenia dos fuertes enemigos: cerca de si. El mismo requeria las velas: quando todos reposauã del trabajo del día passado: el duq priuadamête visitaua las estãcias grã solitud tuuo aq̃lla noche el duque en el real porq en solo su cuydado pendia la salud d todos: y cōel poco reposo q tomo otro día algũ tanto dormio mas delo acostũbrado mas le uantãdose: mostrando q en poco tenia a los

De nauarra.

enemigos mando alas batallas q̄ siguiessen su camino hazia la risueña q̄ era tres leguas dalli y et se fue a oyr missa al monisterio de rō cesualles media legua del Burguere por do auianos venido: y muy presto el duque toro no alas batallas: y llegados ala risueña asentaron real casi en poniendose el sol: y ya la gēte reposaua dētro de sus ramadas o chogas y deſtiadas camas ⁊ armadas para el descāso de los caualleros a los que seguros pensauan estar fueron salteados de nuevo rebato el qual fue: q̄ al coronel villalua le vino vna d̄ sus espías a auisar: que el rey don Juan yua a grā priessa a le tomar la delātera en el puerto de *ſ*amploña donde le esperauan el domingo de mañana: el coronel fue al duque y le conto lo que su espia traya por esso que si su ſalud y la del exercito queria luego mouieſe de alli y en aquella noche paſſaſe los puertos porque si alli aq̄lla noche reposaua: pa entrar otro dia en *ſ*amploña que la batalla no la podia eſcuſar: la qual por entonces se deuria eſcuſar y q̄ esta eſcuſaua si luego partieſſe porq̄ andando de noche ſiendo la luna en ſu entera claridad p̄miero ſeria en *ſ*amploña que el rey mouieſſe el real a tomar el puerto: Grande fue el cōsejo que sobre esto vno bien como era razō mas no daua lugar a muchas conſideraciones la buenedad del tiēpo mas al fin aquello fue aprouado: que la tercera noche antes auia ſido reprobado: ⁊ ſin duda helijeron lo mejor: porque si otro dia fuera la partida era imposible paſſar ſin batallas rendirſe o huyr torpemente lo qual era no creedero a tanta nobleza antes murieran todos peleando: porque a tras era peligroso estando el d̄lfin en las espaldas: pues a los lados muy mas terrible por las grandes ſierras (avn alas ſalmaginas asperas d̄ andar). Aſſi q̄ como el negocio lo demandaua al cōsejo la eſſecuciō vino: y m̄do el duque tocar las trōpetas y leuāt̄ar real de q̄ no poca alteraciō la gēte recibio: mas como todos casi por cōjetura ſupieſſen el peligro: el miedo d̄sperto las fuerças q̄ el trabajo d̄ los dos dias antes traya amortiguada: y en vn momento la gēte toda se puſo a punto de que

rra y cargado el fardaje. El duque que no dormia aſſi como los franceses aquella noche hizieron: ordeno sus batallas en esquadras desta forma. ¶ En la delantera yua el coronel Villalua con esos pocos de infantes que quedado le auian: que por ser tales el duque les daua aq̄lla honrra. Luego tras ellos yua hasta trezientos ginetes. Luego seguia el esquadron que *ſ*herolopez gouernaua. y en este puſo el duque toda la fuerça que serian hasta quinientos hombres d̄ armas ſin los caualleros que otro buen esquadro se mostraua: a este seguia otro esquadro de trezientos hombres d̄ armas que leuaua Sanchomartinez de Leyua. A este seguia otra batalla de ginetes. La retaguardia leuaua *ſ*hengifo a quien aguardauan los cien hombres d̄ armas del Condestable de caſtilla. El fardaje: parte en medio: parte en la retaguardia venia. El duque auiendo proueydo con gran prudencia: las batallas mando mouer: las vanderas tras el Comendador Aluilera aquiē era d̄do cargo de guiar la gente. y aſſi con la guia de dios ſin tocar trōpetas: alas dos oras dela noche el exercito empeço a caminar: ſin duda en esta jornada mostro el duque el valor de su persona: y nunca en cosa se vido donde tanto mostrasse su eſſuerço y ſeſo. Jamas vero de proueer con gran reposo ſin recibir ninguna alteracion de las eſpeſſas nueuas q̄ las espías le trayā a quien fue dicho por alguna dellas aquella noche: que no otro ſino a dios baſtaua a remediar el daño venidero. Lo qual el duque oyendo: y mansamente respondiendo: d̄xo. En la virtud de esse que dizes y deſtos caualleros: entraremos ſin daño en *ſ*amploña. el duque mudados muchos cauallōs no me nos en la delantera que en medio y ala retaguardia era viſto: amoneſtando a todos que si algo ſintieſſen ninguno perdieſſe su orden antes su bandera ⁊ su honrra aguardaſſen: en cayendo el azemila: todas las vanderas parauā hasta que era leuātada y cargada. El p̄no: junto con el eſſuerço aſſi los leuaua a todos acandillados que mas buscados res de sus enemigos que buscados dellos

La conquista.

parecian. y como la luna hazia clara y su claridad reberuerase de las armas: sentia vna muy marauillosa claridad en la tierra con q hazia la noche. mas clara que fue grand remedio. E tomado vn camino por el lomo de vna sierra alas vezes grandes roquedos: y barrancos: otras profundas concavidades eran rehallados. El miedo entrado en la fantasia formaua mil mátras de antojos: con la sombra de los grandes arboles. y el duque mando alas guias que a quel camino llenasen por escusarse quanto pudiese de se a cercar al real del Rey don Juan que: cerca de dos millas o alli estava por no poder a los cauallos mancebos de noche en auentura: con los gascones: y bearneses hombres vados adar o noche por aquellas sierras a matar las fieras animalias. E con este concierto dos horas antes que amaneciese. llego el exercito en pamplona donde antes que entrase en los llanos mando tocar las trompetas que denunciaron la venida ser ya en sabido. E ala puerta de la cibdad hallo a Fonseca el contador mayor con todos los galanes que con el hauiá venido ala toma de olite: y Tafalla que eran muchos: assi Castellanos como valencianos y aragoneses y catalanes. Donde abraçandose todos lo auia los vnos a los otros sus hechos. E todos juntos al duque de prudente capitan en aquella venida de noche teniendo por cierto: que si otro dia vinieran su perdimiento estava claro. E luego tras el el hijo dellos no teniendo a los pamploneses por muy constantes en la nueva obediencia teniendo al Rey don Juan como grueso exercito tan cerca. E Alli se hablaba de la negligencia del Rey don Juan que si a pamplona viniere derecho con la victoria del valde roncal que ellos no esperaua sino muerte defendiendo sus vidas: y la cibdad. E que si al duque esperara en la decida: o los montes perineos que no pudiera escapar de ser desbaratado. y q agora queriendo lo emendar auia sido engañado mas q agora con su venida dios lo auia todo remediado. El duque da doles las gracias de su amor a todos mádo que el restare de la noche a dormir se fueren. A quella noche con aza y fatiga la passó: los q

con el duque venian: porque estando ocupadas las posadas de los que con el contador mayor eran venidos sin fazer la corteza que tal necesidad demandaua se tomaron a sus posadas sin dellas dar parte que no fuera tan pequeña que muy complida no se hiziera al que deseaua poner la cabeza donde dormiese: y caso que se platico entre algunos caualleros de querer hazer por fuerza: lo que la crianca no hizo: el duque lo estoruo. Los de la cibdad otro dia vinieron al duque a tenerle en merced su venida a les socorrer a tal tiempo no duboado su peligro: por la salua de la cibdad. El lamauante padre suyo y bien hecho: porque si el rey don Juan en la cibdad entrara a los castellanos dando vida a ellos el furor de su saña bolveria: en toda la cibdad vna comun alegría se mostraua. Bien como en la tomada de camilo al socorro del capitulo de roma. Este dia supe de vn navarro mi amigo que del real del rey don Juan vino: como el sabado en la noche llego el espia al rey don Juan: y le dixo. Señor el duque dormio el miercoles en la noche en ronces valles: y el sabado de mañana partio de alli: y vino a dormir ala Restueña: donde yo vere hechas las camas. y el domingo de mañana se platicaua de yr a pamplona a medio dia. Estas nuevas sabidas del Rey que llamo a mosior de la palica: y se las conto. Donde se concertó el domingo de muy demañana yr a tomar el passo al duque. E como en el real ha via mucha alegría: teniendo al Duque y al exercito por perdido. E como repartieron aquella noche los prisioneros entre si y fizieron otras mercedes: y que assi se hauián ydo a dormir hasta el domingo de mañana. E Alli mismo supe del como el domingo en la mañana muy temprano antes que el viniessen tocaron las trompetas: y con mucha prisa se hauián ordenado. y que entre ellos hauiá nueva que no se armanan para pelear: mas pa yr a robar: y como cada vno qria la delatera o las batallas: la q se dio a los alemanes por renellos cōtētos pa adelate: assi mismo me dixo como antes q de alla partiese q niēdo mouer las batallas auia auisado al rey como el duque y todo el exercito la noche átes

en falso se auia acogido a Pamplona y q̄ el Rey y moſtor dela palica fuerremete se cobolian porque tal vitoria de entre las manos se les auia ydo: donde consistia el fin d̄la guerra: agora siendo todo mudado muchas vezes el rey maldezia su ventura encomendando sus cosas a los diablos y que dies no era parte para ayudalle: y que si al duque tomaban en el puerto con la vitoria primero serian en Pamplona que sonseca supiera el desbarato: y ellos fueran los primeros denunciadores: y que agora no solo la esperanga de tomar a Pamplona le era quitada, mas ayv tenia ser atajado si adelante passase. y q̄ los bearneses gente trayda por sueldo le d̄s ampararia. Estas y otras muchas razones afeminadas d̄ro el rey publicamete. Alla fin su yra buelta en el espiã: la mandaua matar mas seyendo auisado huyo de su presencia. Adosior dela palica le esforcava diziendo q̄ tales son las cosas deste mundo: en especial en los hechos dela guerra: y que el no se maravillase de nada porque la luenga edad y la esperiencia delas cosas le auian mostrado muchos acaescimientos: siendo dos vezes prisionero del gran Capitan al tiempo que mas sin pensallo estaua. ¶ Mas que verdadas todas cosas pues q̄ tenia grueso exercito cercase a Pamplona: y pues el dalsin estaua tan cerca le embiasse a suplicar por mas gente de alemanes: y que la cibdad viendole haria algũa mudança: y el estando tan cerca podria tratar con los de dentro. y que pues la fortaleza d̄ Estella estaua por el que no deuia desesperar delas cosas. Antes que con mucho esfuerço sin mas se d̄tener fueren luego sobre pamplona y trabajasse de escruir a sus criados y paerietes: que vna noche le viesse entrada. ¶ Con estas cosas amansiado el rey don Juan: al cerco de Pamplona se determino. y al dalsin embio luego a suplicar por mas gente de Alemanes: porque la vista dellos en presencia de Pamplona los cibdadanos no pudiendo la sofrir se leuantiã bullicio dentro y que tantos seruidores tenia d̄tro que muy presto al exercito echarian fuera. ¶ Ydo esto por el dalsin tuuendo

al rey por remisso: pues el duque sin que sentido fuesse por las baldas d̄ su real se le auia pasado: dando poca fee a este otro ofrecimiento se queria boluer en francia. Adas moſtor de Longanila gouernador de guyana: le suplico que apartada la saña al pobre rey socorriese y que del todo no le desamparasse. ¶ Allí se ordenarõ tres cosas. La vna que al rey don Juan le embiasen otros dos mill alemanes: y dozientas lanças. La otra que moſtor d̄la Bit fuesse a mon de marçal por la reyna doña Catalina muger del Rey don juã para traella al cerco de Pamplona: y que siendo vista delos naturales y subditos suyos mas facilmente con ella se reconciliaria. La otra que el dalsin fuesse a dar vna visita a san Sebastian: pues los ingleses erã ydos: y mucha gente dela prouincia con ellos para los poner en su tierra. Estas cosas assi ordenadas: fueron luego puestas en obra.

Como el alcayde delos donzeles gano la fortaleza de Estella.

Mientras esto passaua Estella que hasta alli auia pseuerado en la fortuna de su Rey fue requerida del Rey de españa que antes su humanidad que rigor experimentasse: esto hizo luego saber al rey don Juan ellalcayde d̄ la fortaleza. El qual le respondio que breue le socorria: y tambie que el seria satisfecho delos males y daños que auia recibido: cõ esto ellalcayde a defender la fortaleza se opuso. ¶ El rey embio sobre ella allalcayde d̄ los donzeles el qual no d̄do lugar a mucha tardança porque estando aquella fortaleza reuelada no fuesse ocasion de hazer leuatar mas le dio tanta priessa: que de tres fortalezas q̄ en vno son le gano las dos llamadas: la vna bermechel: y la otra Saratãbor y estas ganadas en la otra recogido ellalcayde: al rey d̄o Juan lo hizo saber que le socorriese por que estaua en estremo y gran menester. El rey ni bien a socorrella: ni venir a Pamplona osaua a entramas cosas poniendo incõueniente: de poca gente. ¶ Escriuiole que

La conquista.

se detouiese lo mas que mas pudiese el alcayde assi lo hizo: mas el alcayde de los dozeles por que muchas e grandes cosas auia passado todas a su hora auiedo por mal que tanto tiempo se le defendiese aquella fortaleza la hizo combatir tan a menudo con dos cañones que el alcayde no pudiendo mas fazer se entrego con seguro de las vidas e haciendas: y el domingo que fueron treinta e vno de octubre salio fuera el alcayde entregado la fuerza al rey de España: y en su nombre al alcayde de los dozeles. El qual le embio seguro al real del rey don Juan: el alcayde de los dozeles entendiendo en tener el pueblo seguro les quito las armas: e mando que a labrar los campos se diesen. E por mayor seguridad de guerra veinte hombres bulliciosos y escandalosos.

Como el rey don Juan:

e moñor de la paliza pusieron sitio a pamploña: e de como el duque repartio las estancias e como fue combatida la estancia de pero lópez de padilla: e otras cosas graues en este cerco passaron.

El rey don Juan: siendo le venido el nuevo auxilio: assi de alemanes como gente de cavallo e otros muchos de la tierra que ala fama del cerco de pamploña: mas por robar que por servir al rey les truxo. E sabido que moñor de la Buit su padre era ydo por la Reyna sumuger e todo con parecer del delfin sin comparación fue alegre. E luego el martes tres de noviembre se mostro en vista de pamploña con toda su pujança. La forma de sus batallas en esta orden venia. En la delantera venia por corredores hasta dozielos de cavallo: assi albaneses como otros estradiotes navarros: corriendo toda la vega entre la sierra y el rio: luego venia hasta mill hombres de armas en dos batallas: luego venia un escuadrón de quatro mil alemanes en cuya guarda venia otro gran escuadrón de ocho mil gascones valleseros e piqueros. Luego su fardage en cuya guarda venia otro escuadrón de dos mil hombres e mucha gente suelta: en esta forma trayendo a su mano derecha la sierra que se llama de san suena: con buen continete vinieron

a sentar real en tres lugares pequeños que en la falda de la sierra estan: donde se dize ser la gran cibdad de san suena. El qual real asentaron poco antes que el sol se pusiese. y no se hizo mas de asentar real: ni el duque dio lugar a los cavallos ni a otra gente que a escaramuzar saliesen. Mas entiendo luego segun que proveydo estaua en poner guardas en las puertas e poner estancias no menos por la noche que por el dia: en esta guisa. La yglesia mayor mando que la guardase el coronel villalva con los infantes suyos: la puerta que de la derecha se llama mando que la guardasen. Rivas: e Arnalte capitanes con la gente de Toledo a esta auia de acudir el marqués de villa franca con los cavallos de calatrava e alcátara e con la capitania de don juan de silva que era toda de muy buena gente: la puerta de san Francisco fue encomendada al capitan soto con la gente de su capitania: a esta auia de acudir don frances de beamon con sus parientes e amigos que a los tenia en aquella cibdad: la puerta de la taconera fue encomendada al condestable de navarra con sus criados e parientes e amigos que eran muchos: la puerta del abrenadero fue encomendada a estrada con cien soldados: a esta auia de acudir francisco de cardenas con cien hombres de armas: y el coronel Regino ya era embiado con seys infantes a olite y a tafalla: e diose tambien recado que las ruos entradas villas en paz e sin bullicio. Tambien proveyo el duque que el coronel villalva con sus infantes derado guarda en la yglesia mayor diese despues de noche con una buelta con sus infantes por toda la cibdad por poner esfuerço en los cibdadanos e aun por quitar esperanza a algunos de ellos: que por mala diligencia hiziesen alguna novedad: e otra tal buelta auia de dar: antes que amaneciese. Alla posada del duque auian de acudir don aluaro de luna con los continuos e la capitania de don diego de castilla e la de don diego de rojas: e todos los cavallos dichos eran sobresalientes para proouer a la mayor prisa si viniere: e todos los caballeros dichos en auiedo rebato auia de acudir cada vno a su estancia por que por culpa de no saber ningunos se embarcasse. Fueron pue-

las velas y rondas y sobrerondas y plego-
 nado á todos los vezinos sopena de muere
 se tuuiesse lumbre en sus ventenas porq̄ to-
 das las calles estuuiesse de continuo claras
 y que en tocando alarma: todos estuuiesse
 armados alas puertas de sus casas: y hezie
 sen encender fuegos en las calles pa mayor
 claridad: y pa mayor seguridad dala cibdad
 fueron deserrados dosientos cibdadanos
 agramóceses q̄ sintierō ser aficionādos al rey
 don Juā a los quales el duque mando q̄ fue-
 sen ala corte del rey de españa sopena d̄ tray-
 dozes: los quales cōplieron los mādamiē-
 tos cō afaz passion en se ver deserrar de su
 nacion. ¶ Y porq̄ nada dela cibdad quedase
 sin custodia: auiedo mucho trecho de puer-
 ta a puerta. El muro se repartio por quarte-
 les en esta manera. ¶ Al perolopez de padilla
 fue encomendado vn pedaço de muro sobre
 el rio q̄ miraua al real delos frāceses por dō
 de dos vezes la cibdad se auia cobrado: y dō
 de el rey don Juā tenia toda su esperança y
 por aq̄llo assento real en aq̄lla parte. Fuele
 dada para en guarda desta estācia: la capita-
 nia del comēdador mayor de leon: y del cōde
 de Aldirāda y la guarda d̄l duque que eran
 todos buenos hombres: cuyo capitan era
 Pedro de rapia: perolopez acepto la estācia
 y quanto mas propinco al peligro tāto mas
 contēto: y ayn que su hedad le escusase de rō-
 dar de noche por no dar ventaja a los mance-
 bos perseveraua toda su tanda y las fuerzas
 que la natura le quitaua dela grādeza del co-
 raçon eran vencidas. ¶ Junto cabe el fue en
 comendado otro lienço casamuro: al capitā
 Barcalonso d̄ villoa cō sus escudeeros que
 era buenagente: desde alli tenia en guarda el
 Condestable de Nauarra hasta la puerta q̄
 le era encomendada que tanta gente de cib-
 dadanos le acudia que le sobraua para sobre
 salir: desde esta puerta otro pedaço o quartel
 tenia en guarda don Juan de villoa: este caya
 sobre la racionera con afaz gēte y buena: otro
 quartel fue dado en guarda a dō Garcia mā-
 rri que hijo del Conde de Osorno con gente
 mucha y buena. ¶ Otro pedaço de liēço fue
 encomendado a don Pedro manrique con
 la gente de su capitania: todo el otro muro q̄

quedaua de ceñir hasta tomar a bolner ala
 estancia de Perolopez de padilla: fue dado
 a don Antonio de Fonseca: cōrador mayor el
 qual por quarteles le repartio en personas:
 que buena cuenta supieron dar del. Hecho
 todo esto fue señalada ēla yglesia mayor vna
 campana para tocar alarma: y que esta no
 se taniese sino a este solo punto. ¶ Bordenas
 asse las cosas: el duque quiso luego dar
 enemplo y ser el primero en rōdar aquella
 noche que el real fue asentado: y auiedo ce-
 nado tomando cōsigo todos los caualleros
 que en su compañía hauian venido con grā
 multitud de hachas dio vn contorno a toda
 la cibdad y las casas que el passo estoruauā
 eran horadadas para socorrer por ellas to-
 da la cibdad. era cosa maravillosa ver la cib-
 dad tan resplandeciente delos fuegos y llu-
 minarias y hachas que parecia cosa encan-
 tada: no menos el real delos Franceses era
 visto claro y radiante dela muchedumbre d̄
 fuegos: parecia otro cielo estrellado. El du-
 que sin mostrar cāfancio d̄l andar a pie auie-
 do auisado las velas: y las rondas siendo la
 media noche al contador mayor dio la segū-
 da vela: con los caualleros que con el auian
 venido: el qual rondo hasta q̄ la mañana fue
 clara: y queriēdo el duque seguir cada noche
 esta forma pareciēdoles a todos que a tan-
 to trabajo no se pudiesse: porque en su salud
 la de todos ellos estaua: le suplicaron que el
 reposando a ellos derase rondar: el duque a
 gradescido su amor y volūdad fue determina-
 do que cada vno rondasse su quartel o estan-
 cia: y sobre todos anduuiesse dos caualle-
 ros cada noche segun que les viniēse: y an-
 si fue hecho. ¶ Pues para prouar el duque
 la intencion delos Dāmploneses y la solici-
 tud y concierto delos Caualleros a quien
 estaua mandado: lo que hazer deuiā hizo
 hazer vn rebato falso: y tambié acudio cada
 vno y cō tanta presteza y concierto que el du-
 que quedo muy satisfecho no menos delos
 suyos que delos vezinos: los quales todos
 armados alas puertas de sus casas se mo-
 strauan diziēdo Castilla castilla. muchas ve-
 zes sin esta: y de muchas maneras el duque
 prouo la lealtad delos Dāploneses la qual

La conquista.

hallo de continuo mas firme: y por esto el duque
tuno el cerco en menos escriuiendo al rey de
España: como los franceses le tenia cercado
y que el tenia tal gēte que poco se curaba del
cerco si certinidad tuuiesse de la fieltad de los
páploneses. ¶ Pues el rey don Juā como
es dicho que asiento real puso guardas en el.
Y orro día miercoles se trauo vna escaramu
ga de la parte del río: donde muchos de la par
te de los franceses perdierō la vida a causa de
las huertas: q̄ a los n̄fos eran refugio. Este
día se señalaron dos hōbres darmas. El vno
llamado Salinas: de la cōpañia de dō Anto
nio de velasco: este como anduuiesse por rō
per su lāga en vn hōbre darmas frances y el
otro no quiesse desabrigarse de vn alemā es
copetero: y de vn otro de cauallo. el Salinas
le acometio y rompió en el su lança derando
le el hierro cō vna pre del asta de la otra parte
por encima del hōbro y izquierdo: y rebuelto
alos otros que no le siguierō: se vino a los su
yos. El otro fue vn Peñalosa de los cōrinos
del rey: el qual como al tiempo q̄ viniesse a se
hallar en el escaramuça el duq̄ le mandasse a
partar y de fuerça se boluiesse: fuele mostra
do vn albanes q̄ en la taconera estaua como
en oprobio de todos los cercados: y peñalo
sa se fue a el: y el albanes huyo. a cuya guar
da vinieron otros diez albaneses dando gran
des gritos: y peñalosa buelto a ellos arremē
tō y encōtro vno: entre todos mas señalado
el qual fue traspassado de la lāga: los otros al
gū tātō le siguierō mas el reboluiēdo a ellos
le derarō: y en la cibdad se metio. A estos dos
el duq̄ hizo mercedes. El jueves siguiēte se
tozno por la mañana a trauar el escaramuça
y como los albaneses estuuiessen sentidos d̄
lo del día antes acordarō todos de venir cō
intēció de alācear hasta las puertas de la cib
dad a quiē hallassen. El rey dō Juā les quie
so tener cōpañia cō algūos caualleros de su
casa entre los q̄les vino vn cauallero de gas
cneña llamado el varō de Alfiñaque: de gran
de esfuerço. E de mucha soberuia: que por
marauilla andan de sacōpañados estos dos
hermanos. Este día tenia la guarda del cam
po el Cōdestable de Maunarra: y ruy diaz de
rojas. y como el Rey vino el escaramuça se

trauo muy rezia tātō q̄ los n̄fos se retirarō
hasta sūto cō los muros: y el varō de Alfiñaque
creyēdo q̄ los suyos le seguirā: se metio entre
los n̄fos encendido en gana de pelear: al q̄
esperarō dos infantes de la legiō vieja: y de
tribado del cauallo: el varō prometio tres mill
escudos d̄ su rescate: los infantes mas su san
gre q̄ su rescate deseādo de dos picas por la
garganta y por la cabeza fue trespassado dō
de murio: q̄ fue harta mēgua pa los franceses
los q̄les se empecaron luego a retraer. Este
varō de Alfiñaque traya sobre las armas vn sa
yo amirades de raso amarillo y paño blāco:
y en el raso amarillo cruces de paño blanco:
fuerō este día presos otro cauallero frances y
tres lacayos: y murierō seys. los muertos cō
el varō de alfiñaque en san francisco fuerō entre
trados: los biuos el duq̄ mando q̄ fueren li
bres dando al frances sus armas y cauallo: y
vn sayo de seda q̄ el marques de villafraca le
dió. Todos piēsan q̄ si el duq̄ soltara dosien
tos hōbres darmas: q̄ el rey don Juā fuera
preso o muerto cō la mayor pre de los suyos
antes que fuera socorrido. Dadas el duque
que mas que todos sabia lo que cumplia:
no dero desfinandar a nadie por no desacom
pañar la cibdad de la gente: y que la cibdad
si ala sazō reboluiesse algo para meter al rey
don Juā dentro como muchas vezes fue
le acaecer. Assi que el varō prudente solo te
nia cura de la guarda de la cibdad: y quería
antes proueer a los enmigos domesticos d̄
guarda: que a los publicos d̄ ofensa: los qua
les a su plazer se derramarō por los lugares
circunuejinos robando y quemando sin mi
sericordia ninguna todos los pueblos de a
quella parte de su real hasta termino de qua
tro leguas: y no contentos con el robo de los
lugares mas dos monasterios llamados el
vno santengracia y el otro santa clara fuerō
robados los quales estauan juntos con las
puentes que cabe la cibdad estan: no dexan
do en ellos oro ni plara de los sacros vasos:
al seruicio de dios dedicados: haciendo los
ministros de su ebriaguez. Esto hecho ame
nazauā las monjas las espadas sacadas pi
diēdo les lo q̄ escondido tenia las q̄les con el
miedo lo que de baxo de tierra tenia les mo

franau. **E**y entre todos los alemanes vno
 mas baruario que otro: capitan de treziētos
 alemanes: tuuiendo mas licencia de hazer
 mal con el mayor mando: pospuesto el temor
 de dios quebranto las puertas del sagrario
 y como la custodia cō el sacratissimo cuerpo
 de jesu chxisto: y sacado della le puso sobre el
 altar ya rrobado sin reuerēcia ninguna: y se
 la lleuo. y como vna monja le dixesse que mi
 rase que aquel que tan sin acatamiēto trata
 ua era nuestro dios: respondio el alemā que
 aquel no era sino dios de los españoles y no
 el suyo. **E**y mientras el esto hazia los suyos
 induzidos por lo que a su amo veyan hazer:
 no touiendo mas que robar hallaron robo
 nunca visto: el qual fue que a nuestra señoza
 auiendo la desnudado ya las ropas cō vn co
 chillo le rayan los cabellos que dorados te
 nia y la mançana q̄ en la mano tenia: ni la vio
 lencia alas castas esposas de jesu chxisto fue
 perdonada antes vilmente de los nefandos
 fuerō forçadas y leuādolas a sus cubiles q̄
 assi se deuen llamar los lugares de sus moza
 das. **E** No con tanto desacato no con tanta
 crueza **Abuch** donoso: robo el tēplo de je
 rusalem en la (transinigraciō de baulonia)
 Quemarō assimifino tres paradas de molī
 nos que dieron dīpues harto trabajo o mo
 lestia ala gente cercada. **E** mientras estas
 cosas passauan el rey don Juan despues de
 retirado dīa escaramuça embio al duque vn
 rey darmas cō vna carta firmada del rey cu
 yas razones eran tales. **E** Nuestro rey dar
 mas dezio al duq̄ dalua Capitan general del
 rey de Arago que biē sabe como injustamē
 te esta metido en nra tierra que le requiero
 que dētro de tres oras nos dexe nra cibdad
 de **Padplona**: como cosa nra hereditaria: o q̄
 salga a este cāpo donde le espero ala batalla:
 y q̄ si lo vno ni lo otro no quiere hazer: q̄ yo
 le hare guerra cruel a fuego y sangre: y dō to
 dos los daños q̄ sobre esta razō nacieren sea
 dios juez: q̄ el sabe que nos dīplaze. Leyda
 la carta por el rey darmas: al duq̄ en presen
 cia del cōtador mayor **Fōseca** y de **Perolo**
 pez dī padilla y de **Luy**s sanchez tefozero dī
 rey dī españa: el duq̄ le preguntō si queria mas
 dezir: el qual mostro: otro requerimiento pa

los regidores de **Padplona**: y el duq̄ se le to
 mo de lo qual el rey darmas fue agratulado:
 mas el duque mandando que a su botilleria
 le leuassen a beuer: la respuesta al consejo la
 refirio. y como el rey darmas fue venido: el
 duque le respondio. **E** Rey darmas dezio al
 seño: rey don Juan que yo tēgo esta cibdad
 por el rey despaña mi seño: y q̄ no la puedo
 derar: ni la derare sin su mādado: y que en la
 batalla que pide que yo tengo repartida la
 gente por las villas y fortalezas deste reyno
 en guarda del: y que el plazo que pide para
 la batalla es tan poco: que para armarnos
 no ay lugar: mas que yo la jutare y le presen
 tare la batalla el dia y adōde el assignare: y en
 lo que me dize que hāra la guerra a fuego y
 a sangre q̄ antes hāra mejor en partirse lue
 go de los terminos deste reyno: lo qual le re
 quiero cō dios el q̄l sea juez ala mejor parte
 que el que me ayudo a ganar este reyno: me
 le ayudara a defender. **E** onesta respuesta y
 vna ropa de damasco negro forrada en mar
 tas que ala sazō el duque vestia el rey dar
 mas se fue. **E** luego tras esto tomo a embiar
 vn trompeta el rey don Juan al duque el q̄l
 demandaua q̄ como queria la guerra cruel
 o cortes: y q̄ el varō de **Linaque** q̄ era muer
 to que se le diessen pa le embiar en su tierra
 el duque respōdio que el hāria la guerra co
 mo se la hiziesen que viesse el rey qual le esta
 ua mejor y q̄ aquello se hāria. **E** n lo del varō
 de **Linaq** respondio: q̄ el era muerto como
 cauallero cumpliēdo su deuer y q̄ el tenia se
 pultura: que por entōces no selo podia dar.
E l rey don Juā como determinado estuuiē
 se de prouar todas sus fuerças en la tomada
 de **Padplena** visto que los cibdadanos no
 hazian mudāça cō su vista: embio a suplicar
 al dāsin q̄ por q̄ el queria tomar a **Padplona**
 por fuerza: le embiasse alguna artilleria. **E** l
 dāsin le embio ocho Sacres y medias cule
 brinas: y con ellos mas gente de cauallo y de
 pie. **E** stos trarērō nueua al rey don Juā
 como la reyna doña **Catalina** dezia que ella
 vernia quando supiesse que estaua la cibdad
 por ella que hasta entōces lo que se auia de
 hazer mas era de hombres que dī mugeres
E l rey don Juan y mostro dela **Padliça** este

La conquista.

día que fue jueves en la noche tuvieron gran consejo sobre otro día dar la batalla a la cibdad: entramos ventan en esto mas moñor de la **Dalica** que a su cargo tenia los alemanes y caualleros franceses: queria que la cibdad fuese merida a saco con inuerre de todos los moradores dlla: y como el rey le rogasse que en su cibdad tal crueza no passase por q̄ muchos auia sin culpa: y que de aq̄lla manera no reynaria sino sobre los edificios: moñor de la **Dalica** respondió que no se podia hazer otra cosa por que el saco estaua prometido a los alemanes porque fuesen los primeros de la batalla: mas q̄ aquello hecho el le daría otra tanta tierra en aragon. y con este cōcierto durmieron aq̄lla noche. ¶ Otro día miercoles siendo el día en su respládoz: todas las gentes q̄ arrobar eran y das se vieron venir cargados de toda manera de despojo: y luego aquel robo depuesto embiado q̄ vuieron su fardoaje adelante fuerō todos ordenados: viniendo la vía de la cibdad: con las vāderas enemigables en esta forma. En la delantera venió en vn esquadro todos los alemanes q̄ serian hasta q̄tromill. a este aguardaua otro esquadron de mas de ocho mill gascones. el lado derecho desta infanteria guardauā dos esquadras de hōbres d'armas: y de toda manera de caualleros: saluo los albaneses que en la batalla no se metiā: mas venian por si en vn batallon al lado de los hombres d'armas. **D**estos albaneses se haze aqui alguna mención no por su esfuerço mas por su sollicitud y prestesa. ¶ Son gente q̄ confinan con turcos en los confines de grecia: de vna prouincia de do ellos toman el nombre que se llama **Albania**: gente vsada de robos de huyr y perseguir: vsados no remissos en el exercicio de las armas. Traen lanças a manera de hombres d'armas con los hierros agudos de entramas partes con grandes veletas en ellas y aquella lança echan sobre la **Tablachina** o escudo: en vna muesca en el hecha para aquello. Al su lado las **Limitarras** a manera de espadas: mas diffieren en la forma que son coruas o rebueltas alas puntas: y tā pesadas que pocos golpes pueden dar con ellas. **D**ocos dellos traen armas: y sobre las

cabeças vnos capeletes altos como yrcodo de rezio fieltro roblado: algunos de seda los traen. **A**isten vnas ropas cōplidas con las mangas largas y angostas: y vn golpe en el medio para sacar el brazo por el: estas mangas cogidas al tiempo del pelear con el escudo todo en el cuerpo cubren. ¶ **E**l artilleria al lado y izquierdo de los infantes algo de lantera venian. ¶ En esta manera partieron del real: con corto passo. ¶ El duque como las batallas vio venir derechas a la cibdad amenazandola de combate: mando a todos que cada vno a su estancia se fuesse: y en ellas permaneciesen hasta ver el fin: y como las vanderas se enderacassen ala estācia de **Pedro** lopez de pabilla: el duque le dió riendo q̄ los franceses su yra en el la querian mostrar por eso que le encomendaua lo q̄ el se tenia a cargo que el yua a proueer en tanto otras partes: **Pedro** lopez de pabilla como el combate vio venir acercandose a su estācia: acordado se le las cosas hechas por el: donde en mas afrenta hallandose: mas honrra auia ganado. **P**roueyo seyendo el estancia larga que su hijo **Juan** de pabilla avn que moço: mas desseandose mostrar hijo de tal padre: y su yerno **Pedro** de acuña: cauallero d' mucho esfuerço: tuuiesen cuydado d'la meytad de la estancia con la gente del Comendador mayor de **Leon**: y la del **Londe** de miranda: cuyo capitan era vn cauallero llamado don **Juan** de acuña: y la guardia del duque. y el ala otra mitad se fue leuando consigo a **Diego** de merlo hijo de **Juan** de merlo: mancebo muy esforçado y a semejança de su abuelo: q̄ no menos por su gran valentia y esfuerço merecen gozar sus obras de la perpetuidad y fama que le dá aq̄llos a quiē son notorias. y a **Alfō** carrillo otro cauallero natural de **Toledo**. encargando a sus hijos que si en piefía se viesse: se lo hiziesse saber luego. ¶ **D**ues el duque requerido que hūo las estancias con aq̄llos caualleros mancebos sobre salientes: avn pedaço de muro flaco que hazia la parte del combate tambien miraua se fue auisando a todos que ninguno dellos se descuydasse: por que los franceses amostrando de acometer a vnos subitas:

mēte no reboluiessen a otros: y tābien porq̄
 en la cibdad no huuiesse algū frato yalos frā
 ceses erā llegados alās huertas quando im
 pētabamēte: su artilleria empego a jugar cō
 tāta pūssa y furia q̄ vn momēto no dexauan
 holgar: el humo fiēdo desparzido: en mucha
 cārdad lā vista a todos tiraua: mas sobre ve
 nido vn poco d'ayre q̄ las nieblas y escurida
 des dela poluora q̄to de vna pte y otra mu
 chas escopetas y saetas se tirauan con toda
 gana y enemistad mas tal maña y pūssa dela
 estancia les diēdo que ningun espacio de tie
 rra podieron ganar: y como el capitā de su
 artilleria viesse que por vna saetera dela estā
 cia de juan de padilla mucho daño recibian
 pūesto tras vn nogal: mandaua traer allí vn
 tiro para aclarar la saetera de suerte que nin
 guno a ella se mostrase: y como el estuiesse
 señalado allí en persona como en el penacho
 que en muchas plumas se tenia: vn escope
 tero portuguēs dela legion vieja le tiro y dā
 dole en lo alto del coselete por la garganta ca
 yo muerto: otro día trabajando de le sacar le
 auieron compañía los mas arduos aquel
 día murieron: porque trexiētos ducados al
 que los molinos quemasse fueron prometido
 dos: solo este molino auia quedado reserua
 do de los otros: el qual Pero lopez de padilla
 por estar debaro de su estancia: auia con
 gran sollicitud guardado: y a aquel día mucho
 mas. ¶ Pues viendo el rey don Juan y los
 franceses que era tiempo embalde el cōbatir
 mas: viendo mozir los mas osados se re
 tiraron en buena hordē. No a su primer real
 mas avn lugar vna legua dela cibdad sobre
 el río llamado la puente: camino d'la r y sueña
 El duque dio licēcia a don Frances de bea
 mon: y a Diego de merlo q̄ significassen la retā
 guardia de los franceses con buen concierto
 porq̄ alguno no se perdiēse: y como los r̄fos
 les tuuiessen atajados dos albaneses que a
 vn entonces venia de los lugares: mas le ro
 de robar: cō toda volūdad boluierō por ellos
 q̄ fue cosa marañillosa: y no solo los albanes
 ses: mas ala grā boluieron las esquadras
 de los hombres d'armas y los esquadrones
 de los infantes por mas de vn estadio hasta
 que recogidos los suyos los lleuaron en sal

no mas por esto los caualleros no dexaron
 de les seguir hasta cerca de su real y ni venie
 do se la noche les dexaron de perseguir: con
 todo: los nuestrs pudieron tomar muchos
 pñioneros que siendo heridos no pudieron
 seguir ala huēste: y otros muchos que en los
 lugares de su real hauiā estado se auian que
 dabo: y assimilino las inōjas de los monēte
 rios que los alemanes en su real tenian fue
 ron restitu ydas en sus casas con mucha ca
 ridad: donde conocieron ellas la diferencia
 dela gente de España alas otras naciones.
 Recogidos todos en la cibdad no cō menor
 vigilācia la cibdad fue guardada q̄ hasta allí
 El rey don Juā y moñor d'la palica por dos
 dias tuuieron real allí embiando a francia el
 despojo quedando sus personas con las ar
 mas y las cosas necessarias para el retiro
 hordenando de buscar adonde mas robar lo
 qual pensado el lunes que fueron nueue de
 Noviembre: los caualleros hordenados sus
 batallas: se vinieron derechos ala cibdad por
 la otra parte del río passando por la puente
 la tejera: y por Santiago: su infanteria por el
 valle caminaba soltando algunos que en los
 lugares cercanos quemassen y robassen: el
 duque dio licēcia a algūos caualleros que
 a ellos saliesse: mas nunca los caualleros
 franceses se desmandaron sino hechas sus
 batallas se alojaron dos millas de Pamplo
 na en dos lugaretes que estan en el camino
 dela puente d'la reyna y desde allí guardanā
 el camino que va a vitoria: assi que quitaron
 la oportūidad del caminar a los nuestrs ni
 de los cōrres sino a mucho peligro por que
 muchos fueron tomados. El real de los frā
 ceses se detuvo allí por mas de quinze dias
 donde el duque amēudo era importunado
 de los caualleros que a los franceses los dexa
 se salir y no los tuuiesse amānera d' mugeres
 tras los muros: el duque sufriendo cō gran
 modestia sus palabras: vsaua como capitā
 sabio queriendo seguir las pisadas de quē
 ro Fabio maximo: cōtra el grā Anibal q̄ por
 su sufrimēto y prudēcia y no cō sangre d' sus
 amigos queria lācar del territorio los fran
 ceses. Sabia el cōstāre varon q̄ los franceses
 hazian aq̄los robos por pensar muballe de

La conquista.

su proposito y conyra salieffe al cápo q̄ de otra manera su hecho teniá por: níguo creyendo q̄ si al cápo salieffe a defender los quemamientos dela tierra q̄ lacibdad siendo libre se leuátaria: mas el duq̄ que esto p̄sava: sufría los q̄mamientos y estragos dela tierra y disimulaua las palabras d̄ los guerreros: el rey don Juá mádo robar todos los lugares d̄ la cuéca de páplona: fertil y abúndosa de panes y frutas: poblada de muchos lugares. y táto se d̄sordenaró en esto q̄ el duq̄ auído auiso d̄llo solto algúos ginetes y soldados: y fueró hasta los fosados de su real: mádo en ellos y en los mismos lugares muchos alemanes y gascones: y truxeró presos mas d̄ ciento y cincuenta. Los q̄les conocidos ser inútiles comerse el bastiméto los soltauá. Dos dias tardaró en rrobar la cuéca d̄d̄e hizieró cosas asp̄as y duras de creer: delas q̄les solas dos cōtare, la vna fue q̄ el bastardo dela h̄ic: yendo a rrobar vn lugar al tiépo q̄ llego: halló en la ygl̄ia vn abad diziédo mis̄sa: y como vno acabado el bastardo llego a el y le desnuó los ornamentos: y tomádo se el caliz y p̄rena se lo rruo. El otro fue vn alemá: y llegádo a otro lugar q̄bro las puertas d̄l sagrario sacó la ostia: d̄d̄e estaua el corpus xp̄i: y pareciédo le al saluage q̄ en mas limpo vaso no podia estar la ostia q̄ en su establo se la comió y se leuó la custodia y yédo por el camino se empeço a hinchar: y como llego a sus cōpañeros el segúdo judas: cō vn gr̄a grito rebēto en presencia de muchos q̄ dello dieró fee: luego fueró todos los alemanes turbados cō este caso: mas creyendo q̄ caso y no mirádo auia sido: a sus robos se boluieró. Sin duda los turcos quádo ganaró a Constantino plano tá suziáméte tratauá las reliquias diuinas del memoratissimo tēplo de santa Sofia como estos alemanes. Otros muchos insultos cometieron q̄ por la onestidad se deue callar. Todo el tiépo q̄ allí estubo el real no se entēdio sino en estos robos haziendo a sus guerreros ricos: mas vna gr̄de enemistad el rey cōtra si cócebíó d̄ los vezinos d̄ los lugares: porq̄ llamádo se su rey y siédo señor d̄l cápo no como a subditos: como a mortales enemigos los trataua: si d̄sto el rey era cōfen-

tido: no se sabe: porq̄ los alemanes gēte trayda a sueldo y cō ruegos detenidos tan largo cerco cō gr̄des mēssas: mas ayna su volúntad q̄ la d̄l rey seguía porq̄ es cierto q̄ como ellos sean de suyo indomables: y fueffen la mayor parte: el bastiméto a todos méguaua y ellos lo teniá en abundácia: y siendo el rey de su natural benigno y h̄uano: de creer es q̄ le pesaua d̄llo no pudiédo mas hazer. en estos dias d̄o Luys de cordoua hijo del alcayde de los d̄ozeles: q̄riédo ymitar al padre d̄sleaua ver se cō los franceses mas nunca en san juá del pie del puerto ni en páplona pudo auer licencia d̄l duque y a esta causa muchas vezes se hurtaua: y le veyá en el cápo. Y vndia acaeció q̄ teniédo la guarda del cápo f̄ruy diez de rojas: el pudo táto cō el ponerlo q̄ le dio la puerta y salió al cápo y con el otros algúos caualleros: y dela parte de los fr̄anceses asimismo salieró algúos caualleros y traouóse entre ellos vna rezia escaramuça: y como los fr̄anceses siédo muchos teniá dobladas las fuerças diéror vna apretada a los n̄ros. d̄o luys de cordoua viédo huyr a todos los suyos como el tuuiesse p̄samiéto de no empegar a huyr siendo la primera vez espero y rompíó su láca en vn cauallero fr̄ances y dos caualleros fr̄anceses: r̄opieró en el sus lácas: mas tá rezió quáto esforçado se mostro q̄ dela silla no le mouieró y siendo socorrido de ruy dias de rojas y de otros caualleros y avn d̄ ciertos escopeteros q̄ en vna aceqa estauá metidos: los fr̄anceses a mal de su grado boluieró huyédo autenoohartos heridos de entramas partes y vno de cauallero de los nuestros muerto.

De como el rey don juan

se aparejaua pa apretar mas el cerco de páplona: y delas razones q̄ el y mostro dela palica y el marychal pasaró sobre el cōbate d̄ la cibdad y dela h̄abze recrecida en la cibdad y de como el muro fue reparado de aq̄lla parte donde la batalla de tierra se esperaua.

Y siendo el rey d̄o juan q̄ el cerco se detenia: no entendiédo en mas d̄ robar y q̄mar los cápos del en torno dela cibdad: saliendo táto al cōmaro d̄ su p̄samiéto las cosas y q̄ venido el

de nauarra.

tiempo de la inuermada hechas muchas despés le conuenia boluerse en fracia y q por uertura le seria difícil iutar otra vez aq̄l exercito: q̄ so ponello todo en las manos de la mouible fortuna: creyendo q̄ ella q̄ le auia fecho rey: y de puesto contra de lo fasta allí fecho le tornaria a sublimar y como lançado los dados lo puso en obra y luego torno a embiar al dalsin por mas artilleria y gente. El dalsin ala sazón venia de san Sebastia a vayona: q̄ como prometido auia le fue a dar vna vista: y hallado aparejo q̄ era estar vazia de los morados della q̄ en la armada de la mar andaua: y otros muchos q̄ colos ingleses eran y dos la cobatio: mas los de dentro se la defendieron tan bien q̄ muertos algunos de los suyos se boluia como desesperado: y como la ebarada del rey do juã vio lo corriole como buen amigo: con otros dos mil alemanes y quatro piezas de artilleria dos cañones y dos culebrinas: y mucha municio para ellos: mientras esto llegaua el rey do juã se daua mucha pesa a fazer escalas y matas de cobate y otros pertrechos de mucha industria para llegar al muro. De esto todo era descortado moñor de la palica q̄ sabia bien la potencia de los españoles en ofender aquello q̄ vna vez se determinaua: y q̄ los q̄ en pãplona estaua mas en sus brazos q̄ en los muros tenia su esfuerzo. y dezia al rey q̄ no q̄siese auenturar aq̄l exercito: ciego de la mucha passio q̄ las mas vezes turba la razõ y el entendimiento q̄ de vna cosa le auisaua q̄ el no daria lugar ala gente de cavallo ni a los alemanes q̄ fueren los primeros de la batalla de rra: y q̄ si el q̄ria hazello con sus gascões y bearneses q̄ el lo podia bien acometer. Estas y muchas razones el rey oyo de moñor de la palica q̄ affligierõ su animo: lo q̄l todo de mala gana oya: el marichal de nauarra q̄ al rey incitaua ala batalla prometiendo mucha esperança diciendo q̄ los españoles sino fuera por el socorro q̄ de castilla les era prometido ya se ouiera dado: y q̄ este socorro el tenia nuevas q̄ no podia tan ay na venir: y q̄ primero los tomariã a merced o por fuerza si la batalla se diese. y esto prouaua con q̄ los españoles no osauã salir de la cibdad derando el real vazio quando a robar los lugares: ni en otros tiempos que a muy su se-

guro lo podian hazer. Dezia asi mismo que los que dentro estauan eran pocos y usados en guerra muy mas poco hombres delicados que ni la vista de los alemanes podria sufrir que les precedia en desigualdad de cuerpos y en destreza. con estas vidades inflamado el rey don juã a moñor de la palica rogaua que la batalla aceptase tomando la el a su cargo. Moñor de la palica hombre discreto y de muy maduro consejo viendo ser falso todo lo q̄l marichal dizia buelto a elle diro q̄ sabia mejor el esfuerzo de los mancebos españoles que no el q̄ nunca lo auia experimentado y que ellos al tiempo mas que otro ningun robusto suelen padecer las miserias por su honrra: y que la destreza con ellos nacia. y q̄ los Alemanes ni su grandeza los espantaua a quien muchas vezes sobzaron en batalla con grand perdida: y mengua de los alemanes. Traya a su proposito que en los cuerpos pequeños se encerraua un grande y fuerte corraçõ porque la natura aquello que falta en el cuerpo puso en la virtud del animo. Assy que no se engañase en la grande estatura del cuerpo: y que si queria ver el esfuerzo de los españoles que lo viesse en la batalla de irana donde murieron tres partes mas de los franceses vencedores que de los españoles vencidos como es cierto que en tres cosas exceden los franceses. en multitud y en artilleria: y en capitan. y alo que dezia que los españoles no saliran de la cibdad que mal lo tenia conosciendo que aquello de la poca confiãça de los pãploneses nacia. y que si de aquello estouiesen seguros: que muy amenudo los verian en sus reales. ¶ El pobre rey viendo a moñor de la palica de contraria opinionõ como ya el estuuiese determinado de dar la batalla le conto las grandes espensas que cada dia tenia. y como el ynuerno se venia: donde le seria mucho forçado de dexar el cerco de Dampplona. Assi que con mucha instancia le rogaua que a su peticion quisiese condeceder pues tanta justicia pretendia. Al fin moñor de la palica viendo al Rey tan determinado: en el peligro. Diro que el non aprouaba la batalla: ni le plazia della: mas que por su ruego que fuese assi: que el con los Balcones:

La conquista.

y beameses y sus caualleros romase la delaterra: y q̄ el conatos alemanes y caualleros frãceses les haria espaldas ⁊ rostro al socorro: si ala sazõ viniese cõesto el rey fue cõtento y coneste cõcierto esperauã el artilleria: y alemanes q̄ el dalsin les embiaua. Conla larga estada del rey dõ juã y los frãceses enel cerco sobre pãplona empearõ afaltar los bastimetos enla cibdad. y esto p̄mero se fincio en la gẽte plebe ya los q̄les ya no de pã mas de ganahozias y ch̄ribias se desseauã fartar: y estas peleãdo delas huertas las auã de cogger: los q̄ trigo teniã no teniẽdo dõde lo moler cozido lo comiã: dos molinos no pudian a tãta gente mãtener. porq̄ el duque y el conador mayor y algũos cauallõs q̄ plato faziã los ocupauã: mas ya q̄ molido era no auendo leña era otra segũda mengua: de suerte q̄ no secreta: mas abierramẽte se mostraua la hãbre: teniendo en mucho las hauas ⁊ castañas por ningũ precio se dauan: los canallos erã mãtenidos de sarniẽtos machacados y estos erã hurtados: por lo qual muchos cauallõs erã hechos mãjar delos perros. El duque socoriẽdo alo posttero mãdo hazer cala del trigo: y el q̄ algo tenia dexando le pa su casa lo q̄ le bastaua: lo otro se vendia mas que era pa rãtos: conla mucha hãbre los hõbres baros huã de noche: descolgandose por las effacias se yuã qualq̄r miseria teniendo por mejor que la hãbre: los quales venidos en las manos delos frãceses cõel miedo mas dela verdad recitãfia diziendo q̄ era tãta la hãbre que ya no se podia sufrir: ⁊ como fuẽssen muchos estos fuydizos la hambre no era tãta: o porq̄ quedãdo hõbres mas fuertes con mayor esfuerço la disimulauan: mas de aquí nacio: otro daño que los cibdadanos viendo de cada dia vengar la gente: y al rey don juã mas constãte enel cerco lo cõportauã rõ mal animo. y al duque suplicauã que al rey de espanya quisiẽse embiar por socorro porque ellos que a su seruicio se auã ofrecido no padeciesen penas crueles. ¶ El duq̄ animãndoles les dezia que ayũ mas gẽte deseaua el que se fuẽssen porque mas honrra a los pocos quedaua. Los pamploneses poco acordãdo de esta honrra dezian q̄

la honrra sin gẽte mal se gana: y que si el no ebiãua por socorro ellos suplicariã al rey de espanya por el: antes que sus hijos viesesen degollar en su presençia. ¶ Dues viendo el duq̄ que de cada dia saltaua mas gente sin bastar ningun recaudo pẽsona soril y prouechosa manera delas que roma solia vsar: enla necesidad dela gẽte: es asaber q̄ comprados los esclauos ⁊ aquellos fechos libres vsauã dlos para la guerra: a los vnos enla falãge a los otros mas abiles en los cauallõs exercitauã: y desta mãera roma algunas vezes se remedio. ¶ Dues assi viendo el duque q̄ todos los caualleros q̄ enel exercito estauã teniã assaz criados pa su seruicio abiles ⁊ dispuestos a las armas les rogo que pa cierto dia los embiasen al castillo viejo: y como se juntaen fallados ocho ciẽtos y deziocho hõbres q̄ las armas podian gouernar. Estos encomẽdo el duque al coronel villalua pa que enla hora den los hiziese diestros: y el lo acerto y èdos vezes assi lo tomarõ que qualquiera hecho con aq̄llos se podia a cometer. Conesto los pãploneses algo fuerõ efforzados mas desque el socorro fue venido al rey dõ juã de gẽte ⁊ artilleria y se publico que era pa mas apretar el cerco: fuerõ las passiones dlos cibdadanos trasbobladas: y las rodillas en tierra las manos tendidas suplicauã al duq̄: q̄ no menospreciase sus humildes peticiones ⁊ que por el socorro embiasse ⁊ no quisiẽse de rar perecer tã noble cibdad ⁊ tan leales cibdadanos: y que no deuria menospreciar al rey dõ juã antes de su yra y crueza los librase. Lo qual ellos sabiã bien q̄ enel aluedio delos alemanes estaua ya cometido: los quales hauã jurado de no perdonar ningũa he dad. ¶ Pudierõ las lagrimas mouer al duque a compassion: mas no a embiar por el socorro: antes disimulãdo la piedad que dellos hauia les respondio con yra diziendo q̄ estuuiessen de buen animo: y no los espantase el estruendo delas armas porque el tenia tanta gente ⁊ tan buena: que bastaua pa salir al campo si seguro dela cibdad tuuiẽse. Ellos ofreciendose a nuevo juramento sus hijos dandole en rehenes le suplicauan quisiẽse acenar para mayor seguridad de su lealtad:

De nauarra.

Y tanto el Duque les dixo: que esforzados los embio: mas luego ellos juntos despacharon al rey de España tres correos cada vno por su parte porque alguno aportase y conellos le escriuieron la necesidad en que estauan: a cuya magestad suplicaua que con ojos clementes mirase sus miserias y los socorriese con su mucho esfuerzo. Esta carta vino en manos del rey porque de vn muy fiel nauarro fue fiada. El qual passo por el real de los frãceses diziendo ser fugitiuo dela hãbre de pãplona. El duque como el socorro suyo vido venir: assi de gente como de artilleria al Rey de nuevo tomo a escribir q̄ su alteza no tomase trabajo porque con la ayuda de dios sin mas gente dela q̄ tenia se defenderia muchos dias hasta comer cosas fuera del uso: dela razon: mas el rey no poye deo de pro veer. y llamado al duque de najara don pedro mãrrique le rogo y mado que se ecargase dela capitania general dela gente del socorro: el qual acetado el mado mieto ala puerta dela Reyna se vino do donde el alcayde de los dozeles estaua ofendiendo aq̄llo de los robos de los albaneses. El qual llegado luego empeço a venir gente de vizcaya y guspucua y alua y delas mōrañas y de otras partes y allí los recogia assi como venia: mas el duque de alua como esto supo: embio a rogar al duque de najara que de allí no mouiese hasta que se lo embiasse dezir porq̄ desto resultaria mucho provecho. Con esta creencia fue al duque vn cavallero dela orden de calatrava llamado Juã ramirez de seguera natural de murcia. El qual passo de noche por las salda del real de los frãceses sin que fue sentido: y lo q̄ el duque de najara hizo en su tiempo se dira. ¶ El duque de alua porq̄ descuydado no le tomassen supo en grã secreto por do los franceses determinaua dar la batalla. y avn q̄ toda la cibdad comunmente mado reparar la estancia de Santiago que al contador mayor fonsaca era encomendada fue reparada con mucha fuerza porque alli se afirmo hauia de ser el combate: o alo menos desde santiago fasta la puerta de san francisco q̄ era lo mas flaco dela cibdad. y porque mayor p̄ esta se diese fue mandado que cada vno segun

que tenia la estancia la reparase de tal suerte que por su negligencia nada porally se perdiese. Assi que el contador mayor entendio luego en enfortalecer toda su estancia. E hizo vn reparo de diez pies en ancho de fuertes maderos encadenados y de tierra: y sacas de lana: hizo el reparo desta parte de santiago derando la yglesia en medio del muro: y del reparo todos los otros cavalleros hizieron muy bien sus reparos considerando ser aquello el cabo de su honrra: avn espectral el cōdestable enfortalecio el suyo de tal manera que por omenage podia passar. Pero lopez de padilla quiriendo preuenir hizo en su estancia otro fuerte reparo atajandovncerro cortandole con vna honda caua: por do la infanteria podia venir que es entre el rio: y el muro dela cibdad: y lo otro peyno q̄ dio mas fortaleza ala caua. ¶ En estos reparos y en la vela la cibdad hecha cada noche: como gran trabajo el coronel villalua: porque avn que los cavalleros con buen natural hiziesen su deber en los reparos: el con su mucho uso de los haver visto los enmendara: y los cavalleros no solo aquello q̄ enmendara madoauan luego rehazer mas rogauan le que no dexase de prouar lo que cumplia. El duque no cesaua de dia y de noche andar sobre todos tan amenudo que quando pensaua ser yodo de nuevo le tornauan auer. Los pãploneses no con poca diligencia se mostraron en esto a sus pequeños hijos moços: y moças embiauan a cauar la tierra para los reparos ellos y sus mugeres trayendo maderos y toneles para henchir de tierra y de buena gana las casas nuevas no acabadas tornauan a desazer para aprouechar se de la madera y era tanta la gente que se embarracauan vnos a otros.

De como el rey don juan

tomo la fortaleza de Leuas: y como a sento real junto con la cibdad: y la batio con el artilleria y como el duque repartio la gente para pelear. y otras cosas que passaron.

La conquista.

El rey don Juan como su socorro
vino venido sin comparación fue ale
gre: luego como en ensayo fue al
guía jete sobre vna fortaleza llama
da Thebas que era de vna muger biuda: la qual
esta entre pamploña: y la puente de la Reyna ala
mano izquierda de la qual estava el rey muy
enojado por que requiriendola no auia estima
do su trompeta: y aun también por que fue avisado
que dentro auia mucho despojo de los que cre
yeron allí estar seguro lo auia allí puesto vn lu
nes la empujó a combatir: y tanta pieza le dio que
los de dentro no teniendo otro capitán: sino ala
muger aun que ella le peso se dieron al rey: y ya
sea verdad que el esfuerzo de ella los hizo mas ti
empo de tener por que ella siendo muger femi
tenia dentro de si vn corazón de amazona:
mas ala fin como ella toda via repunase los
hombres le dijeron que no se querian poder loca
mente: y dando la con partido de la seguridad
de las vidas y libertad el rey la tomo. Este
tiempo amaya que por nos otros estava: y la te
nia vn capitán llamado siendo cer
cada de vn capitán del dalsin se la dio con par
tido de sacar todo lo que pudiesen que no fueren
armas ni bastimento. Con estas nuevas los
franceses y el rey fueron muy alegres tenien
do por buen proverbio en lo venidero: y el mi
sericoles hispera de santa catalina yeynte y que
tro de noviembre con todo su exercito el rey: y
los franceses se vinieron derechos a pamplo
ña y sin contienda asentaron real junto con la cib
dad tomado en el ala merced y a san fráscisco
y pusieron luego en la torre de san fráscisco es
copeteros que farto daño fazian en la cibdad
señoreada de la torre: toda la infantaria de los
alemanes se alojo en estos dos monesterios
y en sus rededores: los caualleros franceses a
los lugares de la sierra de san suena se aposen
taron: salvo el rey y sus privados que en la mer
ced posaron. Este dia siendo ya tarde mie
tra se atendaban con los sacres tiraron a al
gunas partes de la cibdad. Este dia y todos
los que allí estuvo el real la cibdad se velo y gu
ardo con mas vigilancia por que mas cerca esta
uan los enemigos: andaua cada noche tanta
gente por las calles como de dia y en las está
cias todos los caualleros dormieron: el mar

ques de villa franca en el castillo viejo armo
vna tienda para si para estar mas cerca de su está
cia: y cabe ella fueron otras armadas de ca
ualleros que le aguardaban. Pero lopez de
padilla armo vn alfaneque en su estácia y allí
todas las noches durmíó con sus hijos. El
coronel villalua con su infanteria y gráde es
truedo de pifaros y atabores andaua por las
calles toda la noche esforçado a los cibdada
nos que medio muertos andaua: viendose tan
cerca de sus enemigos y bié como los de bi
thulia con la vista de olofernes: assi estos con
curria a dios de mandando su auxilio. Otro
dia jueves que fue santa catherina. Amanecio
su artilleria en frente de la estácia de don Gar
cia marrique hijo del conde de osorno ciéto y
nouenta passos del muro ala mano derecha
de san fráscisco mas vn paléque de maderos
y tablas: y desde que fue de dia fasta que fue de no
che con dos cañones y dos culebrinas no dex
cáron vn momento sin tirar doziéto y que
renta y tres tiros tiraron este dia al muro de
golládole junto con la tierra era tan furioso
que muchos dellos por lo alto del muro le pa
saua y tomando la saca de lana por traues la
cortaua y en otro muro de vna casa vn palmo
metia la pelota: otras vezes passando el mu
ro se tomaba la saca de la lana por la vna pu
ta la arrojaua del reparo con tanta impetu: co
mo si allí fuera el primer golpe de los peda
gos de las piedras que los tiros quebraban mu
chos fueron feridos impensadamente nunca
en nros tiempos nadie vio mas fortaleza en ti
ros ni se vio en el furioso caño de bretaña tan
ta furia cuyas pelotas tenian en la circunferen
cia dos palmos y medio tirados: y pesaban
quaréta y siete libras. Los reparos no pu
diendo reprimir a tanta fortaleza fueron fechos
de ningun valor las sacas de la lana tendida
das o despedaçadas en tierra rotas estauan:
sin ningun provecho. El duque no estava de
vagar: átes como allí vio batir: puso para la de
fensa en los reparos: a don pedro marrique
con su capitania: que era cien hombres de ar
mas y a sancho martinez de leyua con la srya
y la vadera de don Diego de castilla: y la de
don diego de rojas: que seria todos fasta tre
cientos hombres de armas: y entre ellos la

De nauarra.

vandera de valdes capitán de cien infantes: de la legión vieja y otros escopeteros diestros en aq̄l menester: muchos de los caualleros mancebos sabiendo q̄ allí era el afreca allí le yuuan a buscar verades sus estacias como ynu tiles. El duq̄ y don fernando de vega comédador mayor de castilla y don antonio de fonseca: andauá en los reparos aq̄llo alcanzando q̄ la soberuia de los tiros abaraua: mas táta era la pieza de la artilleria q̄ có grã fatiga lo fazia mas viédo el peligro tá cerca quãto la honrra pospuestas las vidas manifestamete al peligro se ponía. Los caualleros mancebos deseosos de mostrar a su capitã general su esfuerço se ponía en los portillos mas baros: pareciédoles su artilleria remissa: pues táto tardaua è abarar los muros: y como vn grã pedaço de liéço cayese: el comédador mayor de castilla salto como vn leó sobre el reparo y de famparãdo vna ropa de seda con q̄ el arnes cubria se mostro a los frãceses: mas los caualleros mancebos puestos se delante le rogauã: q̄ el harro de ganar hõra en muchos peligros aq̄llo poco dexase a ellos y su persona pa mas la guardase. Sobriueniéndose el duque a todos fizo abarar porq̄ córra los tiros mal podía pelear: pues los frãceses no se mouia. El comédador mayor estaua en la estacia que a don pedro mãrtique era encomendada porq̄ el artillero auisado allí tiraua por quãto tomava dos trãsesos: y el mismo veftido vn sayõ de brocado de pelo sobre las armas andaua enfortaleciendo aq̄l portillo no táto por mēgua de oficiales quãto por incitar a priesa y avn porq̄ nadie no se escusase mas muy poco aprouochaua porq̄ ala fuerça de los tiros avn lo indelible era tierno: y con esta porfia los frãceses por allanar lo alto los españoles por sostenerlo passãro todo el dia fasta q̄ la noche los despartio. Este dia ouo vna rezia escaramuça en las huertas los de dentro por coger las chiribias: y canahorias y los frãceses por las defender: odo algunos murieron y otros muchos feridos como fue de noche su artilleria ceso de batir en el muro: mas no en las casas que al bulco de la cibdad tirauã a pieçora perdida. Alla hora el duque hizo luego con gran diligencia re-

parar lo que el artilleria haia destruido: y mas enfortaleciendo con el espacio los reparos se hizieron mas altos y mas fuertes: es cierto que en toda esta noche el duque durmio mas con villalua anduuo enfortaleciendo. El duque mudo a los caualleros que a reposar se fuesen y a los que los reparos guardauan que en ellos durmiesen. El viernes no tirarõ tanto. Creese que les salto poluota con todo esto tiraron hasta cincuenta tiros. Durieron este dia hartos de entrãbas partes. Porque era el dia mas claro: que el pasado. Assi mesmo les dieron gran rebato. Huy diez de rojas que salio por la puerta de la regera: y lope sanchez de valençuela que salio por la puerta de sancta clara. Fue tá presto que toda la gente de los frãceses y alemanes se pusieron en orden: y todos los caualleros que estauan en sanstueña vinieron hechos batallas y salto poco que lope sanchez no fuesse atajado porque vn avandera de hombres de armas con hasta treynta caualleros tomo vna trãuiesa y lope sanchez por recoger delante de si a los suyos: esperando tanto que fue forçado echarse al rio: no pudiendo por la puente. Tras esto el rey do Juan embio luego vn trompeta y vn rey de armas al duque. Al qual el duque no solo oyr no quiso mas que ni dentro en la cibdad entrarse les mandarõ: los quales muy corridos en los reales se tornaron. Los cibdadanos desconfiando de todo socorro que venir les pudiese en los rostros mostrauan la miseria del coraçon: y no hambre mas la furia de los enemigos temian ya. y a manera de locos andauan discurrendo de vnã partes en otras. Allos quales el Duque amenudo esforçaua mas tanto curaua el esfuerço quãto las palabras.

De como de entrambas

partes se aderegaron para la batalla: y como se dio y de vna oracion que el duque hizo a los caualleros.

El miércoles en la noche con grã de alegría le passaron los frãceses y alemanes: porq̄ otro dia sabido sabian q̄ auia de ser la bata-

La conquista.

lla de tierra donde todos ellos esperauá ser ricos: el rey en toda la noche durmió animádo a los alemanes y a los cauallos fráceses: a los vnos y a los otros mostraua los cauallos españoles tras los muros encerrados: de su miedo de cuyas riquezas ricos bolueriá en sus casas: a los primeros alferes que las vâderas sobre la muralla pusiesen proñeño cada mill ducados. Así mismo el rey don juá embió dos días ante por toda la trra haziédoles saber como el auía de entrar el sábado en pãplona por fuerza por esso q̄ viniessen todos porq̄ los cibdadanos hauiá de ser todos meritos a espada: y a ellos queria dar sus bienes: para q̄ poblasen la cibdad. Esta noche sefizieró en presencia del rey y de moñio de la paliza muchos votos: vnos de trar primero en la caua: otros de mostrarse encima de los reparos: otros de q̄tar armas por fuerza de las manos de los españoles: de estos votos peso mucho a moñio de la paliza que mejor q̄ todos conoçia la virtud de los españoles a los quales se dize auer respóddido la mano puesta en la barua: yo voto cauallos que ningúno d̄ vosotros buelue aca. muchas soberuias aq̄lla noche se direró segū q̄ a pie dí de quíe presente estuuo. Otro día sabado siendo el día muy claro y muy seguro los fráceses y alemanes beuieró luego de mañana y se p̄gono por sus reales asante q̄ no fomos llamamos batalla de tierra y toda la gēte de armas q̄ estaua alojada en san suēña vino en tres batallas al real de los alemanes. Este p̄gon fue luego dicho al duq̄ que muy claro es la batería se oyo. Es sin mas dudar lo creyo: luego y mádo que las mujeres trufesen grãdes calderas de cernadas: a heruir juro con el muro fueró traydas grãdes esquinas: palãçar de alto abaxo: y muchas ollas y alcanzias de poluora pa echar entre los enmigos y porq̄ los cauallos se queriá poner en los reparos ala d̄fensa queriédo tirar sus lugares a los hōbres d̄ armas ya dichos. El duq̄ no lo cōfintio sino q̄ aq̄llos: a quíe encomédado estaua la guarda d̄ los porrillos la tuuiesen y los cauallos estuuiesen apejados pa el socorro si menester fuesse: esto fecho el duq̄ mando traer de comer ala batería: lo q̄l oyo muy

largamente a todos quãtos allí estauá segū el tpo: y luego se ordeno q̄ el vn cabo de la batería tuuiese el cōtador mayor: y onseca y en medio estuuiese el comédador mayor de castilla: y el otro cabo tuuiese el duq̄: porq̄ ningún lugar salrase sin p̄sona: cuya aueroidad siendo vista mas esfuerço tomasen los otros y como los cauallos cola codicia d̄ la hōra cōtēdiessen toda via por se auentajar en mas peligrosos lugares q̄ lo el duq̄ a todos hazeellos yguales porq̄ veniédo en el trance no se embaracasen hizo de sus cauallos tres quadillas: y puso las de forma q̄ la vna socorrie se luego y qual tras aq̄lla auía de seguir: a los continos puso en la calle de la puerta de la batería: así q̄ haziá rostro ala batalla y ala cibdad si algū escandalo naciesse: al marques de villa frãca el duq̄ mádo que estuuiese en la plaza mayor con los que tenia de putados para la guarda de aquella puerta: y que de allí no se moviесе para socorrelle: si el mesmo por el no viniесе. Lo mismo mando al condestable de navarra y a pero lopez de padilla. A los quales amonesto que por ningunas nuevas desamparasen sus estãcias: si el primero no viniесе por ellos. Todo esto proñeydo el duque espero la batalla y antes que viniесе rebuelto a los caualleros les hablo desta manera. ¶ Biē creo cauallos que no podre creer v̄ro esfuerço con mis palabras: y tãbien soy cierto q̄ la vista de la batalla nos porna: miedo. Aq̄llo q̄ muchas vezes deseastes. a v̄ves fallado q̄ es veros con v̄ros enmigos y no solo v̄ros: mas de dios. Todo lo q̄ ami estado de p̄uer cō mucha diligēcia lo he fecho lo de mas en la virtud d̄ v̄ros coraçones y fortaleza de brazos esta: megos q̄ os acordades d̄l nōbre de españa q̄ nūca supo ser v̄cida: y si me q̄res responder q̄ d̄ esto no se puede alabar los españoles: pues estã sus vâderas en poder de sus enmigos: yo así os lo cōfieso mas mira q̄ tan sangrienta vitoria tuuieron que los mesmos frãceses confiesan que pluguiera a dios que ellos fueran los vencidos: porque non tuuieran la vitoria tan llozosa. Acordad vos que en la tierra que debaro de vuestros pies hollays fue el rey Carlo magno vencido: y debaratado con

muerte de sus doze pares: del rey dō Alófo el casto: mas gloria es cōseruar lo adquirido q̄ ganar grãdes tierras: aq̄llas no pudiendo sostener: y porq̄ a los virtuosos mostrãdoles el peligrō mas les crece el esfuerço: os hago saber que estays sentenciados por los frãces a pèrder las vřdas sin ningũa meced ruego os q̄ assi las vèdays q̄ primero vřos matadores que vřa sangre caya en el suelo: porq̄ veo ya las vãderas delos enemigos acercarse os encargo q̄ saqueys de verguença el nõbre y gloria de vuestra españa. Los caualleros mostrãdo en la spero vn fuerte denuedo tñuendo las picas faertemète apzetadas en las manos mostrauã q̄ tal fuesse su deseo: de seando ya q̄ llegassen para ver si assi obrauã como en sus soberbias razones mostrauã: a los otros el duq̄ acordaua las cosas hechas en ytalìa: a otros el linage y valor de sus psonas. A los cibdadanos rogaua q̄ firmes en el amor estuuiesse. a los delas estãcias promeña de estar en cada vna: y ser testigo d̄ su bõdad. a los muy acometedores refrenaua con sus amonestamiètos q̄ no diesse mas lugar ala osadìa que ala discreciõ. al q̄ veyã algo amozriguado encẽdia cõ mansa reprehẽsion. En fin toda la estãcia requerida armado de vn cosete en la q̄dilla primera: en los delãteros se puso. y luego mãdo tocar menestriales altos pa mas despertar los coraçones y assi todos apũto esperauã. Pues el rey dō Juã como el pregõ fue dado assi como el duq̄ hordeuaua de dẽtro pa su õfensa assi el proueyã para la õfensa en esta manera. puso en la delãtera treziètos hõbres darmas a pie con vna vãdera colorada cõ ciertas vãdas de oro eneña ala q̄l todos aguardauã: y jurarõ de no la defamparar: estos caualleros erã delos gentiles hõbres del rey dō Juã cõ muchos frãceses q̄ se apearon pa tenelles compaña. a estos caualleros hazian espaldas todos los gascones q̄ seria vn esquadro d̄ ocho mill vañesteros y escopeteros: a estos seguia el esquadro d̄ los alemanes q̄ seria seys mill: la reta guardia de todo tenia mostor d̄ la palica cõ hasta tres mill hõbres darmas: assegurãdo el cãpo contra nõro socorro a los lados de estos esquadrones estaua mucha gẽte suelta

de bearmeses y gauachos en número de mas de seys mill hõbres estos tenian a cargo las estalas y mãtas para quãdo menester fuese ya seria ora de medio dia quãdo todo fue ordenado: y los alemanes segũ su costũbre heccha la oracion tocarõ alarma: ala ora en la artilleria jugo en vn grã pedaço de muro que pa estonce estana guardado: el qual cayo con muy grande ruydo: y no bien derribado la gẽte se mouio cõ buen cõtinente todos tras la vãdera colorada: y en llegãdo al bordo d̄ la caua: esta vãdera colorada: y otra de alemanes no rãto por el precio quãto por la hõrra a grã pñessa se juntarõ con el reparo los hõbres darmas siguiendõlas muierõ lugar de cõplir sus votos y el de mostor de la palica jũtandose con los nõros a golpes de picas y de halabardas: ellos nõbrauã frãcia: alemania nauarra. Los nõros España Castilla. su artilleria en esto no cessaua de jugar por lo alto que a los nõros grã daño hazia: no dexãdo los mostrar se sobre los reparos: y a los que con osadìa se mostrauan eran pñessa de los tiros murièdo arrebatadamente. y vn tiro dio en vna almena y aquella haziedõ pedaços marto algunos y herio a otros: entre los quales fuerõ el comendador mayor de Castilla y el coronel villalua q̄ entre la gente por los esforçar andauã. A los q̄ les la sangre desparzida sobre las armas hazia mas señalados: otro tiro dio en vn pilar de vna casa q̄ cabe el abateria estana desde la q̄l valiètemète defendia su estãcia dō Pedro marrisq̄ y como la casa no pudiesse resistir ala fuerça del golpe cayèdo tomo debaro a don pedro marrisq̄ el qual casi muerto en vna casa fue metido: y en su lugar el cõtador mayor puso a juan ramirez de segarra cauallõ de la horde de calatrava. En este tiẽpo sancho martinez de leyua prõptamète peleãdo: como anduuiesse señalado de vn sayo a quartos de brocado y carnesi raso de vn golpe de halauarda fue dlos reparos en el suelo caydo: el q̄ siẽdo en la cabeza mas tiẽpo d̄ lo q̄ el quisiera estuuõ d̄ acordado: en su lugar su teniète se puso fasta q̄ sancho martinez buelto en su acuerdo al lugar tomo: el coronel Villalua cõ diez infantes delos viejos andaua socorrièdo ala mayoz pñisa y avn

La conquista.

que la herida le combidase a descázar no lo hizo viédo los enmigos tá cerca: antes echaua en medio dellos ollas de poluora que ma laméte los escarmentaua: la priesa era muy grande porque los caualleros fráceses por cumplir sus votos se tranauan a los brazos có los nuestros: mas como embaró estuuie sen enbalde a los nros subir tentauan: que d' pesados golpes de espada eran derribados: a los de fuera incitaua la priesa si la cibdad se ganasse: a los dedentro ver su capitá general que era testigo de su bondad: y sobre todo el temor dela honrra: las saetas y piedras y escopetas bolauá por el ayre con gran ruydo y muchedumbre. El humo d' l' artilleria quitaua la vista a los vnos y a los otros de se tirar a donde deseauan e: estrepido suyo estornaua el proueymiento de los capitanes que de los suyos no erá oydos. mas ni por esto la batalla deraua d' andar furiosa: porque el comendador mayor de castilla mostrádo a sus amigos la sangre: y a los enmigos el espada: d' snuda en la mano les ponía a todos mayor desseo. El contador mayor Fonseca táta priesa dio desde su portillo que los enmigos estauan suspensos no sabiendo a qual parte tornar: porque atras era vergonçoso y adelante peligroso: mas al fin tanto daño recibian sin poder ganar vn palmo de tierra có la poluora ardiendo: que auiendo lo porfiado mas de vna ora se retiraron: leuando consigo diez y ocho cuerpos de hombres principales de rando en la caua las primeras dos vâderas sus possessores abraçados con ellas muertos y hasta cien compañeros que por no desamparallas perdieron las vidas. De los nros seys muertos y treynta heridos vno. y dos los franceses y alemanes con harto daño recibido porq' fue en psonas señaladas: de los nros erá rellamados q' ala uierte viuesen: y a ellos q' caçados estauá les tomase lugares.

De lo que hizo el rey don Juá despues de la batalla: y del ofrecimiento q' le hizieró los alemanes: y de lo q' el duque hizo despues de ydo los fráceses a su real y como dos capitanes alemanes vinieró a hablar al duq' de la respuesta q' el duq' les dio.

Que el rey don Juá en este tiempo estaua con dos correos cabe si: las cartas escritas para la reyna como la cibdad era tomada solaméte q' daua de poner la ora en que se auia entrado. Adas viédo la retirada: en el suelo có gran pesar las arrojo: y el pesar en mayor tristeza fue buelto quádo supo la perdida general y mas la particular de sus amigos y parietes: y d' ver los muchos heridos que mortalmente venian heridos: lamentando y cótando su virtud dellos se queria derar morir diziendo q' ya no le podía venir tanto bien q' a su perdida y gualasse. Los alemanes viédo su pesar le esforçaró prometiedole que otro dia ellos tomarian la delantera de la batalla y le dariá vengança de sus enmigos poniendo en su poder al duque có todo el exercito q' en ydaplona estaua: y q' d' esto ellos tomauá el cargo. El rey consolado con esto las ropas q' vestia: no teniendo ya mas que les dar les ofrecia: rogádoles q' ellos en los quales tenia puesta toda su esperança: quisiesen ser otro dia los delanteros en cuya virtud confiava que ningun esfuerço ni fuerça seria y gual pa resistir: y q' adole la cibdad la priesa q' era mas y mejor q' nunca fue tomasen pa si: ellos prometiedolo: a la batalla se ofrecieró. Lo qual q' do el rey muy esforçado. De los heridos suyos aq'lla noche ochéta murieró y en sant anton en vna cueua fueró todos sepelidos có gran secreto porque la gente bara no lo sintiesen: mas no se pudo esconder a los gascones: los q' les cobrando grá miedo: quatro mill aq'lla noche se fueró. Al mismo fin fueró todos los villanos q' al sacco erá venidos. Aq'lla noche en el real la passaró con harto trabajo: vnos llorádo las muertes d' sus señores y de sus amigos y parietes: otros esperádo aq'lla mismo padecer por quié aq'llos llorauá. Auiedo al rey de profupuesto de dar otra batalla d' la q' ningun bien se esperaua. Los heridos siendo frescas las llagas el dolor no era intolerable: mas desde que refriadas có el mucho dolor desiguales gritos y gemidos se oyen por todas las partes de sus reales. y no auiedo copia d' cirugianos muchos d' ellos fueró muertos. El duq' así como los fráceses vido reti-

rados mando otra vez tocar los menestres porque mas honrrada fuese su retirada: los muertos hizo poner detro de pequeñas cubas y fingédo ser tierra q̄ leuauá ala yglesia los leuauó a enterrar: y loados los q̄ en la batería auia estado firmes les prometia q̄ no los maldar pues q̄ otros mejores que ellos en la hueste no se hallaria en especial a do juá d̄ la carra: el duq̄ loo de valiete hōbre porq̄ nūca vn esquina q̄ encomēdada le fue la desamparo: bueltos a los cauallos q̄ en las q̄orillas estauá se reya cōellos dela p̄ssa q̄ le dauá pa q̄ quitasse a los q̄ cāsados de pelear estauá y en su lugar a ellos pusiesse: y como les respō dia q̄ pa mayor p̄ssa estauá guardados en estas cosas q̄ dauan plazer estuuo lo q̄ sobro del día: y despacho vn alemā: diole p̄a y vino y diez ducados y libertad porq̄ se fuesse al real y d̄rese a los alemanes q̄ ellos fuesen otro día los delateros d̄ la batalla. Es cierto el duq̄ mostró en este día dos cosas q̄ raras vezes se jūta en vnōes assaber esfuerco y discreciō. **Esfuerco:** q̄ ningūa alteraciō finciō en verse venir a cōbatir ēla cibdad ya por el cōquista da cō tātas amenazas como oyo: y tāta multitud de gēte como vio nō teniēdo certitud de los cibdadanos: q̄ sin duda si esta nūmera nūca los frāceses pusierā reala dōde le assentará. **Discreciō:** en el ordenar las capitānias quales primero q̄ les trasellas auia q̄ seguir proueya con tāto reposo y tiēto como si mucho espacio pa aq̄llo nūiera teniēdo allí la vista p̄ueya las otras estācias cō vna mārā uillosa deligencia: es cierto q̄ en todo este día nūca nadie le uido mudar la color del rostro ni en la uenida de los frāceses ala batalla uen do el peligro ni en su retirada cō sobrada alegria antes templādo lo agro cō lo dulce mostraua vna tēplada grauedad. pues uenida la noche el duq̄ dero biē proueyda la batería d̄ gēte mādandoles so graues penas q̄ cō grā uigilācia mirassen: el a su posada se fue y ante q̄ se desarmase fue a uisitar al comēdador mayor: y no fiēdo la herida tal q̄ otro día le escualase d̄ ser en la batalla: alegre se fue a uisitar al coronel Villalua q̄ mas herido estaua: el q̄l desimulaua el dolor dela llaga q̄ era en lo alto d̄ la gargāta cō vn pedaço d̄ la oreja: cō la ḡtia

d̄ la uictoria: y ofreciose al duq̄ que si la batalla dauá los alemanes otro día de matar o prender al capitā dellos o moxir el: d̄ allí el duq̄ uisito al condestable: y a perolopez de pabilla: riēdose como se le auia yoo su hijo juá de pabilla derádole solo: por hallarse en la batalla: assimifino uisito al marques de villafrāca. y en fin no uero estācia q̄ no requirio loādo su cōcierto d̄ todos y rogādo y mandādo q̄ assi lo hiziesen siēpre. los páploueses como dela batalla pasada uiuesen recobrado nuevos espíritus alegres se mostrauā por las calles mādādo q̄ todos los vezinos estuuiesen armados toda la noche p̄stos alo q̄ el duq̄ mādasse. **El domingo** los n̄ros se aparejarō ala batalla: mas en ver q̄ en su real poco bullicio se mostraua q̄ ēla cura de curar los feridos y enterrar los muertos se les passó el día algunas escaramucas pasarō: y como juá d̄ aluio vn cauallo de aragō de los gētiles hōbres d̄ l̄ rey de españa anduuesse a pie en vna dellas ala puerta dela rígera: estādo seguro despro ueydamēte d̄ vna escopeta fue ferido y muerto: y fue cō grā pesar q̄ era muy q̄rido d̄ los cauallos corefanos. y como fue d̄ noche dos capitanes de los alemanes con vn pifaro ala estācia del cōdestable se uinierō diziēdo que q̄riā ciertas cosas cō el duq̄ comunicar el duq̄ mādō q̄ entrassen: y assi fuerō leuados a palacio: el duq̄ auñ q̄ de psupuesto estaua d̄ no oyr a nadie q̄ del real de los frāceses uiniesse de pte del rey d̄ juá o de mosior dela paliga les mādō q̄ lo q̄ era q̄ se lo refiriesse: ellos auida licencia por algū espacio el uiso no q̄tarō d̄ l̄ duq̄ alfin por su trugemā dixerō: q̄ ellos erā uenidos en nūero d̄ ocho mill alemanes al sueldo del rey de frācia: en ayuda pel rey d̄ nauarra: y q̄ les pesaua mucho d̄ lo q̄ estaua fecho y auñ de lo q̄ se espaua hazer por fazer se en deseruicio d̄ l̄ rey d̄ españa: y q̄ mouidos cō este zelo uiēdo el trabajo en q̄ estaua puestō el duq̄ y todo su exercito le pedia por merced q̄ antes q̄ las cosas lleguē al cabo d̄ la mala uētura se diesse a merced del rey d̄ juá y de mosior dela paliga d̄ los q̄ les el y todo el exercito cō mucha uerdad seria puestos en saluo en castilla derádo los bienes y armas: porq̄ d̄stos estaua fecha merced dellos alo: **alema**

La conquista.

nes y que a a esto era su venida sin lo saber el rey do Juan ni moſtor dela palica: por le req̄rir con dios q̄ no leuase las cosas mas al cabo: por quãto si aq̄lla noche hasta el lunes a las diez no viniẽsse en ello despues no seria en su mano porq̄ tenian prometido de ser ellos los primeros d̄la batalla: y que ya podia pẽfar q̄ contra ocho mill alemanes poderosos en armas: ellos pocos y muertos de hãbre no podiã resistir: y con esto el Trugeman a cabo su habla. El duq̄ pasado el primer momento dela yra maravillado d̄ su osadía en dezille palabras d̄ tã poco recaudo: mas biẽ vio q̄ el seguro auia dado lugar a tãta licẽcia y rẽplado el enojo con grã discreciõ q̄ pocos en tales tiẽpos le suelen refrenar. les respondiõ: q̄ lo q̄ deziã que erã venidos al suelo d̄l rey de frãcia y les pesaua delo hecho en desferuicio d̄l catolico rey de españa: q̄ mal lo auia pensado porq̄ hasta alli el rey de españa no auia sido d̄seruido d̄ellos ni de nadie adẽno dieſse su pago como a todo el mundo era claro tomãdo les su tierra y matãdo los y apuſionãdo los cruelmẽte: y q̄llos mas ayne parricidas o traydozes se ouia llamar: pues venian en ayuda delos cismaticos en desferuicio d̄l principe don Carlos su señoꝝ cuyos vasallos ellos erã tomãdo armas cõtra el en aq̄lla cõquista que era suya: alo q̄ dizen q̄ muchos cõ amoroso zelo me requieren q̄ me en tregue porq̄ ellos siendo ocho mill hã de ser mañana los delãteros en la batalla: dezides q̄ ni su numero ni su esfuerço de mi es estima do: y q̄ si ellos fuerã assi valiẽtes hõbres como publican q̄ el sabado les auia sobrado tãto dia quãto bastaua para se acordar y ordenar: y dar la batalla: y q̄ no siendo los delante ros d̄llamas ayne a sus casas q̄ alas agenas auian gana de voluer: y q̄ porque viesſen en que los tenia q̄ desde alli les pinetia treyntã mill ducados porq̄ el lunes como dezian fusſen los primeros dela batalla: y lo porfiassen hasta q̄ la noche los despartiesse: y en lo que dezian q̄ estauan muertos de hãbre: que no estauã tan hartos que no comeriã de buena gana: mas que el lunes les prouarian si estauã enflãcidas sus fuerças: y q̄ en lo de mas no queriã respõder sino que luego si su salud queriã se partiesſen delãte del: y q̄ ellos ni o

tros no viniẽssen mas de a pedir merced y q̄ enſta el se veria: y leuãtado el duq̄ cõ grã enojo les mãdo poner en salvo en su real. Ellos maravillados dela respuestã d̄l duq̄ y de ver tãtos caualleros en dispusiciõ de todo biẽ hazer y de leuar las cosas adelãte: tuuierõ su fecho por no nada: y les pesõ por auer dicho al duq̄ que ellos serã otro dia los primeros d̄ la batalla: y mucho mas delo q̄ al rey prometido auia: mas disimulãdo y fingẽdo grã cõraçõ p̄gũtauã dõde erã las otras posadas d̄ los cauallõs y capitanes: en especial la de do juã de vlloa q̄ pa ellos estaua. y assi muy alegres en su real se boluierõ. Loel aptamiento del cerco cada dia crecia mas la hãbre: en tãto q̄ la gẽte bara siendo las cherebias acaudas comiã algunas legũbres q̄ la necesidad les mostraua: ya no el trigo mas el pã q̄ auia por grã regla se daua: y como los q̄ estuuiesſen en la bateria no desamparãdola no tuuiesſen lugar de buscar d̄ comer el duq̄ de su despẽsa se lo hazia traer segũ la necesidad del niẽpo: y luego por la mañã trayã a cada capitã vna canasta grande de pan hecho tantos pedaços q̄ntos escuderos tenia en su capitania: y el capitã rep̄tia aq̄llos pedaços a cada escudero el suyo: no dexãdo ningũo su lugar: y d̄sta manera el vino era rep̄tido. Esta ordẽ teniã los capitanes aquiẽ la bateria era encomẽdada vna vez ala mañã y otra ala noche: y alli era su dormir: mas tãta es la perseverãcia d̄ la gẽte d̄ españa q̄ ayne aq̄sto teniã en mucho y si p̄regũtados del duque como les yua respõdian q̄ a mayores trabajos estauã dispuestos por seruille y ayne q̄ agrã cõpassiõ le mouiesſe el les rogaua q̄ perseverasen en su viratudo q̄ de su fatiga el tenia harta pte: y quãto mas los visitaua mas cõstãtes los hallaua: las otras gẽtes baras siendo los mãjares d̄ poca sustãcia no tuuiedo fuerça en sus estancias a manera de hõbres dolientes estauan: y no pudiendo las armas regir aq̄llas depuestas en el suelo estauã tendidos. El duq̄ conel mucho trabajo siendo el dormir muy breue q̄ la noche auia tomado su rostro palido: y sus fuerças aiaz debiles: mas tanta era la virtud de su animo q̄ sobrepujaua alas fuerças q̄ el trabajo le quitaua tã grã carga es la dela guerra q̄ a muy grandes cosas obliga.

De como los franceses al garó real de sobre Páplona y de como vino el duq de najara con el socorro: y de muchas cosas q̄ en esta retirada passaró de ábas pres.



Alto los alemanes como es dicho a su real: y descubriédo las razones del duq̄ y su esfuerço al rey do juá fue mucho marauillado q̄ podía ser a questo y péso q̄ sus espías le métiá y q̄ algũ grã socorro venia al duq̄: pues q̄ no solo no darse mas esperar al dalsin có todo el exercito le parecia q̄ estava determinado: teniédo ya la fidelidad delos páploneses por muy cierta: y viédo que su estado allí era destruyrse có los grandes gastos q̄ de cada día le recreciá: y principalmete la hãbre q̄ ya no hallauan q̄ comer: có la larga licécia q̄ en la mucha abũdãcia auia tenido: para atajar todo esto determino de dar batalla como los alemanes le auia aconsejado y pmetido: y requeridos los alemanes de su fe le respõdiéron q̄ lo q̄ le auia pmetido aq̄llo haria hasta no q̄dar ningũo. El rey loado su pposito le andaua exortãdo q̄ otro día lunes en todo caso fuesse la batalla: y q̄ el queria yr con ellos: y entrar por fuerça en la cibdad o morir con ellos: y q̄ si dẽtro entrassen q̄ tomado todo su patrimonio esta victoria le diessen pa tomar vengãça de los cibdadanos q̄ tanta injuria le auia fecho. No se pudo escõder este cõcierto d̄ batalla: a moñor dela palica y có grãde yra el lunes de mañana ydo al real delos alemanes p̄tocio a los capitanes q̄ en el cõcierto auia sido: jurãdo por la saluo del rey de frãcia q̄ sus cabeças lo pagaria porq̄ siédo el su capitã general: sin su licécia ordenauan batalla dõde todos locamete muriesse: y do al rey do juá hallolo en la merced q̄ se estava armãdo pa ordenar la batalla: y reñido con el mas dlo q̄ a su estado real requeria le diro q̄ tal batalla no se daria: y q̄ no solo no dalla mas ni d̄ perseverar mas en el cerco: pues la hãbre y el frio y las aguas los amenazã: y q̄ el duq̄ y el exercito antes mill pieças se deraria hazer: q̄ perder vn palmo del reparo: y q̄ prime ro q̄ esto fuesse moriria los mas principales frãceses y alemanes: pues no la retaguardia mas la de la cãtera auia ya de tomar. y no cõfir-

no a sante en su presencia como buscadores delos peligros: y q̄ aquel exercito q̄ el rey d̄ frãcia le auia encomẽdado no le auia de auẽturar tã conocidamente: porq̄ la batalla q̄ el q̄ria dar mas era temeridad o locura de hombre desesperado q̄ esfuerço ni buẽ feso: porq̄ la gẽte era fortissima y la cibdad no meos: y la lealtad delos páploneses grãde: y q̄ por esto le yua alamano q̄ d̄ otra manera hõbre biuo delos frãceses no boluiera en frãcia o la cibdad se tomara. muchas razones entre entramos sobre esto pasarõ: mas p̄ualeciédo la de moñor día palica la batalla ceso: y la retirada se cõcerto: no có voluntad d̄l rey mas forçado dela mayor parte. El duq̄ todo el día estuuó esperãdo el asante o batalla d̄ tierra: y como no se viesse en algũas escaramuças le ressumio. Otro día martes día de san andres por la mañana los cauallos se hizierõ dos gruesas esquadras: y asumiõ los infantes dos esquadrones. y puestos en forma de batalla estuuierõ queodos: entãto los artilleros cargarõ su artilleria: p̄nero el duq̄ como las batallas vio venir biẽ péso q̄ determinados venia: ya los cauallos y capitanes alegremete mostro a los enmigos ya otra vez por ellos echados delos muros. y q̄ agora mostrãdo les mas esfuerço menos tardassen q̄ la otra vez en la batalla: mas otra se mostro la intenció delos frãceses porq̄ recogidos en si diez tiros conellos empegarõ a caminar tomãdo los delãte: esto visto por los n̄ros a grandes bozes les requeria de batalla y como quisiesen cargar otros dos tiros: fuerõ delos n̄ros empachados: y tãta puissa les dierõ có escopetas y vallestas q̄ por mas de seys oras los denuerõ q̄ nũca los pudierõ leuar. P̄ues como los franceses viesse q̄ la noche venia sin poder retirar aq̄llos dos cañones: trarẽrõ dos sacres y có aq̄llos tirãdo a los traueses delos reparos hizierõ abarar a los q̄ encima estauã y tuuiédo lugar cargaron: los tiros los leuarõ có los otros dexãdo muertos en su lugar diez hõbres y q̄tro cauallos del artilleria: los alemanes recogida su artilleria empieçã a caminar y no del todo de san francisco erã salidos: q̄ndo los n̄ros d̄scolgados por la bateria y otros lugares les siguẽ dando en la retaguardia d̄ sus esquadrones otros

La conquista.

entrado en san fráscisco y éla merced robaró todo aqullo q̄ có la pússa no pudieró recojer y conello muchos alemanes q̄ no auía tenido lugar de se meter en la orde: y otros heridos en gr̄a muchedumbre sin los muertos q̄ en diuersas partes se hallaró por las huertas ya hechos corales: a los q̄ hallaró dolietes no solos los n̄fos no los hizieron malmas avn fuero cō mucha piedad tratados: y como al ḡuos fueffen preguntados q̄ era la causa de leuantar el real cō t̄ta p̄ssura vnos dezian q̄ gr̄a h̄abze otros q̄ mucha discordia: como el duq̄ supo q̄ los n̄fos andauá ebultos cō los enmigos a tal ora q̄ era ya casi d̄ noche eb̄io a ruy diaz q̄ los recojese en la cibdad por q̄ cō la noche alḡno no se podiese: mádo q̄ los dolientes delos enmigos q̄ en san fráscisco: y éla merced fueró fallados y en otras pres q̄ en el espital del rey fueffen curados q̄ ab̄udo d̄ de lo necesario estaua auido respecto q̄ aq̄llos no tenía culpa en la cisma del rey de francia: pues q̄ a sus gajes venian: y no la causa dela guerra: mas de comer y sueldo andauá buscado: esto fue tenido al duq̄ agr̄a virtud y los mismos alemanes: así lo dezía q̄ en sus amigos y parietes no fallaró t̄ta caridad como en los enmigos: diziendo q̄ biē era merecedo ra espanya de ser señora d̄l m̄do: pues er̄a j̄stos enmigos y pladosos vencedores: y prometía en las cōfessiones si sanasen de no recebir sueldo d̄l rey de fr̄acia pues cōtra la yglefia se mostraua: y q̄ d̄sto ellos estauá ynocentes: a los q̄ esto creyá dauá el corp̄ x̄pi y los otros sacram̄tos d̄la madre sc̄a yglefia y si moria eclesiastica sepultura: el q̄ interrogado por su cōfessor no q̄ria recōciliar se: salvo tener la opiniō d̄la cisma curauale: y si moria como moro en el cāpo le éterrauá: por q̄ tal era la int̄cc̄iō d̄l papa julio q̄rto en esta bulla cōtra cismaticos q̄ los daua por tales fasta en el verdadero artículo dela muerte: y si en ella siēdo requeridos prometía de recōciliarse ala yglefia que los p̄donaua: y sino q̄ en su descomuniō los dexaua: y como muchos muertos ouiese en los cāpos y en la caua: sabiendolo por lo pez de pavilla mádo a su mayordomo q̄ coje se h̄obres a su sueldo y en el cāpo los enterrasen por q̄ aū q̄l papa como a cismaticos el lugar sagrado les vedaua: q̄ en el cāpo en sepol

turas por ser primos: átes q̄ élos viētes d̄ los perros y buches d̄ aues fueffe metidos Era gr̄a cōpasiō d̄ los m̄oesterios y casa: d̄ p̄ntada: ala ofon fecha: cuenas d̄ ladrones y establos pa sus bestias y en el altar mayor h̄i cadas las argollas pa atar sus cauallos está do d̄late d̄lo: sc̄os como baruaros filuefres tomauá a los frayles las miseras y pauperri mas camas de su dormitorio: pa recrear sus d̄stomigados cuerpos. En esta retirada d̄ los fr̄aceses biē mostraró en ella sus mayores ser cō gr̄a necesidad o d̄ h̄abze o d̄ discordia: por q̄ derados muchos feridos y dolietes q̄ ala huēste no podía seguir sin n̄ḡua mia les dexauá: lo q̄l los príncipes y caudillos d̄ exercito no duría fazer q̄ pues son causa d̄ los sacar d̄ su tr̄a dexaría lo ser é boluellos a ella si muerte no los estozafe. Por do cōsta: q̄ n̄ica huēste gobernada d̄ dos soberaos capitães se pudo cōseruar seḡn q̄ cōtecio alucio paulo emilio y a terēcio varro q̄ por d̄scordar el vno cō el otro podieró aq̄lla memorable batalla de cauas: lo mismo a quinto fabio marimo: y a quinto minucio su maestro d̄caualia q̄ siēdo dado a fabio marimo el mádo d̄la guerra cōtra anibal: y el vsase como discreto capitā en no venir alas mãos cō anibal: aq̄en la fortuna parecia entōces mostrar lacara alegre: quinto minucio érrredados los guerreros d̄xiá q̄: mas num̄toas ladrones q̄ guerreros romaos peciá dexado anibal robar los cāpos de ytalía a su volūta: y como pa escusar se d̄ste crimen fabio fuefe llamado por el senado d̄ro mádo a minucio q̄ é n̄ḡua máeravniēse alas mãos cō anibal: y do fabio ala ora minucio h̄obre arto ordeno de escaramuçar con los cartaginēses no estado ay anibal: en lo q̄l los romaos leuarón étaja: y como estas nuevas por los amigos d̄ minucio fueffe escritas al senado rep̄hēido fabio marimo de remisso dieró a minucio y gual potēcia en el cargo: el q̄l en soberuecido cō el magistrado diuidio luego el exercito y ap̄to real por si. En esto sabido por anibal folgo d̄llo y luego en rredo d̄ batalla a minucio: el q̄l nola repuso d̄ del minucio fue d̄baratado y rotalmentevēcido sino fuera por la prudēcia d̄ fabio marimo q̄ le socorrio por esto los romanos eligian vn cōsul y este auia de elegir a su volūta vn colega o cōpa.

De nauarra.

fiero q̄le obedeciese. Lo mismo eniste exercito: el rey dō juá cōlos gascones ⁊ nauarros: ⁊ bearneses q̄le auia de seguir q̄ria vno moñor d̄la palica cōlos frãceses ⁊ alemanes q̄ria. otro biē dize el euãgelio: todo reyno enfi deuiso. P̄dies boluiēdo a los frãceses tã tarde los n̄ros los derarō de p̄seguir q̄ muy no che era: y no teniēdo día pa mas caminar pa sabo el rio ēlos monesterios de sc̄tã engracia passada la puēte se alojarō. los cauallos ēla sierra de san̄sueña dōde p̄m̄ero estauã. Otro día miercoles: luego d̄ mañana ēla vega de san̄sueña se mostrarō sus batallas ordenadas quedãdo los alemanes ēla retaguardia ya estariã vna legua de la cibdad: ⁊ los n̄ros en̄l lugar dōde auia tenido real peçiēdo nos a todos q̄ caminauã. q̄ndo a desora todos di erō la buelta ēbiãdo su carruaje: biē creyo el duq̄: ⁊ aũ todos q̄ a recojer algũos heridos era aq̄lla buelta. mas llegados a san̄sueña en aq̄llos lugares se alojarō: por entōce no se supo la causa d̄ su buelta: y siēdo d̄ noche se vió su real resplãdeciete d̄ fuegos. algũos creyeron q̄ vsando de sus ēgãños aq̄lla noche se yrã por yr mas seguros su camino. Este dia miercoles p̄m̄ero de deziēbre vna ora antes q̄l sol se p̄niese llego el duq̄ de najara cōel socorro en muy buea orde: ⁊ de fermosa gente biē armada ⁊ biē acatillados como de capitã q̄ biē lo sabia hazer: era el numero de su infanteria. vj. mill hōbres: cuyos coroneles erã: gouinez de buytrō ⁊ martin ruyz de auēdaño ⁊ régifo. La gēte de cauallo era a marauilla fermosa porq̄ veniã cōel duq̄. el alcaide d̄ los dōzeles q̄ auiedo ganado a estella se fue ala puēte d̄la reyna a recojerla gente q̄ el rey alli ēbiãua pa el socorro d̄ pãplona mas como buē cauallo: avn q̄ aq̄llo fecho se pudiã era boluer no q̄so sino poner su p̄sona a todo peligro en vna cosa tã señalada: as̄i mismo veniã cōel duq̄ de najara: el duq̄ de sogoze hijo del infante fortuna p̄mo d̄l rey: mãcebo de otros p̄sãmiētos. el duq̄ de villa fermosa: el duq̄ d̄ luna: el cōde d̄ ribagozca. el marq̄s de aguilã: el cōde d̄ mōragudo ⁊ otros muchos cauallos ⁊ gētiles hōbres d̄l rey. venian as̄i mismo mucha gēte d̄ señores d̄ castillano ē. bargãre la q̄ p̄m̄ero auia dado: fasta nũero d̄ mil ⁊. d̄. lãças. Biē q̄siera el duq̄ dalua q̄ este

socorro no viniã porq̄ los frãceses no p̄sãrã q̄ del tenia necesidad: porq̄ sinel se entēdia defender medio año: lo q̄l muchas vezes auia esc̄rito al duq̄ d̄ najara diziēdole q̄ q̄ndo t̄po fuesse el se lo faria saber: mas el duq̄ d̄ najara õbre d̄ grã biveza no curo de mas espargēte: avn q̄ vió q̄ aq̄lla q̄ tenia no era p̄te pa leuãtallos d̄ sobre pãplona: mas no pudiēdo estar tã cerca sin se ver cōellos: acozdo de venir al niēpo q̄ vino. y tãbiē se sosp̄cha q̄ los pãploneses d̄ secreto ēbiãro a suplicar al duq̄ de najara q̄ los socorriese luego: y por esto los pãploneses rescibiã de mal animo estos p̄ntos d̄ hōra d̄l duq̄ dalua: mas el duq̄ q̄ bi en conocidos tenia los cauallos q̄ cōel estauã no dudaua el cerco ni cōbates. El duq̄ d̄ najara puso ēla merced ⁊ toda la otra gēte ē los mismos alojamiētos q̄ los alemanes teniã. esta noche fizo el duq̄ dalua vna grã costea cōel duq̄ d̄ najara q̄ entrãbos exercitos se lo tuierō en mucha virtud: q̄ como fue d̄ noche fizo jũtar a todos los cauallos q̄ cōel la guerra auia seguido. E as̄i mismo rogo al cōtador mayor fonsēca q̄ jũtase sus cauallos ⁊ q̄ todos armados se viniessen ala posada d̄ duq̄. esto mismo fue mãdado a todas las capitãnias d̄ las guardas: ⁊ como todos se jũtasen el duq̄ ⁊ fonsēca cō toda esta cōpañia: y el p̄cōde de sc̄ria go se fuerō ala merced a hazer la guarda al duq̄ de najara: cierto mas necesidad teniã todos de repofar aq̄lla noche: q̄ la postera era d̄. rrrj. q̄ el real sobre pãplona auia estado q̄ de fazer aq̄lla guarda: mas como lo teniã ya en costũbre: ⁊ por mãdallo el duq̄ lo ouierō por biē. el duq̄ velo la tanda fasta la media noche: desoe ay derãdo. cccc. hōbres darmas q̄ fiziesen la vela se fue a repofar el restãte de la noche: mas no la passo en dormir: antes d̄sp̄acho correos a diego Lopez da yala faziēdole saber lo q̄ passava: por estō q̄ jũta algũa gente esperãse a los franceses ē algũos pasos dōde les fiziese el mas daño que pudiese sin rescibillo: si ser pudiessẽ. Lo mismo embio amãdar a algũos señores desolares guipuscuanos ⁊ vizcaynos q̄ dañasen los caminos ⁊ que en las saldas de su exercito de los frãceses diesen q̄ medio desorãtados de hãbre ⁊ frio yuã. Los franceses: el j̄ueves q̄ fuerō dos de deziēbre: luego

La conquista.

por la mañana ordenarō sus batallas y escuadras: y assi parados en medio de vna grã vega q̄ al pie dela sierra de santheña se haze embiaron vn rey d̄ armas a los dos duques para presentalles la batalla. ¶ Biē pareció en esto q̄ hambre y discordia los echó del cerco: pues q̄ yendose el miercoles y en el camino sabiēdo q̄ nro socorro venia: boluierō por que no p̄safen q̄ fugitiuos yuá: mas cōstrefridos de grã hãbre y en la verdad assi lo diren muchos prisioneros q̄ el lunes y el martes ningun pan se comió en todo el real. ¶ P̄ es como el rey de armas lleo. Los dos duques passadas muchas cortesias: sobre la respuesta. En fin el duque de najara como mas antiguo fue preferido: y respondió q̄ era muy contēto de les dar la batalla q̄ esperasen porq̄ parecia estar de camino: y q̄ no lo allimas en los rasos cápos de Burdeos se la presentaria. El rey de armas respōdió q̄ si la auia de dar fuesse luego porq̄ no podian mas esperar: esto dixiēdo se fue. Los franceses sabida la respuesta sin mas esperar mouerō las vãderas lleuãdo en el cuerpo dellos su artilleria y a los alemães como mejor parte quedaron en la retaguardia. Los albaneses leuauã lo postrero de todos ayudãdo a los feridos: q̄ algũos d̄ los nros les dauã mucha guerra: assi en esta orden alas diez oras se fuero. ¶ El rey don juã aquíe mas q̄ a todos pesaua en partirse ante los muros de su cibdad patrimonio de sus predecesores no pudiēdo encubrir su real coraçō la soledad y despojo del reyno poído: perdiēdo toda esperanza de mas le cobrar: en sus ojos el dolor del animo se manifestaua a menudo boluendo a mirar las torres y edificios della se partió. Biē quisiera el si hazerlo pudiera quedar muerto antes q̄ yr biuo sin hazer mas de tallar los cápos del cōroño dela cibdad. Esto conoçido mostroz d̄ la palica le cōsolaua dixiēdo q̄ el auia fecho mas d̄ lo q̄ era razon porq̄ luego aya tenido exercito casi en castilla doze leguas de su rey: y q̄ la falta de no auer tomado a pãplona estaua en nō se alçar las fortalezas y villas de nauarra como cō el lo tenia cōcertado. Y q̄ el duq̄ de alua auia fecho como hōbre de grã fecho en nō dalle batalla q̄ndo el d̄ alfin y el se la pedia: ayñ q̄ pujan

te por ello estuiera: porq̄ era auenturã de una ora todo el negocio teniēdo la batalla la salida dudosa. El q̄l teniēdo ganado el reyno antes a defendelle por guerra: que auenturã en batalla era el sefo. ¶ P̄nes p̄seuerar ellos en el cerco: antes p̄ber d̄ cada dia q̄ cobrar esta na claro: no quiriendo el duq̄ dar la batalla: pues p̄sar de tomar la cibdad por tracto: o por fuerza q̄ era en vano y grã locura d̄ tal manera quãdo en vn mes no se auia fecho nada: mir los pãploneses auia hecho muestra de mudãça algũa: antes segū el auia sabido ellos estauã de peor volūtad: q̄ los españoles. L̄onestas y cō otras muchas razones mostroz d̄ la palica cōsolaua al rey d̄ juã: trayale ala memoria quãto el tiēpo puede q̄ este es el q̄ a bara y en salça los estãdos: y q̄ venida la primavera vera salida la gēte dela inuernada haria otra buelta cō mas pujãça y q̄ pa entōces el mismo d̄ alfin venia cō el. ¶ Trayale ala memoria el destierro d̄ mirrdate: poderoso rey de p̄nto volūtario por la trayciō de sus vasallos y como despues gloriosamente reyno y detigrãue rey de armenia q̄ auieo p̄dido el reyno quãdo no tenia esperãça de saluo o de libertad siēdo prisionero d̄ grã. ¶ P̄ d̄peyo no solo le liberto mas ayñ le dio el reyno cō otra prouincia y q̄ntos cōsules romãos: duques y capitanes y griegos despues d̄ otracimo erã reduzidos en sus patrias. Y q̄ firmas mostros en r̄ptos queria mirãle al rey d̄ juã arde aragō padre d̄ l̄ q̄ oy es q̄ siēdo le rebelde barcelona cō todo el principado de cataluña y haziēdole guerra el rey luys de frãcia: y el rey don enrique de castilla: al cabo en su vida vido sō juzgada a barcelona cō todo el principado y pacifico todo su reyno: q̄ mira se al rey d̄ enriq̄ quarto d̄ castilla q̄ en su vida su h̄ro se le llamo rey y le tenia ocupado lo mas d̄ el reyno mas q̄ al fin el le vido muerto: y el reyno q̄ entre entrãbos estaua diuiso: como solia le vido debaro de su cetro: y q̄ se acordãle quãtos trabajos y congozas trae el reyno debaro de cuya dulcedubre d̄ imperar: via en escōtados mil rãropes d̄ miseria: y q̄ la fortuna cō los altos p̄ncipes suele luchar a los q̄ les sus belesios o pongosias suele dar a bruer. En vano al rey descōsolado mostroz dela palica p̄sãua cōsolar: al q̄l se pize q̄l rey

De nauarra.

ningūa respuesta le dio: porq̄ creya q̄ ningūa
desculpa bastaua a el seño biuo ⁊ viédose cō
exercito grueso ver a otro poseer su reynocō
tra su volūtat: ⁊ q̄ muriédō por cobrar lo su-
yo le era a el ppema fama: mas al fin no pu-
diédō mas fazer: aq̄l dia p̄dio d̄ vista apáplo-
na: yédō a dormir dos leguas cō tres mil de
cauallo ⁊ .xviij. mil infantes los mas d̄ ellos pu-
estos en orde entrellos. vi. mil alemanes: cō
tádo: ⁊ doze piezas d̄ artilleria: leuádo la via
de bacā camino d̄ vayona dōde el d̄ alfin le es-
paua: ⁊ desbe el camino tomo a ébiar al. duq̄
dalua el rey darmas: rogádole q̄ los p̄sione-
ros q̄ los dias passados les auia tomado los
q̄siesen rescatar segū vsança d̄ guerra: ⁊ q̄ los
doliétes q̄ sus capitanes. cō poco recado ha-
uia d̄ rado pues era obra piadosa fuessen cu-
rados ⁊ no cōstuiése q̄ fuessen mal tratados:
⁊ q̄ si por los muertos q̄ érá hōbres p̄ncipa-
les viniessen: los q̄les como cauallos auia cū-
plido su deuer le pluguiése d̄rallos leuar. **O**
do esto por el duq̄: como el fuese naturalmēte
misericordioso facilmēte se iclino alas roga-
rias d̄l rey dixiédō al rey darmas q̄ direse al
señor rey d̄o juá q̄ todo lo q̄ pudese fazer sin
p̄juysio d̄l rey d̄spania q̄ d̄ buēa volūtat lo fa-
ria: porq̄ no acostūbraua fazer guerra cō los
doliétes aq̄llos matádo ni cō los muertos:
mas cō los cauallos ⁊ q̄ los p̄sioneros no so-
lo cō el rescate mas sin el le seruiria conellos:
cō esta respuesta el rey darmas. se fue. **A**lla o-
ra el duq̄ dalua se fue ala posada d̄l duq̄ d̄ na-
jara ⁊ le d̄o todo lo q̄ cō el rey darmas le au-
ia cōtecido: ⁊ q̄ los frãceses leuauā la via d̄
bagari casi d̄ baratados: porq̄ las vnas bata-
llas no espauā alas otras: y q̄ auia ébiado a
delāte d̄bres q̄ los caminos les ébaraçasen:
⁊ así mismo a diego lopez dayala: q̄ en fuēte
rabia estaua pa q̄ cō la gēte d̄ la trãa saliese a
ellos é algūos pasos: y q̄ pues aq̄l exercito se
podia p̄der muy a saluo d̄ la gēte q̄ los sigue
sele pedia por merced le diese sus cauallos:
⁊ infantes pa yr é su seguimieto q̄ cōfiana en
dios q̄ sin recibir daño los podia d̄baratar:
y q̄ le pedia su gente porq̄ la q̄ el tenia estaua
muy q̄bratada d̄ hābre y d̄ cālsancio: y los ca-
uallos estauā apie q̄ sus cauallos érá muer-
tos: y q̄ los frãceses yuā rā hābriéto q̄ pue-
sto los ojos é su trãa cada vno caminaua q̄n-
to podia ⁊ cō esto callo. **E**l duq̄ d̄ najara le ref

p̄dio q̄ la uia traydo aq̄lla jēte pa socorrelle
⁊ fazer leuātar el cerco de sobre páplona: y q̄
ya aq̄llo era fecho no trayédō licēcia del rey
pa mas: y auē q̄ la truxera q̄ abraçádose cō el
p̄uerbio átiguo q̄ q̄ndo los enmigos fuyen
seles due fazer la puēte d̄ plata y d̄rallos yr:
q̄nto mas q̄ yuā rā é orde q̄ era imposible ala
cealles vn d̄bre sin p̄der otro y q̄ érá q̄tro tá-
tos q̄llos y q̄l fin d̄ los frãceses no era sino cō
el fuyr la cosa é vna ora por batalla mucho
altercarō sobre esto entrābos duq̄s: dādo grā-
des razóns cada vno por su pte. po lopez de
pavilla q̄ cōellos estaua suplicaua al duq̄ de
najara q̄siese socorrer cō su gēte al duq̄ dalua
pa yr enl alcāce d̄ los frãceses: q̄ siédō araja-
dos d̄late ⁊ acometidos por los lados: ⁊ des-
pues ver tā rezios enmigos éla recaga q̄ no
era duda sino q̄ d̄puestas las armas: se réde-
riā porq̄ auia gētes d̄ muchas naciones y a
viédō dos p̄ncipales gouernadores é su exer-
cito cō la mucha turbaciō no sabiédō tomar
cōsejo é tāta dificultad: o el fuyr: o el rédirse
les era el fin postrinero. **N**unca pudieron mo-
uer las d̄has razóns al duq̄ d̄ najara d̄ su p-
posito pareciédole farto auer echado los en-
migos d̄ los terminos d̄ la cibdad: sin batallas
no é sola la vista del socorro: y q̄ si enl reyno
p̄seuerase cō exercito: el le seguiria en q̄l q̄r
pte q̄ estuuliese: fasta les d̄struyr totalmēte. el
duq̄ dalua cō asaz enojo le resp̄dió q̄ no solo
los enmigos se auia d̄ lāçar d̄ los terminos de
la cibdad pudéuolo fazer: mas d̄ los cōfines
d̄l reyno. ⁊ así el duq̄ dalua se fue a su posada
cō farto enojo: y el duq̄ d̄ najara dēde en dos
dias con toda su gente se fue a logroño: ⁊ de
alli se despidieron todos.

De como los frãceses perdieron su artilleria
y el duq̄ dalua se fue de páplona en castilla.

Ydo el duq̄ d̄ najara: el duq̄ dalua ébio a
llamar al señor d̄ gōgora q̄ es vn cauallo
nauarro de mucho esfuerço ⁊ grā astucia: y
mádole q̄ tomados algūos parientes ⁊ ami-
gos suyos los mas descansados: fuéssē en
seguimiento de los frãceses de manera que
no recibiese daño. **E**l con alegre volūtat lo
aceto: ⁊ siguiédolos tantos rebatos les dio:
q̄ nūca sueño los vero dormir seguro: y el sa-
bado quatro de deziēbre: dio vna mañana so-
bre trescientos hōmbres q̄ de hambre ⁊ frio
no pudieron seguir ala gran hueste ⁊ muer-

La conquista.

tos y presos sin escapar: ninguno los truxo a pamploña cuya vadera metio por las calles arrastrado: y el capitán preso. ¶ Este año al duque que los franceses caminaban por el camino de una sierra por yr mas fuertes lo que con recio assi. ¶ Los franceses hallado el camino embaraçado de muy grandes arboles trauesados y de muchas fosas cubiertas o ramadonde siendo caydos los cauallos grande empacho ala gente daua pa los sacar. Despues apartar las altas hoyas de los caminos un gran impedimento les era juntamente con el tiempo usando de su natural: y viendo estos embaraços los franceses: echó delante de si dos mill gauachos con azadones y picos que el camino desembraçasen. Muchas sobreenidas sus espías les auisaron: que por el camino donde ellos yua estava mucha gente junta de guipuscuanos y vizcaynos en grandes barracos donde de muy asu saluo podia fazer gran daño sin recebille: y que auia visto otras gentes por cima de la sierra de hazia vizcaya. Estas nuevas pusieron gran desmayo en todos los franceses y auido su consejo acordaron de ocupar la altura de las sierras por que por alli mas seguro yria y abiertos nuevos caminos en la sierra: el que primero lleuaban dexaró. Esto fue causa que diego lopez de ayala nose viese con los franceses. ¶ Los franceses con la gran prisa creyendo que el duque venia a dar en la recaga todo trabajo tomaban por yr mas presto: mas siendo el camino de ficial poco en todo el dia podian caminar por las sierras y nudadas: el artilleria no pudiendo caminar como los cauallos ellos ydos a los alemanes la encomendaró. Los alemanes hombres usados a grandes frios y a estar puestos en armas todo lo mas del tiempo no podieron sin esfuerzo con la yda de los cauallos: a los que ni el frio ni la hambre ni los continos enemigos los sacaban o su orden: pues estando ellos en tanta pressura: y na tarde antes que el sol se pusiese se mostraron a ellos el señor de ligaru o la puincia de guipuscuá con.ccc.lacayos y como los alemanes vieron esta gente creyendo que las prouincias fuesen en su orden agrá passo caminaró: y mientras assi caminaban dexaró con el artilleria dos hombres ligeros que le pegasen fuego contra el se-

ñor de ligaru y su gente por que en tanto ellos se podiese salvar haciendo pago con el artilleria ouo efecto el engaño de los alemanes por que el artilleria jugo y los guipuscuanos se tendieron en el suelo: assi el artilleria no los pudo cojer y como el estrepido y humo fuese grande: y muy espeso a gran passo los alemanes se pudieron poner en lugar seguro: el señor de ligaru quando vido que el artilleria no jugaba primero creyó que algun engaño fuese mas como viese que tardaban en tirar: y ningun remor de gente oyese: el solo abajo secreto entre las matas viendo el artilleria sola a remerio a ella con gran alegría diziendo espania espania: los suyos alas bozes abararó a el y caualgaró en el artilleria: en esto llego el señor de velastegui: al que le ligaru encomendó el artilleria: y el con sus hombres siguió a los alemanes y aun que todos estauan en salvo algunos con la gran hambre no pudiendo caminar fuerón alaçados y muertos: otros muchos fallaron abraçados con los troncos de los arboles en los dietes fincados y muertos de hambre: otros morriendo en la tierra ya esperando: fasta mill alemanes se supo ser muertos de hambre y de hierro en solo aquel dia: y de frio que como los cuerpos tomaban vazios: el yelo facilmente los penetraba. ¶ Diego lopez de ayala que en las angosturas de los montes estava esperando los franceses supo como por cima de la sierra caminaban y no pudiendo mas fazer se boluó y en el camino supo ser el artilleria perdida: acordó de socorrerla por que los franceses no vintesen por ella: dio con su llegada gran esfuerzo al señor de ligaru y al señor de velastegui: y luego diego lopez proueyó por que los tiros estauan sin cauallos pa los llevar de alli o escrivir al duque lo que estava fecho que le suplicaua le embiasen. cc. azemilas cargadas de bastimento para llevar el artilleria. E como acabo de despachar este mensagero por mayor seguridad hizo que abraçase el artilleria menuda: que eran ocho sacres los leuasen hasta los passar un puerto pequeño: donde mas segura estava. y assi se hizo que embrenue fue todo aquesto fecho. Saluo los dos cañones: y tambien las dosculebrinas: que por su gran pesadumbre non pudieron llevar. ¶ El duque visto la carta de diego lo-

pez proueyo luego como el lo escriuio y en
 bióle doziētas azemilas cargadas de pan y
 vino y carne y conellas seyficiētos infantes:
 de alaua pa que cōel artilleria viniesen y die
 go lopez se fuesse aponer recaudo en fuente
 rabia: pues como las azemilas llegarō a grā
 pñesa fuerō cargados los tiros y vinterno a
 pāplona lunes q fueron treze de deziēbre de
 quiniētos y doze años. La q̄l entro en esta or
 den veniā en la delātera quinientos lacayos
 guipuscuanos que tomarō el artilleria: lue
 go veniā doze piezas: ocho sacres y dos ca
 ñones y dos culebrinas que erā las doze pie
 gas. Estas q̄tro piezas mayores estauā lle
 nas de cruces de jerusalē: q̄ el rey carlo auia
 hecho quādo so coloz de cōquistar a jerusa
 lē tomo a roma y a napoles y toda ytalial: al
 gunos creyan que estas quatro piezas erā
 del duq̄ de loreyna que se llama rey de jerusa
 lem. Tras el artilleria veniā otros quinien
 tos vizcaynos q̄ diego lopez de ayala embio
 conella pa mayor seguridad. la retaguardia
 trayā los albaneses q̄ el duq̄ embio. El duq̄
 como supo q̄ el artilleria venia caualgo con
 los cauallos q̄ conel estauā avn que erā po
 cos que los mas se auia ydo ya. Enos q̄ si
 endo gentiles hōbres se eran ydos por se ha
 llar en el alarde de logroño. Otros q̄ se auian
 ydo con fonsēca y conel comēdador mayor d̄
 castilla: y assi recibida el artilleria en su cora
 çō daua grās a dios porq̄ al tiēpo q̄ mas sin
 pensallo estaua le auia traydo a sus manos:
 la mejor pre del exercito frances: querauase
 porq̄ al tiēpo q̄ el queria dar ēlos enemigos
 dōde esperaua cō ayuda de dios facilmente
 desbaratallos le auia saltado el poder: mas
 no podiēdo remediar alo ya pasado. Hablo
 amorosamēte al seño de delicara: y al seño de
 vela seguí porq̄ como valiētes hōbres auia
 quitado el artilleria a los frāceses prometio
 les mercedes: las quales el rey las cōfirma
 ria: el artilleria fue metida en palacio del rey
 con muy gran alegría dela gēte. El rey dō
 juā y los franceses caminando a gran pñesa
 llegaron a payona: donde hallaron al dalfin
 que los recibio: no conel alegría que espera
 ua: mas con la disimulacion que era menister
 El duque estuuo en pampplona dando for

ma en su partida. y poniendo recaudo en el
 reyno y en la cibdad: hasta que viniese el al
 calyde de los dōzeles a quien mādaua el rey
 que se entregasse con toda la tierra: como a
 hombre de grand seso y esfuerço que tal con
 uenia que alli quedase con pōderes bastan
 tes para toda la tierra. Esto fecho domingo
 dezinuene de deziembre en la tarde partio el
 duque de pampplona y conel todos los cau
 lleros dichos derādo en ella al marques de
 villafranca su hijo pa que la entregase al al
 cayde de los dōzeles: como el rey mandaua
 el duque andādo su camino: tuuo el dia dela
 natiuidad del seño en sanjuan de ortega y el
 segūdo dia partio de ay camino de Burgos
 donde el rey le esperaua. Y dos leguas d̄bur
 gos salieron todos los grādes que en la cor
 te estauā. Otro dia entro en burgos: vestido
 de vn sayon de tela de oro y vna capa d̄lo mis
 mo forrada en carmesi pelo. El qual Rey
 salio a rescibir fuera dela cibdad: que fue la
 mayor victoria que el en aquella jornada a
 uia hauido. El duque como vido al Rey
 quanto veynte passos se apeo y fue a besalle
 el pie el rey non lo consintio: mas teniēdole
 abraçada su cabeça le dio la mano. Des
 pues de esto el Rey hablo muy bien a pero
 lopez de padilla: porque no cansado segund
 su hedad hasta la fin hauia perseverado assi
 mesmo hablo con mucho amor a los cau
 lleros mançebos que conel duque venian:
 y assi holgādo llego ala cibdad: de do fue d̄
 la Reyna bien rescibido: disimulando el ca
 so con palabras de risa. No menos de todas
 las damas fue biē festejado. despues d̄sto el
 duq̄ estuuo algunos dias en la corte: dando
 cuenta al Rey de todo lo hecho: hasta allí: y
 el reyle mostraua mucho contentamiento
 de sus cosas: en especial en la retirada de san
 juan del pie del puerto: y en el cerco de pamp
 plona: donde con su sufrimiento hauia desba
 ratado los franceses. Allí el rey le confirmo
 muchas mercedes: assi para el como para o
 tros q̄ en aq̄lla jornada auia seruido: en espe
 cial hizo merced a su fijo don diego de toledo
 d̄l porazgo de san juā cō autoridad y cōsenti
 miēto d̄l papa leō decimo y d̄l grā maestre d̄
 rodas: esto acabado el duq̄ se fue a su trā: a

alaba

La conquista.

si para requerilla de justicia como para pagar a nro señor algo de los beneficios que él en aquella guerra auía recebido: el qual có larga mano dio alas yglesias 7 monesterios ornametos 7 a muchos pobres largas limosnas. En este gaffo el nepo que en su tierra es fluno 7 no pudiendo reposar sin seruir al rey ala corte se vino.

Fin de la obra.

Este es el fin de la guerra de nauarra yllustre 7 muy magnifico señior: 7 si algũs detratores d. q. esta nra españa abunda quisieren poner enlla algũ objecto: no deue ser admitido como de personas q. sentadas en el teatro reciben plazer de ver los q. en el Gimnasio: o lugar do se prueua las fuerças contiēden mas huyan su exercicio. Alcuerdase me señior haber leydo: q. Alcides rey de lacedemonia tenia un sobrino amador de la seta de sar dana: palo vicioso rey de siria. este poco curandose de las cosas de la guerra mouido de embidia profaçaua. entre los brazos de sus amigas de los fechos del río en la guerra contra anipatro 7 los macedones. y como este rey agi

des pelando un dia en vna batalla fuesse tras pasado de tres lanças 7 medio muerto auia contendiese por defenderse: ala fin diro acordandose le dela vida del sobrino cōtra el Dié aueturado mi sobrino que entre las hēbras: yo triste entre los hombres soy caydo: pues los que assi pungidos de embidia murmuraran abaren del teatro y entren en la palestra y veran quanta diferencia: o quāto es mas dificil el hazer que el dezir. Ningũ cosa ay en esta vida sin embidia saluo la pobreza. Quanto mas virtuoso mas embidiado: no se lee de ningũ capitā que tātō las armas: y el trabajo sufriese como el duque de alua: ni q. con mas prudēcia tratase las cosas de la guerra ni con mas coraçon esperase las afretas de los enemigos: culto de justicia: grā seruidor d. sus reyes: amador d. los virtuosos: grā de enemigo de los viciosos: 7 por q. estender la mano en esto seria escurecer las obras del duque con la flaqueza de mi ingenio. Suplico a vuestra señoria: perdone el romāce que abraçando me con lo moderno que es cōueniente deseché el retoricado estillo del quintiliano.

El loor y alabāca de nuestro redēptor Jhesu xpo: 7 de su dēvota madre. Aquí se acaba la conquista de Nauarra: la qual fue impresa en la imperial cibdad de Toledo: por Juā varela de salamanca. E acabosse primero dia del mes de nouiembre Año de nuestro saluador jhesu christo de mill 7 quinietos 7 treze años.